### Velegraphilibe Depelden. (Geltefert von ber "United Breg".)

Intand.

Die "Tempelritter".

Bofton, 26. Mug. Beute früh murbe hier bas 26. breijährige Konklave bes Ordens ber Tempelritter eröffnet. Das= felbe berfpricht, bas großartigfte, bis jett dagewesene zu werden. 30,000 Tempelritter aus allen Theilen ber Ber. Staaten und Canada werben er= wartet und find größtentheils bereits eingetroffen. Dazu tommen noch viele Taufende anderer Bafte. Die Stadt ift bielfach geschmudt, besonders naturlich bas "Hotel Bendome", welches bas Hauptquartier ber Templer mahrend bes Ronklaves ift Much ber Freimau= rer=Tempel hat einen besonders impo= fanten Schmud angelegt. Unter ben Deputationen bon außerhalb bes Staates Maffachufetts ift biejenige von Ilinois eine ber gahlreichften.

### Die Riagara=2Bafferfraft.

Niagara Falls, N. D., 26. Aug. -Rach faft fünfjähriger Arbeit und einer Auslage von mehr als \$3,000,000 tit es gludlich gelungen, bie Bafferfraft bes Niagarafalls in induftriellen Dienft gu ftellen. Die "Cataract Con= ftruction Co." fendet jeht die elektrische Betriebstraft, welche fie mit ihren riefigen Dynamos burch Benutung jener Wafferfraft gewinnt, an ihre Runden. Seute wurde bamit begonnen, und Die "Bittsburg Reduction Co." (eine Mu= minium=Fabrit) war die erste, welche fich bon ber neuen Rraft verforgen

### Für einheitlichere Befege.

Detroit, 26. Aug. Im "Sotel Cabel= lac" babier trat heute eine Ronfe= reng bon Mitgliedern ber bon einer gangen Ungahl Staaten ber Union er= nannten Staatstommiffionen behufs Erzielung einheitlicherer Gefetgebung im gangen Lande zusammen. Ronfereng murbe bon Friedrich S. Stimfon bon Bofton eröffnet, und S. M. Cutcheon von hier wurde zum zeit= weiligen Vorsitenden ermählt. Es wurden gunächst Berichte über neue Sandels= und Berfehragefete erftat= tet, welche in verschiebenen Unionsftaa ten angenommen wurden und ben 3me= den biefer Ronfereng mehr ober meniger entiprechen.

### Bauffrad.

Renofha, Wis., 26. Mug. Die Bant bon Dan head & Co., eine ber altesten in unferem Staat, welche ichon por einigen Tagen zeitweilig in Berlegen= heit war, hat wirklich zugemacht. Ber= bindlichteiten und Bestände follen ein= ander ungefähr gleichfommen. Diefe Bant machte hauptfächlich mit Landwirthen und burch folche Geschäfte, und die Ginftellung ihres Betriebes burfte in vielen Rreifen als Ralami= tät empfunden werben.

### Der Flammen Wathen.

Menominee, Mich., 26. Aug. In bem John Underson'ichen Roit- und Logirhause an Michigan Ave., brach geftern Nachmittag ein schlimmes Feuer aus. Zwei schlafende fleine Rinder von John Underson verloren ihr Leben, ber Lettere felbft erlitt schwere Brandwunden an Beficht und Banden, mahrend er bie Rinder gu retten suchte, und Frau Anderson brach ein Bein, mahrend fie, mit einem Gaugling in ben Armen, aus einem Wenfter bes zweiten Stodwerts iprang.

Montreal, Canada, 26. Aug. Auf bem Dampfer "Cultivateur" brach auf bem Late Francis, etwa zwei Dleilen bom Geftabe, burch bas Umfallen eines Betroleum=Ofens, Feuer aus, und bas brennende Del verbreitete raich bie Flammen weiter. Durch die Energie und Raltblütigkeit einiger Ded Angeftellten und Paffagiere, barunter auch ber Chicagoer "Tempelritter" Frederid Langfeldt und Charles Boo= Ien (es maren im Gangen etwa 200 gur Ronbention nach Bofton fahrenbe Tem= pelritter aus Minois auf bem Dam= pfer) murbe inbeß größeres Unheil ver= hütet, und auch eine Panit glücklich abgewendet.

### 3m Ohio untergegangen.

Shamneetown, 311., 26. Aug. Bier Meilen bon hier lief ber Dampfer Rofebale" im Dhio auf einen unterhalb bes Waffers befindlichen Baum ftumpf auf und berfant unweit bes Rentudper Ufers. Das Schiff brach entzwei und scheint nebft bem allergrößten Theil ber Fracht völlig berloren gu fein. Fünf Raffenpferbe, welche fich auf bem Dampfer befanben, gelangten burch Schwimmen wohlbehalten an bas Rentucher Ufer.

### Dampfernadrichten.

New Yort: Saale von Bremen; La Champagne bon Sabre; Spaarnbam bon Rotterbam.

San Francisco:Beru, bon Song= tong und Dotohama. Ropenhagen: Benetia, bon New York nach Stettin.

Glasgow: Anchoria von New York. Bremen: Fulba von New York.

### Ubgegangen

San Francisco: Belgic nach hong= tong und Dotohama. Southampton: Trave, bon Bremen nach New York.

Queenstown: Umbria, bon Liber= pool nach New York. Mm Gibraltar borbei: Werra. bon Genua nach Rem York.

### Gie ichliegen Frieden.

Wafhington, D. C., 26. Mug. Gine im Staatsbepartement eingetroffene Rabelbepefche bom ameritanischen Ge= fandten in Rio de Janeiro, Thompfon, melbet, baß jest ein endgiltiger Friebensbertrag zwischen ber Regierung von Brafilien und ben Revolutionaren in ber fübbrafilischen Proving Rio Grande bo Gul unterzeichnet worben

### Die verfolgten Bahnrauber.

McBain, Mich., 26. Aug. Gin ge= wiffer George U. Smallen, welcher fich feiner Berhaftung wiberfette und etnen Revolber gog, wurde burch eine Rugel eines Polizeimarfhalls getöbtet, und man bezweifelt nicht mehr, bag ber Getöbtete einer ber Berüber bes jung= ften Bahnraubes und berfelbe war welcher ben Geheimpoligiften Powers erschoß. Smallen war gur Zeit bis an bie Bahne bewaffnet und mit Beld wohlberfehen.

Mafon Cith, Rebr., 26. Mug. In ber Rahe bon hier wurden zwei Manner perhaftet, welche man in startem Berbacht hat, an bem Raubanfall auf einen Bug der Union-Pacificbahn, un= weit Bradus Island, betheiligt geme= fen zu fein. Schweißhunde hatten auf ihre Spur geführt.

### Lundmord.

Springfield, Rn., 26. Mug. Der Farbige Harrifon Lewis, welcher be= schuldigt war, ben Farbigen Joe Broots letten Freitag Rachts ermor= bet zu haben, murbe bon einem Bobelhaufen, ber aus etwa einem Dukend Mastirter bestand, furz nach 2 Uhr heute früh aus bem Gefängniß gefchleift und gelnnchmorbet Die Lynch= mörber follen ausnahmsweise gleich= falls lauter Farbige gemefen fein.

Drefa, Cal., 26. Aug. Gin aus 250 Berfonen beftehenber Bobelhaufen brang gegen 1 Uhr Morgens mit Ge= malt in bas Countngefängniß und fchleifte bier Morder heraus, Ramens Gemfer, Mull, Moreno und Johnson. Alle vier wurden im Courthaus-Part gelnnchmorbet.

### Unstand.

### Deutscher Kabelbrief.

(Gigenbericht ber "Uniteb Breb".) Gedenticite und Deutichameritaner.

Berlin, 26. Mug. Frregeleitet burch die Uebertreibungen seitens amerikani= scher Blätter, wonach etwa 2000 Deutsch-amerikanische Beteranen be3 70er Rrieges an ben Bebentfeftlichtei= ten hier theilnehmen follten, hatten Die beutschen Beamten, auf Befehl bes Raifers felbft, Bortehrungen getroffen, ihnen einen Empfang zu bereiten. welcher einen nationalen Charafter Der Raiter erwartete. baß etwa zwei Regimenter folder Beteranen por ihm parabiren mirben und er würde ihnen befondere Mufmertfamteit ermiefen haben.

Inzwischen sind jedoch amtliche Nachrichten eingetroffen, wonach bie erwarteten 2000 beutsch-amerikanischen Beteranen porerft auf etwa 210 gufain= menichrumpfen. Obgleich auch ber Empfang biefer ein fehr herglicher fein wird, feben bie Beamten boch teine ge= nügenbe Beranlaffung, eine nationale Rundgebung zu ihren Ehren gu beranftalten, und baher wird ber betref fende Theil bes Festprogramms fehr wesentlich abgeandert werben. Nichts-Deutschland, bag biefes tleine Saufvertritt, und wird fich bementsprechend perhalten.

Die Berliner Stadtbehörden haben borgeschlagen, baß biefe Beteranen gu= erft bor ber ameritanischen Botichaft bahier parabiren follen, gum Beichen der Anerkennung ihres Aboptiv-Baterlandes; boch ift eine endgiltige Entscheidung barüber noch nicht erfolgt. In Bremerhaben, wo biefe Beteranen noch heute Abend eintreffen, erhalten fie ben erften Empfang bom bortigen Rriegerberein, und es wird ein bom Dirigenten Ralbig von Chicago eigens für diefe Gelegenheit tomponirter Fest= marich gefpielt, mahrend bie Beteranen ben Dampfer verlaffen. (Was wohl erft

Dienstag früh geschehen wirb.) Das Rächfte wird bann eine Parabe burch Bremen nach bem Rriegerbent= mal fein, wo Rrange niebergelegt werben. Von da geht es nach bem ge= schmudten und in ber Dunkelheit großartig illuminirten Burger-Bart, und bort wird ein Extra-Konzert und fpater ein Bankett gegeben. Much wird jeber Beteran vom Bremer Senat eine Gebenkmebaille erhalten.

Bei ber Anfunft ber Beteranen in Berlin wird ber ameritanische Bot= schafter Runyon eine Ansprache an fie halten, und biefe Rede wird fehr "bi= plomatifch" ausfallen muffen; benn herr Runnon muß auch barauf feben, bie Gefühle anberer auswärtiger Bolfer, bor Allem ber Frangofen, nicht gu berlegen. Während ihres gangen Aufenthalts in Deutschland werben bie ameritanischen Beteranen bie Gafte ihrer beutschländischen Rameraben

### Stimmung Der Glfag: Lothringer.

Die frangöfische Preffe hat neuer= bings, gang unabhängig bon Urtheis Ien ber Deutschen, wieber eine Unterfudung bezüglich ber jegigen Stimmung in Elfaß=Lothringen veranftalten laffen und ift babei gu bem Ergebniß getommen, bag ein erheblicher Um= fcwung gu Gunften Deutschlands ein= welcher jahrelang ein bitterer Begner ber Befigergreifung Glfag-Lothrin= gens burch bas beutsche Reich war, fagte gu einem Bertreter bes Parifer Blat:

fannte Elfäffer Reichstagsabgeordnete,

tes "Le Matin": "Wir nehmen bollendete Thatfachen mit ber, wenn auch uns nicht behagenden Ueberzeugung an, baß es nicht gut fein wurde, Soffnun= gen gu nahren, als ob Glag Lothringen wieder frangofifch merben fonnte. Deutschland wird nie wieder einen Bollbreit biefes Bebietes an Frant reich gurudgeben, und Franfreich wurde bei bem Berfuch, es wieberzugewinnen, eine vernichtende nieberlage erleiben.

Der Strafburger Abgeordnete Betri, welcher gum Canbes - Musichuß gebort, und Andere fprechen fich minbestens ebenfo entschieden aus. Betri erflärte auch, Strafburg gebeihe geichäftlich unter bem beutschen Regime beffer als unter bem frangofischen, und Die Mehrheit wünsche letteres nicht mehr gurud.

### Matholitentongreß.

Beute wurde in München ber beut= sche Ratholikentag mit ben üblichen Festlichteiten eröffnet. Geftern Abend fand bafelbft bereits ein Bantett ftatt, wobei Graf Preifing einen Trintspruch auf Papft Leo, Berr Stiglohr einen folden auf ben Bringregenten Quit= polb, und ber Gemeinberath Rumps einen auf Raifer Wilhelm ausbrachte. Der Burgermeifter bon München hielt barauf eine Bewilltommungsrebe an bie Delegaten. Seute Nachmittag be= gann in ber großen Salle bes tatho= lifchen Rafinos auch Die Generalber fammlung ber Bonifacius-Bereine. Morgen findet im felben Lotale bie Tagung tatholifcher Lehrer ftatt. Muf morgen Abend ift ein Festfommers tatholischer beutscher Studenten anberaumt.

Berr Schirmer, ein Schloffer; bertritt die fatholischen Arbeiter=Bereine in diefem Rongreß. Berichiedenes.

Der frühere Reichstangler Caprivi hat die deutsch-amerikanischen Betera= nen ebenfalls eingelaben, ihn gu befu= den, nachdem fie bei Bismard gewesen

"Fürft" Ferdinand bon Bulgarien benimmt fich feit feiner Rudfehr nach Sofia fcheuglich und unterstütt offen Die Drangfalirung ber Wittwe bes er= morbeten Er=Bremierminifters Stam=

Raifer Wilhelm hat fich geweigert, im mufitalischen Programm bes Seban festes auch ben bon ihm berfakten "Cang an Megir" aufnehmen gu laffen.

### Reporter-Romodic.

Berlin, 26. Mug. In Berbinbung mit ber Grundfteinlegung bes Raifer= Wilhelm Denkmals ift auch ein amübeutschameritanischer Reporter that auf ber Tribune bie Frage: "Bas gibt's fonft Reues?" Gin Biener Rollege antwortete im Scherg, baß foeben Graf Berbert Bismard bem Staatsfetretar bon Bötticher bie Sand gefchüttelt habe. Der Bertreter ber "Braunschweiger Canbeszeitung" hörte es, nahm es für Ernft, melbete ben "3wifchenfall" feinem Blatte, und biefes brudte bie Melbung in fetten Buchftaben als großes Greigniß ab. Das Befte ift nun, daß bie "Samburger Nachrichten" ein De Das Leibblatt bon menti bringen. Friedrichsruh fchreibt: "Wir find gu ber Erflärung ermächtigt, bag bie bestoweniger fühlt man in gang Rachricht auf einem Frrthum ober etner Berfonenbermechelung lein noch eine fehr große Bahl Anderer | muß." Much fo eine Szene aus ber Romöbie ber geschichtlichen Irrungen. (Würft Bismard und Staatsfefretar Bötticher find befanntlich fpinnefeinb.)

Diefe Feier hat übrigens auch, joweit ber Reichstag in Betracht fommt, ein "bringendes Bedürfnig" aufgebedt. Der Reichstag hat feine Fahne. (200 ift die Fahne geblieben, welche bte Deutschen von Rem Orleans bem Reichstag ftifteten, und welche noch 1890 von der Gallerie im alten Reichs tag herniederhing?) Alle tamen fie mit wehenden Fahnen, nur ber Reichstag hatte fein flatterndes Wahrzeichen. Man hat baraufhin bas Unichaffen einer besonderen Fahne für nothwen= big erflärt.

### Große Feuersbrunft.

Strafburg, 26. Mug. In ber Stabt Rosheim an ber Mogel, in Nieber-Gl= faß, hat eine ichwere Feuersbrunft gemuthet. Der gur Beit bes Branbes herrichende Sturm erschwerte bas Lofcungsmert erheblich. Trop ber ange= ftrengten Thatigfeit ber ftabtifchen freiwilligen Feuerwehr verbreiteten fich bie Flammen mit unwiderstehlicher Gewalt über einen großen Saufertom= pleg. Nicht weniger als 25 Wohnftatten und Unwefen find niebergebrannt.

### Die Chinefengreuel.

London, 26. Mug. Neuerbings mel= bet eine Spezialbepeiche aus Changhai, China, baß bei einer ber jungften Rra= walle von Gingeborenen gegen die Muslander auch zwei spanische tatholische Miffionare umgebracht worben feien. London, 26. Mug. Die "Ball Mall Bagette" läßt fich aus Changhai, Chi= na, mittheilen, 4 ber Führer ber fürg= lichen Ungriffe von Gingeborenen auf

### feien auf Befehl des Bigefonigs bin= gerichtet worben. Bunf Grtruntene.

Die driftlichen Miffionare in Rucheng

London, 26. Mug. Bu Scognes, an ber Oftfufte von England, ift heute ein Boot getentert, mobei 5 Manner getreten fei. Abbe Guerber, ber be- ihren Tob in ben Fluthen fanden-

### Sollenmafdine für Rothidild.

Die Parifer Polizei verhaftet 50 Unarchiften. Paris, 26. Mug. In ber Bant bes Barons Alphonfe be Rothschild bahier traf Musgangs ber Boche ein an Rothichild abdreffirtes ichweres Badet ein, welches vom Bertrauens-Clerk, Ra= mens Jadtowit, geöffnet wurde. Da= bei erfolgte eine Explosion, und ber Clert wurde an einem Auge ichwer berlett; auch wurden ihm ein paar Finger abgeriffen. Die Polizei nahm eine Untersuchung bor und ertlärte bas an= gebliche Poststüd-bas nicht burch bie Poft befordert, fondern burch Leute, melche mit verschworen waren, in die Bant

eingeschmuggelt worben gu fein icheint für eine regelrechte Bollenmaschine. Dieje foll in mancher Begiehung Mehn= lichteit mit ben Sollenmaschinen haben, welche 1891 an Mitglieder ber franzöfischen Abgeordnetenkammer verfandt wurden. Man hält allgemein Anar= chiften für die Unfertiger und Abfender bes Bi fetes. Der Direftor bes ftabtiichen Laboratoriums, Birard, ftellte für alle Falle ein Facsimile bes Um= schlages ber und fandte basselbe an alle Poftamter.

Paris, 26. Mug. Die Mergte hoffen, bas bei ber Sollenmaschine-Eplosion perlette rechte Muge bes Clerts 3ab= towig retten gu tonnen; fein allgemeis nes Befinden hat fich gebeffert.

Geftern und heute perhaftete bie Bolizei 30 Anarchiften unter bem Berbacht, etwas mit ber Befchichte gu thun gu haben. Doch mußten bie meiften Berhafteten bald wieber wegen Man= gels an Beweifen freigelaffen werben. Neuerdings neigt fich bie Polizei ber Meinung zu, bag bas Attentat nicht bon einer anarchiftischen Gruppe, fon= bern nur bon einem eingelnen Unar= chiften ausgegangen fei. In biefem Fall ware natürlich bie Theorie, wonach bas Pacet burch Mitwiffer in bie Bant eingeschwärzt und nicht auf Die Boft gegeben worben ware, hinfällig.

Paris, 26. Mug. Bu Bie fur Chere, im Departement Cantal, murbe ein Unarchift festgenommen und gwar auf Die Ungabe ber bortigen Boftmeifte= rin hin, bag er bor mehreren Zagen eine Boftfendung aufgegeben habe, welche außerlich ber imRothichild'ichen Banthaus bahier eingetroffenen ähnlich gewesen fei.

(Telegraphifche Rotigen auf ber 2. Geite.)

### Lofalbericht.

### Saben alle Soffnung aufgegeben.

Albert Krueger wird den ihm von John De trie beigebrachten Derletzungen erliegen.

Wie bie Mergte im Mlerianer Sofpi= tal beute Bormittag erflärten, ift jest um noch irgendwelche Soffnung por handen, daß ber Schantwirth Albert Rrueger, bon Dr. 70 Billow Str., welcher am letten Freitag bon einem gewiffen John Betrie fcwer burch einen Schlag mit bem Revolvertolben verlegt wurde, mit bem Leben bapon tommt. Der Patient hat bereits bas Bewußtfein berloren, und fein Ableben bürfte nur noch eine Frage weniger Stunden fein, es fei benn eben, baß unerwartet eine Wendung gum Beffern

Betrie wurde geftern in Saft genom men und hat nun voerft hinter Schloß und Riegel ben weiteren Berlauf ber Dinge abzuwarten. Die Musficht ift leider nur allgufehr borhanden, bag er jum Mörder Kruegers merben wirb.

Beibe Manner geriethen an erwähntem Tage aus fleinlicher Urfache an ber Gde bon Ginbourn Abe. und Lar= rabee Str. in Rrafehl mit einander, in beffen meiteren Berlauf Betrie angeblich ploklich feinen Repolver goo und withend bamit auf feinen Beaner einschlug, ihm einen ichweren Schabelbruch beibringend. Unfänglich hielten bie Mergte ben Buftanb Rruegers für nicht weiter gefährlich, bis auf einmal heftiges Rieber einfette, meshalb jest bas Schlimmfte gu befürchten ftebt.

Betrie murbe heute bem Richter por= geführt, boch verichob biefer bas Ber= hör vorläufig um gehn Tage.

## Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Carlos B. Bladman, ein befanntes Bor fen-Mitglied, wird das Opfer eines bedauerlichen Unfalles.

Mus bem Babeort Blod Ssland,

R. J., traf heute Die telegraphiiche Rachricht ein, bag bafelbit geftern Abend Carlos S. Bladman, ein hierfelbft Mr. 4349 Late Abenue wohnhafterBorfenmatler, ichmer burch eine Gewehrfugel verlett wurde. Der 17 Jahre alte Chas. Bascom, aus St. Louis gebürtig, war mit Scheiben= ichiefen beichäftigt, als Bladman un= achtfamer Weife Die Schuflinie pal= firte. 3m nächften Moment brach er, in Die Geite getroffen, bewußtlos gu= fammenn. Mergtliche Silfe mar fofort gur Sand, boch tonnte man die Ru= gel, welche fich mitten in ber Leber feftgefest hatte, noch nicht entfernen. Es foll nur geringe hoffnung bor= handen fein, ben bedauernswerthen Mann am Leben erhalten gu tonnen.

Bladman ift einer ber Direttoren ber hiefigen Borfe und außerbem Mitalieb ber Firma bes Finang=Romites ber= felben. Er pflegte mit feiner Familie, bie mit'ben Eltern Bascoms eng befreundet ift, feit einer langen Reihe bon Jahren ben Commer auf Blod Island zu verbringen

### Die Ronfereng.

Mayor Swift unterhandelt mit den Prafidenten der 3ll. Jentral-Bahn.

Manor Swift bat feine Commerfrifche an ber Rufte bon Maine unterbrochen, um nach Chicago gurudgu= tehren und hier mit Brafident Gifb bon ber Ilinois Bentral-Bahngefell-Schaft über bie Bertiefung bes Bahn= bettes am Geeufer und über bie Bo herlegung ber Beleife in ber 16. Str. gu unterhandeln. Um 10 Uhr heute Bormittag erichien, ber genannte Gi= fenbahnmagnat, begleitet von Bige= Brafibent Sanahan, bem Ingenieur Ballace und herrn Dunn, ber für ge= wöhnlich herrn Gifh in Chicago ver= tritt, im Umtszimmer bes Burgermei= fters. Diefer erwartete ben hoben Baft in ber Gefellichaft bes Dber-Bautom= miffars Rent, bes Polizeichefs und bes früheren Korporations-Unwaltes John G. Miller, ber feinen abmefenden Rach= folger Beale vertreten mußte. Die Tifche in bem Berathunggimmer maren mit Blanen und Rarten bebedt, mit welchen Die städtischen Beamten gu beweifen hoffen, bag es feineswegs unmöglich ift, Die Geleife am Geeufer um vier Fuß tiefer gu legen. Gie wur= ben bann fünfzehn Jug unter bem Niveau ber Michigan Abe. liegen und burch Auffüllung bes Bobens öftlich und westlich bom Bahnbett tonnte ber Berfehr auf ber Strede gu einem gewif= fermagen unterirbifchen gemacht mer=

Manor Swift verfichert heute Rach= mittag, baß bie Bahnverwaltung fich fammtlichen Forberungen füge, Die an fie geftellt worben finb.

### Fängt früh an.

Gin efelerregender Unblid bot fich geftern Nachmittag ben Baffanten an Gub Halfteb Strafe. Bor ber "Uc= abemn of Mufic" taumelte, schwer betrunten, ber fnapp 7 Jahre alte James D'Calliban bon ber einen Stragenfeite auf die andere, hierbei bie unfläthiaften Redensarten ausftokend, als ein Blaurod ben Bengel ichlieflich am Widel padte, benahm sich ber jugendliche Saufbold wie ein Rafender und brullte auch fpaterbin im Bellengefangniß ber Desplaines Strafen-Station noch berartig, bag man glauben tonnte, er leibe am Delirium. Total erichopft fiel er endlich in Schlaf.

Hoffentlich wird ber Richter heute bem roben Patron eine berbe Lettion ertheilen.

### Mildbantider.

Wegen Uebertretung ber Milchber= ordnung erftattete ber Chemiter Rennicot heute Anzeige gegen bie nachge= 1039 Otto Str.; F. Roop, 575 Racine Abe.; 2. Reuens, 286 Danton Str.; 28. C. Sill, 5739 La Calle Str.; 3. Betteridge, 5639 Salfted Str.; Guth= gen Bros., 5308 Peoria Str.; Clond & Relly, 717 54. Str.; John Bäuerle, 54 Woodside Ave.; John Abrahamson, 774 Rodwell Str.; G. Clauffen, 794 R. Roben Str.; G. M. Belsberg, 876 Bafil Str.; R. Spverson, 708 N. Leavitt Str.; J. Peterson & Son, 801 B. 46. Str.

### Ju den Dafden des Befeges.

Geheimpoligiften ber Bentral=Sta tion nahmen in bem Haufe Mr. 5526 Late Abe. eine gewiffe Unnie Smith in Saft, Die eine Spieggenoffin ber ebenfalls bingfest gemachten Grace Ebgars fein foll. Beibe merben be= gichtigt, bem in Milwaufee anfässigen Frl. Nettie Willard Schmudfachen und Rleiberftude im Werthe von über \$800 ftibigt gut haben. Gin Theil bes ge= ftohlenen Gutes ift bereits wieberer langt worden. Unnie Smith wurde fofort nach Milwautee gurdtransportirt, um bort prozeffirt gu merben.

### Gin Durchbrenner.

MIs geftern Mittag ber "Germania Reit Club" im Lincoln-Bart fein let= tes Probereiten für Die Geban-Feier abhielt, verlor Herr Karl Eitel, von Mr. 557 Webster Ave., ploglich Die Rontrolle über feinen Araber, und im nachften Moment rafte bas Bferd in gestredtem Galopp bavon. Richt weit bom Grant-Dentmal warf fich ber Partpoligift Dan. Boesmen Gaul in die Bügel, murbe aber bolle 50 Fuß weit mit fortgeschleppt, ehe er bas Thier bandigen und gum Still= ftand bringen fonnte.

\* Der Bahnarbeiter Frant Bartlett fturgte geftern Nachmittag an 40. St. bom Sochbahngerüft und erlitt ichwere innere Berletungen. Er fanb Muf= nahme im County-Sofpital.

\* Polizeirichter Bonnefoi überwies heute ben Edward Gangle, welcher por einiger Zeit ben Benry Leitel an ber Leavitt Str. ichwer durch Mefferftiche verlett hat, unter ber Anflage Des Mordversuchs bem Ariminalgericht.

### Das Wetter.

Bom Betterburean auf bem Anbitoriumiburm wird für bie nachften 16 Stunben folgendes Wetter fut Julinois und bie angrengenben Staaten im Aus-ficht geffecht: und: Regenicauer und fühler: fübliche Binde, fubiana: Regenicauer; fubliche Binde. Bisconfin: Regenicauer; aubiche Winde. Winde. 3n Chicago ftellt fich ber Temperaturftand feit unferem letten Berichte wie folgt: Geftern Abrib 6 Uhr 75 Grab, Mitternacht 74 Grab, beute Morgen um 6 Uhr 70 Grab und heute Mittag 72 Grab über Luff.

### Erot aller Borfict.

Die ftadtische Cobulifte für Juni "läßt tief blicken".

Mls ber republifanifche Stabtrath im porigen Sahre befchloß, bag bie ftädtischen Lohnliften von Monat gu Monat veröffentlicht werden follten, da entsprang Diefer Beichluß ber mohlgemeinten Absicht, Der bemofratischen Stadtverwaltung - figurlich gefpro= chen - einige Rnittel zwischen Die Beine gu werfen. Mls bann im letten Frühjahr nach bem Regierungsantritt der Firma George B. Swift & Co. gar fo gewaltig auf die "geftopften Lohnliften" ber Hopting'ichen Ber-waltung gefchimpft murbe, ba feste es Die bemotratische Minberheit im Stadt= rath burch, bag auch bie jegige Berwaltung ihre Lohnliften veröffentli= chen folle. Rach langem Drehen und Benden tommt nun jest, am Musgang bes Monats August, Die genannte Firma auch wirklich mit einer berar= tigen Lifte beraus, und gmar für ben Monat Juni. Die Bufammenftellung Diefer Lifte läßt an lleberfichtlichfeit fehr viel gu munichen übrig, und man mertt, bag bas nicht etwa ein Ru= fall ift ober auf Unfahigfeit gurud= geführt werben muß, fonbern bon den Berren Berfaffern absichtlich fo eingerichtet worben ift, um eine Brufung bes Machwertes möglichst erichweren. Tropbem aber beweift Die Lifte berichiebene für bie bergeitigen Machthaber in ber Stadthalle recht unangenehme Thatfachen, barunter bie folgende: Die Stadt Chicago bezahlte im Juni 1895 unter Swift mehr Un= gestellte als im Juni 1894 unter Hop= fins, und gwar tommen bie Dlehr= ausgaben nicht auf Rechnung von Strafenberbefferungen ober fonftigen Bermaltungezweigen, Die es nothig hatten, fonbern fie find burch meitere Stuble verurfacht worben, bie in ben verschiedenen Bureaux ber Stadthalle politischen Parteigangern für Die Zeit Bwifchen ben Schlachten" als bequeme Sigplage angewiesen worden find.

Rur einige fleine Beifpiele mogen hier erwähnt werden: In ber Abthei= lung für Abzugstanale mird 28. S. Bebges für 29 Tage Arbeit als "am tirender Superintenbent" mit \$290 angeführt, ferner mit \$6.25 für gwei Tage Arbeit als Bilfs=Superinten= bent. Run hat aber ber Monat Juni nicht 31, fonbern nur 30 Tage, und barunter find bier Conntage gemefen. Die herr hebges es fertig gebracht hat, im Juni 31 Tage zu arbeiten, bas ift nicht recht flar.

Em Rartenamt bat Charles DR. Müller ber Lifte nach 30 Tage lang "als Superintenbent" fungirt und ba= für \$120 erhalten. Gleichzeitig aber wird herr Bullenweber für fünfgehn Bezahlung: \$75. Diefes gludliche Departement hat alfo minbeftens einen halben Monat hindurch zwei Guper= intenbenten gehabt.

21. Marquarbt fteht gleichzeitig als Brudenwarter und ars Muffeher bon Strafenarbeiten auf ber Lifte. letterer Gigenschaft fogar für einen halben Monat doppelt. Diefer mehr= feitige Mann hat alfo ftatt eines Monatsgehalts mahrend bes Monats gu= ni beren givei und ein halbes gezogen.

### Für fünftige Zeiten.

Der Blanefdmied und Rontraftor B. F. Gootins ift auf ben Ginfall ge= tommen, bag ber Chicagoer Flug, wenn er erft einmal gur Speifung bes Drainage-Ranals beitragen muß, eine ju ftarte Stromung erhalten wirb, um noch als Safen bienen gu tonnen. In Diefer Borausficht, Die übrigens ichlecht begründet ift, ba für ben gro-Ben Graben ja zwei neue Speifefanale gebaut merben follen, befürmortet Berr Gootins, bag an ber Munbung bes Mluffes auf Roften ber Stadt Dod's eine Meile weit in ben Gee hinaus gebaut werben mogen. Mus ber Bermiethung biefer Dod's werben fich aute Ginnahmen erzielen laffen. Die Gifenbahn-Gefellichaften murben auf unterirbifchen Wegen an Die Dod's gelangen muffen, und bas wurde wiederum bagu führen, bag auch bie Strafenbahnen im Bergen ber Stadt unterirbisch eingerichtet werben.

### Bater und Cohn verlegt.

Für bie in bem Saufe Rr. 91 Grie Str. wohnende Familie Mchale brachte ber geftrige Sonntag viel Unglüd mit fich. Schon frühmorgens fturgte ein Cohn berfelben, John Mchale mit Ramen, aus einem Fenfter bes gweiten Stodwertes auf ben hölzernen Burger= fteig hinab, burchschlug im Fall ben= felben und gog fich hierbei einen fchme= ren Bruch bes Schulterblattes fomte schmerzliche Hautabschürfungen zu. Um Abend fiel ber alte Mchale an ber Ede bon Ontario und Wells Str. hinterruds in ein Erdgeschof binab und erlitt zwei tiefe flaffenbe Schnitt= wunden am Ropf.

Beibe Berlette fanben Aufnahme im Alexianer Hospital.

### Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

\* Un Berletungen, Die er fich juge= zogen hatte, indem er am Fuße der 78. Str. beim Baben in ben Gee fprang und mit bem Ropf auf einen Stein fchlug, ift in South Chicago, Rr. 10626 Abenue R, beute ein gemif= fer Emil Rriiger geftorben.

### 21m Ruber.

Die städtische Sivildienst-Kommission über nimmt ibre Befugniffe.

Mit bem heutigen Tage tritt bie städtische Zivildienst = Rommission in ihre Befugniffe ein, und Taufende bon Randidaten um Unftellung im ftadti= ichen Dienft haben fich bereits bei ihr gemelbet und Formulare für bas Un= tellungsgefuch geholt. Prafibent Clark hat sich veranlaßt gesehen, noch einmal gu ertlaren, wie weit bie Macht ber Rommiffion geht. Diefelbe fchütt tei= nem fradtifchen Ungeftellten ein Befit feines Plages, ber nicht auf Grund einer Bivildienft Brufung angestellt ift. Die Rommiffion tontrollirt vom beuti= gen Tage an Die Reu-Anstellungen und DieBeforderungen im Dienft. Die Brufungen bon Randidaten beginnen am

Montag, ben 16. September. Die Stadtverwaltung hat am Sam= ftag ihre Zeit noch genütt, fo gut fie es perftanben bat. Es murben eine gange Reihe bon Entlaffungen berfügt Unftellungen borgenommen, hauptfächlich zu bem 3mede, ben Swift-Flügel ber republitanifchen Partei gu ftarfen und beffen Gegnern im County-Gebaube Abbruch zu thun. Polizeichef Babenoch murbe bermagen von Memterfuchern belagert, bag er schließlich birett ausriß. "Ich tomme pieber," rief er ben Jammernben gu, ndem er fich haftig entfernte, aber er tam erft heute Morgen gurud.

### Freudiges Wiederfeben.

Rachbem er volle 40 Jahre lang Stadt und Land vergebens nach feiner Mutter burchfucht hatte, ift Chas. 20. Toles, Borfteher bes Teppich=Departe= ments in einem Befchaft an State Str., endlich wieber mit berfelben vereint worden. Die jest 79 Jahre alte Frau wurde in Elthart, Ind., aufgefunden, wo fie an einen beutichen Farmer ber= heirathet ift und in behabigen Berhalt=

niffen lebt. Toles war erft 16 Monate alt, als feine Eltern fich bamals von einander trennten; ber Bater blieb mit ihm im Diten gurud, während bie Mutter al= lein bon bannen gog und fortan bollig berichollen war. Reun Jahre fpater ftarb Toles' Bater, und ber junge Mann war nunmehr gang auf fich fell ft angewiefen. Er feste alle Bebel in Be= wegung, um feine Mutter ausfindig gu machen, bis ihm jest endlich ber reine Glüdsfall zu Silfe tam. Gin Bruber ber Berichollenen nämlch, Dr. Molt= ram, welcher Superintenbent ber 3r= renbäufer in Ralamagoo, Michigan,ift hörte biefer Tage gang gufällig, bag in Elthart eine Farmersfrau wohne, Die bor Jahren einmal an einen gemiffen Toles verheirathet gewefen fei. Sofort angestellte Rachforschungen ergaben alsbann, bag es bie langgefuchte Mut= ter und Schwester war! Das gegenfei= tige Wiedersehen nach fo langen Jahren war eine Ggene unbeschreiblicher Freude.

### Remms Diethe-Routraft.

Richter Chetlain hob heute ben Gin= haltsbefehl auf, burch welchen bie Fa milie Bed und ihre Mgenten bisher berhindert worden find, ein an Ba= bafh Ave. und Bed Court gelegenes Bohnhaus einreißen zu laffen, welches bis zum nächsten Frühjahr an John 23. Remm bermiethet worben ift. Der Richter begründet feine Wiberrufung bamit, bag Remm feit einiger Beit, nämlich feit bie Agenten Beds feine Möbel auf's Pflafter geworfen und das haus unbewohnbar gemacht ha= ben, nicht mehr felber in bem Saufe wohne, sondern daffelbe nur durch ei= nen nubischen Dienstmann bewachen laffe, und bamit, daß Remm bieDiethe für den Monat August nicht bezahlt habe, weil nämlich die Beds bas Gelb nicht annehmen wollten. Berr Chet= lain fagt, Remm tonne wegen Bruchs bes Miethstontrattes ja auf Schabenerfat flagen. Der Unwalt Remms er= wirtte bie Erlaubnig, binnen 25 Tagen gegen biefe Enticheibung beim Uppellhof Berufung einlegen gu burfen.

### 3m Dienft berungludt.

Bon einem ichweren Unfall wurde geftern Nachmittag Rapitan Ebw. D'= Reil von ber Sprigen-Compagnie Rr.4 betroffen. Er fuhr in geftredtem Ga= lopp auf einem Schlauchmagen in füb= licher Richtung bie La Galle Abenue entlang, um einem Feuer-Alarmfignal nachzutommen, als ber bienfteifrige Beamte beim Rreugen ber Divifion Strafe ploglich bon feinem Sig ge= schleubert wurde und topfüber auf bas Pflafter fturgte, wo er befinnungslos liegen blieb. Dan requirirte eine Um= bulang, die ben nicht unerheblich Berletten nach bem Alexianer hospital überführte, wo bie Mergte eine Ber= rentung bes Rudgrats, fowie eine flaf. fenbe Schnittmunde über bem rechten Muge conftatirten. Der Buftand bes Patienten foll nicht gang ohne Beben-

Die Angehörigen Rapt. D'Reils mohnen No. 185 Burling Strafe.

\* Der Bremfer Ebw. Rennolbs, bon Ro. 10 Datlen Abenue, fturte geftern Abend unweit Bautefha von einem in boller Fahrt begriffenen Bug ber C. Mt. & St. Paul-Bahn und erlitt einen Armbruch, fowie fclimme Sautab= fcurfungen. Er murbe nach bier ge= bracht und bem County-Lospital über-

### Telegraphische Rolizen.

Juland.

Bu Galt Late City, Utah, tagt Diefe Boche eine Ronfereng weftlicher Beitungsleute.

- Unweit Millersburg, D., ent= gleifte geftern ein Bütergug ber Cleve= land=, Afron= und Columbus=Bahn, und 3 Landstreicher follen babei getod= tet worben fein.

- Der 65 jährige Georg Schult in Quinch, 34., ein angesehener Burger, wurde von einem elettrifchen, Trollen"= Wagen überfahren, getöbtet, und bie Leiche schredlich verftummelt.

In Decatur, 3a., wurde die 65= jahrige Frau Jeffe Brandenburg bon bem Radfahrer Clark Cloverbale über= ben haufen gerannt und babei tödtlich

Der 35 jährige Sanbelgreifenbe Lewis Sammond und feine Gattin von Des Moines, Ja., haben im "Umerican Soufe" gu Bofton gemeinschaftlich Gelbstmord burch Bergiftung began= gen, allem Unichein nach wegen finangieller Roth.

- Die 20 jährige Frau Tebrow aus Indianapolis, welche erft feit eini= gen Monaten mit einem 60jährigen reichen Geschäftsmann verheirathet ift, berfuchte in Gofhen, Ind., Gelbstmorb burch Bergiftung. Es war schon ihr zweiter Gelbftmord-Berfuch.

- Ausgangs ber Woche verurfachte in Cincinnati eine große Feuers= brunft, welche im Rommiffionshaus bon Creafy & Gohnen an ber 2. Strafe, öftlich von Walnut und Com merce Str., ausbrach, einen Befammt= fchaben bon etwa einer Biertelmillion Dollars.

- Der mit bem hamburger Dam= pfer "Columbia" in Rem Dort eingetroffene Senry Griefebied, melder fich als Brauer bon St. Louis bezeichnete, wurde wegen Schmuggelns bon Uhren und Jumelen im Werthe von \$2000 feftgenommen und unter Burgichaft geftellt. Griefebicts Freunde fagen, alle jene Sachen feien gu feinem eige

nen Bebrauch bestimmt gemefen. - Die Wirthshete in New York bauert fort, und ber geftrige Conntag mar, wenigftens ben Bolizeiberichten aufolge, ber "trodenfte" in ber Geschichte ber Stadt. Um 25. und 26. Geptember wird unter ben Auspigien ber "Bereinigten Gefellschaften für li= berale Sonntagsgesete" eine große of= fentliche Rundgebung bafelbft ftattfinben.

In Little Rod, Art., haben bie Rablerinnen-Bumphofen einen Gieg errungen. Wie früher gemelbet, war baselbst Frau Noe dirett vom Zweirad aus verhaftet worben, weil fie Bumphofen trug. Richter Wilfon jedoch wies die Rlage ab, mit ber Begriin= bung, wenn man ben Frauen bas 3 weis rab gestatte, muffe man ihnen auch eis ne hierzu paffende, bequeme Tracht er= lauben.

In Cripple Creek, Col., haben amei Stiergefechte pon echt meritanis fchem Stil ftattgefunden, wobei es fehr "aufregend" herging. Der Sheriff und feine Behilfen berhafteten ben Unter= nehmer Joe Wolf fowie die aktiven Theilnehmer unter ber Rlage ber Thier= qualerei. Alle Berhafteten wurden gu Gelbftrafen perurtheilt, melche prompt bezahlt murben. Es ift beabsichtigt, Die Stiergefechte noch mehrere Tage hindurch fortzuseten, obwohl ber Staats-Generalanwalt Mofes broht, in biefem Fall bie Milig auf ben Schau=

plat zu beordern. - Mus Tolebo, D., tommt folgende Ungludstunde: Camftagabend gegen 9 Uhr ftieß ber Baffagierbampfer "City of Tolebo", auf ber Rudfahrt bon feiner regelmäßigen Sahrt nach But-in-Bay, mit bem von einem Schlepper gezogenen Schooner "Magbalena Dowling" zufimmen. Gin großer Theil bes Dberbeds bes Dam= pfers murbe meggeriffen: es entftanb eine große Panit unter ben Baffagie= ren, und viele gebarbeten fich wie wahnfinnig und rafften fo viele Ret= tungsgürtel an fich, wie fie friegen tonnten. 2118 Die Offigiere nach ei= nigen Minuten die Ordnung wieder= bergeftellt hatten, ftellte es fich ber= aus, baß 5 Berfonen töbtlich, mehrere andere fchwer, und etwa 50 leicht ver= legt worden waren. Tödtlich verlett find: Frl Unna Zimmermanr, Stubentin von Aba, D., Fran John S. Anderson von Aba, D., Frl. Grace Garwood bon Aba, D., Fran John G. Miller von Buchrus, D., und Jas. Parley von Buchrus, D.

Musland.

- Bei einer Reffelexplofion in einer Fabrit gu Balermo, Sigilien, wurden 5 Perfonen getöbtet, unb 20 andere

- Am 18. Oftober wird bas bon ben beutschen Rorpsftubenten auf ber Rubelsburg errichtete Bismard-Dentmal enthüllt merben.

- Leutnant Belger, ber belgifche Offigier, welcher bas Rommando im Raffi=Begirt bes Rongo=Staates führ= te, ift im Rampf mit ben Gingeborenen gefallen.

- Genbarmen und Polizei umgin= gelten bas Dorf Fabara bei Girgenti, Sigilien, und verhafteten 42 Mitglie= ber ber Mafia-Gefellschaft, welche bes Morbes und anberer Berbrechen an= geschulbigt find.

- Die Beteranen unter ben Arbeitern in ben Regierungsfabriten gu Spandau bei Berlin haben je 100 Mart und außerbem Urlaub erhalten, um bie 70er Schlachtfelber in ben Reichstanben befuchen gu tonnen.

- Der Stadtrath von Frantfurt a. hat es abgelehnt, eine besondere Gelbfumme für bie Gedanfeier gu bewilligen, bat jedoch bestimmt, baß 20,000 Mart unter bie arbeitsun= fähigen und bedürftigen Rriegsbetera= nen vertheilt werben follen.

16 Berfonen an ber Cholera erfrantt, mithalten.

und 12 geftorben. Auf bem bafelbit aus Foo Chow, China, eingetroffenen Dampfer "Baitow" ftarben unter wegs allein 7 Personen an der Cho=

In Budapeft, Ungarn, erichog fich Theobor Jatobffn, weil er ichwere Berlufte bei Pferbe-Bettrennen erlit= ten hatte und, als er ein Mitglied bes Nationalkafinos zum Duell forberte, bon einem Ghrengericht für nicht fa= tisfattionsfähig erflärt worden war.

- Zwifchen bem Fürften Colonna und feiner bon ihm getrennten amerifanischen Gattin ift, wie aus Reapel gemelbet wird, ein Abtommen getrof= fen worben, wonach bie Fürftin bie Aufficht über bie Rinder behält und bem Fürften 60,000 Franken pro Jahr

- Bahrend ber letten Armee-Manöber in Deutschland hatte ein Solbat Namens Otto Gerber zufällig bas Pferd eines Wachtmeifters getobtet berurtheilt worden. Raifer Wilhelm an. brachte in Erfahrung, bag Gerber fchrieb bann an ben Rand ber ihm in biefer Ungelegenheit unterbreiteten nannt worben: Papiere: "In biefem Fall hat ber Mann einen größeren Werth für mich, als das Pferd. Man entlaffe Otto

Gerber aus feiner Saft." -- Es heißt jest, die fchroffe 216= fperrung bes Bublitums bei ber feierlichen Grundfteinlegung gum Raifer= Wilhelm=Denfmal in Berlin fei bes= halb erfolgt, weil Taas gubor bem Raifer eine Ungahl Drobbriefe guge= gangen fei, beren Abfenber bie Boli= gei noch nicht habe ausfindig machen tonnen. Der Raifer fei tropbem für eine möglichft öffentliche Feier gewe= fen, habe fich jedoch schlieflich bon bem neuen Berliner Polizeichef bereben laffen, ben Abfperrungs-Magregeln guaustimmen.

- Louis Stern, ber New Porter Mobemagren=Sändler, welcher in Rif= fingen wegen feines Streites mit bem ftellbertretenben Babetommiffar Baron b. Thungen gu zwei Wochen Befängniß und einer Gelbftrafe bon 600 Mart verurtheilt wurde, befindet fich augenblidlich in Paris und wartet noch immer barauf, bag fein Safturtheil vom Pringregenten Quitpold von Bahern umgewandelt wird. Es heißt übrigens jest, Stern habe für feinen Jungen auch auf bem Dampfer, auf welchem er nach Europa fuhr, nur ben halben Breis bezahlt, weil ber Junge angeblich erft 12 Jahre alt gewefen fei; in Riffingen habe er, um nur bie halbe Rurtare zu gahlen, erft ebenfalls bas Allter bes Jungen auf 12 Jahre ange= geben, nachher aber, um ihn auf ben Ball mitnehmen zu können, barauf beftanden, daß der Junge über 15 Jahre

### Lotalbericht.

### Die Dladt des Gebets.

Die Temperengler von Barvey ftellen fie auf die Probe.

Die bie weiblichen und mannlichen Temperengler es mit ber Befampfung bes bon ihnen fo fehr gefürchteten Musichants bon geiftigen Betranten halten wollen, babon gab es fchon ge= ftern ein fleines Borfpiel. Im Bunde mit einer Abtheilung ber Beilgarmee gogen die fanatischen Leute nämlich über bie Stadtgrenze hinaus nach ber Wirthschaft bes Billn McCatchen. Tapfer rudten fie in bie Sohle bes Lowen ein und begannen bort voller Inbrunft gu beten. Der Lowe, gutmuthig, wie biefe Thiere ber Sage nach find, ließ fich ben Spaß eine Beit lang gefallen. Ploglich aber erfpahte er wischen ben Röden ber Betschweftern ben friiheren Polizeichef bon Sarben, einen gewiffen Grout. Diefer Unblid, ber übrigens burchaus fein ichoner mar, fette ben herrn ber Sohle in Born. Mit einem gewaltigen Sage fprang er hinter bem Schanttifch ber= bor und ichlug ben Grout gu Boben. Darauf fchleifte er ihn gur Thur und warf ihn auf die Strafe hinaus. Der alte Gafton, Bater ber temperengleri= fchen Zeitungsschreiberin Quen Bage Bafton, welche felbftrebend auch mit bon ber Bartie mar, wollte bem Grout beifteben, erreichte aber nur, bag ber bose McLatchen auch ihn zur Thur hinauswarf. Die Damen erfuchte Dic= Latchen barauf gang höflich, fich fein Lotal auch einmal von braugen an= Der Aufforberung murbe Folge geleiftet. Das Gebet hatte feine Macht biefes erfte Mal nicht bewährt. Bielleicht geht bie Sache beffer, wenn bie Temperengler bongarben ben glaubensftarten Dowie zum Unführer mählen.

### Für Frauenrechte.

Im Schillergebaube, Bimmer Mr. 606, fand am Samftag Abend eine Berfammlung bon Mitgliebern bes Chicagoer Turnbegirts ftatt, welche in= nerhalb bes Turnerbundes eine Mgi= tation bafür beginnen wollen, baf ben Frauen im Bunde völlige Gleichberech= tigung zugestanben werben foll. Ber= treten waren in ber Ronfereng Die Bereine Bormarts, Garfielb, Fortfchritt, Freiheit, Lincoln, Ginigfeit, Columbia, Sarlem, Schweiger, Baihington, Union Turngemeinbe und Die Zurnfettion bes Germania-Bereins bon Freeport. Durch bie Ermahlung bes Turner Bahlteich gum Borfigen ben und Turner Rathberger gum Schriftführer, sowie burch bie Un= nahme eines borläufigen Statuten= Entwurfs murbe eine geitweilige D:= aanifation ber "Bereinigung für fort= fdrittliche Propaganda im R.= 21 .= Turnerbund" erzielt. Die nachfte Berfammlung wird Samftag, ben 14. Sept., ftattfinben.

\* Die Lefer ber "Abenbpoft" verlangen nicht, baß ihnen noch etwas juge-- In Blabiwoftot, Gibirien, find | gablt wird, bamit fie bas Blatt nur Große Sedanfeier in Chicago.

Eine rege Betheiligung gahlreider Dereine in ficherer Ausficht.

Nur noch wenige Tage trennen uns bon dem allgemeinen deutschen Bolts= fefte, bas am tommenben Conntage, ben 1. Geptember, gur Grinnerung an bie 25jährige Wiebertehr bes Schlacht= tages bon Ceban, in Ogbens Grove abgehalten werben foll. Die Borberei= tungen find Dant bem raftlofen Gifer ber berschiebenen Urrangements-Ro metes und ber großartigen Begeifterung, welche fich in allen Rreifen ber beutschen Bevölferung fundgibt, fo weit gediehen, daß ichon jest ein riefiger Erfolg mit Sicherheit borausgefagt werben barf. Für bie ber eigent= lichen Feier borangebenbe Barabe ift bie folgende Marichordnung aufgeftellt worden:

(Unbedeutenbe Abanberungen find borbehalten.) Alle bürgerlichen Bereine treten Mittags 12 Uhr an ber La Salle und war beshalb ju 6 Bochen Arreft | Abe., nordlich bon ber Divifion Str.,

Festmarschall bes gangen Buges ift fonft ein tuchtiger Golbat fei, und Raptain Beter hand. Folgende Berren find bon ihm für feinen Stab er=

Chef bes Stabes: Berr Benrh Greenebaum. 3m Stabe bie Berren: Otto Griesbach, Sn. Piper, Carl Thielemann, John Neumeister, Carl Roenigsberg, Chrift Jenfen, 28m. Rehm, 28m. Bolbenwed, Ernft Teder, Georg Soffmann, Louis M. Ruchl. John Bogelfang, Philipp Anopf, Philipp Maas, Math. Renner, Philipp Senne, Rubolph Brand, 3. Senrh Ritt, Wm. D. Tegtmeper, Theo. Dehne, Fred. B. Alaner, Undrems Beber, Chrift Stragheim, Ric. Betrie, Math. Thome, Guft. 2. Deimann, Jof. Theurer, Frang Umberg, hermann Bomh, Ferdinand Rrebs, Bruno Choof, Geo. Daufe, John C. Schramm, Chas. Wader, Fred. Cherfold, Frit Meurer, Leon Deutsch, Jos. Senl. Marichall: Brit Muguftin. Mufit-Rapelle ber Banern. Die Banrifchen Settionen und Bereine. Der Plattbeutsche Berein, hamburger Club, Plattbeutiche Gilben, Schwaben-Berein, Schwäbischer Unterftiigungs=Berein, Berein Garo= nia (Thiiringer), Die babifchen Bereine, Rurheffen, Die Schlesmig-Solfteiner, Mufittapelle, Trier'icher Bruberbund, NordbeutscherUnterftütungs= berein bon Chicago, bie fchlefifchen Bereine, Die Gangervereine, Regel-Rlubs, Deutsch-Umeritanischer Burgerverein von Avondale u. f. w. Deut= iche Logen.

Much bie Großbeamten bes Unabhängigen Orbens ber Ehre haben ihre Betheiligung zugefagt. Zwischen ben Schlefiern und Gangern werben alle biejenigen Bereine Aufstellung nehmen, welche noch nicht angemelbet find.

Die zweite Divifion, beftehend ausichlieglich aus militärischen Bereinen und Organisationen, ftellt fich Mittags 12 Uhr an ber La Salle Ave., füblich

bon Divifion Str., auf. Un ber Spige berfelben reitet ber Germania Reit-Club, etwa 50 Berren in gleichmäßigen Reitanzugen unter Führung bes herrn F. Biergow, mit herrn Rlee als Adjutant und ben Berren Billman und Weber als Bugührern.

Rommanbeur: Major George Being= mann. Stab: Ed. Selbmann, Jacob Groß, Ed. S. Dreher, A. C. Brachtenborf, Rapt, Caspar Rraemer, Min. Bode, Everett S. Rerford, Sam B. Chafe, Col. Benry &. Donoban. Nich. M. Blumenthal, Birgil Brand, John Ghlert, 2Bm. Schwerin, Fred. Schmidt, Jacob Schiefmohl, henrn Leeb, Beorg: Schweinfurth, Emil Boehl, John 3acharias, Fred. Hartwich, Fred. Propper, henry Bulff, Mam Ortfeifen, Geo. B. Rellner. J. S. Beig. G. Tofetti, Otto Ernft, Fred Grund, Lieut. Michael Bifchoff, Kapt. Auguft Blett= ner, Rub. Ruehnle, Frant Benter, Mug. Melcher, Rapt. Geo. Rober, Chriftian Meier, Rapt. G. M. Buffe, Fred. Buffe jr., Rapt. Geo. Strud= mann, R. Beer, Chas. Burmeifter, 28m. Gisfeldt, Dr. 28m. Bochert, Leo Auftrian, A. Miller, Albert Mablener, Bereine: Deutscher Rrieger-Berein bon Chicago, Rrieger-Berein Town of Late. Deutscher Landwehr = Berein, Deutscher Rrieger-Berein Late Biem, Berein beuticher Referviften, Deuticher Kriegerbund ber Gubweitfeite. Deuticher Solbatenbund und auswärtige Militarvereine. Die beutich=amerita= nischen Beteranen bes Bürgerfrieges. Die Beteranen ber beutichen Urmee.

Die Marichroute ift folgenbe: Di= bifion Strafe bis Clybourn Ube., Clh= bourn Abe. bis Larrabee, Larrabee bis North Abe., Rorth Abe. bis Salfteb, Salfteb bis Willow, Willow Etr. ift nur ein wenig langer als eine Dleile. Bor ben Beteranen wird bas 40 Mufiter ftarte Meene'iche Orchefter marichiren. Außerbem find noch mehrere andere Muit-Rapellen von Ber= einen angemelbet.

Dem Rriegerverein wird bas aus 32 Mann bestehenbe Trommler= und Pfeifer=Rorps bes Sozialen Turnber= eins poranmarichiren.

Das Feft wirb am Camftag, ben 31. August, um 8 Uhr Abends, burch einen großen Bapfenftreich, beffen Rom= mando Rapt. Rraemer übernommen hat, eingeleitet werben. Die fammtli= chen obengenannten militärifchen Bereine werben zu biefem 3mede an ber Ede von Randolph Str. und Michigan Mbe. Mufftellung nehmen. Eröffnet wird ber Bug burch die herren R. bon Mannftein und Morit Raich, benen ber Germania=Reitflub, bas Tromm= ler-Rorps, bie Mufittapelle und ber große Troß ber Militar-Bereine folgen werben. Der Bug bewegt fich bie Ranbolph Str. entlang bis gur Fifth Abe. (wo beim Borbeimarich an ben beutichen Zeitungen bie "Wacht am Rhein" schwentt ber Bug in bie Bafbington Str. ein. Um Rathhaufe wird Salt gemacht, und nach bem Abfingen bes Liebes "Star Spangled Banner" fest

marfchirt bie R. Clart Str. bis Chicago Abe. entlang, biefe weftlich bis R. Martet Str., biefe nordlich bis Dibifion Str., Die Gebawid Str. bis gur North Abe., Diefe bis gur Carrabee Str. und bon bier bis gur Lincoln

Abe., wo fich ber Bug auflöft. Das Programm für Die eigentliche Feier in Ogbens Grove wird in ben nächsten Tagen veröffentlicht werben.

### Gin politifches Bifnif.

In Fountain Grove, beffen geogra-

phifche Lage nur einer verhaltnigma-Big geringen Ungabl von Chicagoern befannt fein burfte, fand geftern ein nicht ftart befuchtes Bitnit ber Bolfs partei=Organisationen ber Nordseite und bon Late Biem ftatt. Berr Coren aus Dhio hielt bei biefer Belegenheit eine langere Rebe, in welcher er unter großem Beifall feiner Buhorer bie Plane entwidelte, nach welchen er ben Befchäftigungslofen lohnende Urbeit berichaffen will. Die Bundesregie= rung folle ben Gingelftaaten und Den Ortsgemeinden ginsfreie Schahamts= Unweifungen gur Berfügung ftellen, Die gur Beftreitung ber Roften bon Wegebauten und anderen öffentlichen Berbefferungen permenbet merben fol= len. herr Coren glaubt, bag auf Diefe Beife Die Rauftraft bes Bolfes fo bedeutend erhöht merben fonnte, bag alsbalb eine Beit ber allgemeinen Bohlfahrt beginnen murbe. Berr 2B. 3. Danford verlas einen Brief, welchen Eugen B. Debs aus bem Befangniß gu Boodftod an Die Beranfial= ter ber Festlichfeit und ihre Bafte gerichtet hatte. Der Brafibent ber American Railwan Union wird in Diefer Bufdrift bitter und beifent wie brei Mal beftillirtes Scheidemaffer. Er gieht mit großer Unparteilichfeit gleich heftig über beibe alten Parteien ber, fo bag es ichmer gu unterscheiben ift, ob er bie bemotratische ober Die republitanifche Organifation meniger in bas Berg und mehr in ben Magen geschloffen hat. Er verfichert, bag tie beiben Parteien fich nur burch ben Ramen unterscheiben und baburch, bag bie eine fich bolfsthumlich ftelle, mab rend bie andere fich gu jeglichen Sandlangerdienften für bie Rorporationen offen hergebe.

MIs gleich bezeichnend für bie rebnerifche Begabung Corens und für bie Musbauer feines geftrigen Bubli= fums fei jum Schlug noch ermahnt, baß Coren zwei und eine halbe Stunbe lang redete, ohne baß fich ber Sorer= freis berringert hatte.

### Große "Fair."

Der Turnverein "Fortschritt" hat in einer feiner letten Berfammlungen ben Befchluß gefaßt, in biefem Berbfte eine "Fair" abzuhalten und hat zugleich ein Romite ernannt, in beffen Sanbe bie Arrangirung ber Festlichfeit gelegt worden ift. Genanntes Romite nun hat in feiner erften Gigung beichloffen, Die "Tair" am Donnerstag, ben 17., Frei= tag ben 18. und Camftag ben 19. Dt= tober, in ber Bereins-Salle, Ro. 1824 -30, Milmautee Abe., zu beranflatten.

Da ber Turnberein "Fortidritt" in jungfter Beit zwei Bauplate, je 25 x 120 Fuß, fäuflich erworben und fein Bereinslofal bebeutend bericonert uno pergrößert fat, ber Mangel an Raum fit alfo nicht, wie bei früheren abnlichen Unternehmungen fühlbar machen wird, ba ferner bie Bertehrs-Fagilitätten im Nord-Weften Chicagos in ben letten Sahren beträchtlich verbeffert murben, Die Bereins-Salle aus biefem Grunbe ichnell, bequem und billig bon allen Theilen ber Stadt aus erreicht merben tann und ba ferner bas "Fair=Romite" weber Roften noch Mühe icheuen wird, fo burfte es mohl teinem Zweifel unter= liegen, daß Diefe Feftlichfeit alle fruh eren bom Berein beranftalteten, weit in ben Schatten ftellen wirb.

Ausgezeichnete Tage und Abende Edule. Brhant & Stratton Buffneh College, 315 Wabaib Abe.

### ----

Gin neuer Broteft. Dem William McQuren, ber in leb= ter Boche megen Betheiligung an ei= nem Ginbruch in bas Bohnhaus bes 2. 3. Swift, Ro. 19 Aberbeen Str., gu fünfjähriger Buchthausftrafe verur= theilt worben mar, hat Richter Bater jest einen neuen Prozeg bewilligt. De= Luren hatte fich einigen Polizisten ge= genüber ichulbig befannt, gegen bas Berfprechen, daß er bafür ftraflos ausgehen follte. Rachber benutten bie Boligiften bas Geftanbnig bes Mannes, um feine Berurtheilung gu erwirten. Das erflärte ber Richter für ungulaf= fig. Der Ginbruch, um welchen es fich bis Ogbens Grove. Dieje Marichroute | hier handelt, ift im legten Februar begangen morben. McQuren's Gefährte, ein gemiffer Berbart De Boman, wurde babei von einem Rachtmachter er= schoffen.

### Satte früher auffichen muffen.

Ober=Bautommiffar Rent erfuhr geftern, bag ber fleifige herr Derfes unter bem Sochbahngeleise in ber Late Strafe öftlich bom Fluffe elettrifche Leitungebrahte anbringen laffe. Er ichidte bie Polizei aus, um bieje unbefugte Drahtzieherei gu berhinbern, als Capt. Dutton aber mit feinen Mannen an Ort und Stelle erichien, mar bie Arbeit bereits gethan. Man muffe früher auffteben, wenn man bon bem fleißigen herrn Dertes nicht über= rumpelt werben wolle, bemertte ein Mgent bes Barons fpottifch.

\* Die Untersuchung ber Gefchafts. methoben bes Northweftern Baubereins wurde Camftag wieber aufgenommen und werden am Donnerftag fortgefet werben. Der Anwalt ber Gefellichaft berfichert, biefe merbe ihren Berbind: gespielt und gefungen wirb), bann lichteiten auf Beller und Bfennig gerecht werben, Die gegentheiligen Ge= ruchte wurden bon Leuten ausgefprengt, die auf billige Beife in ben Befit bon Aftien bes Bereins gu tom= fich ber Bug wiederum in Bewegung, men suchten.

### Die englifden Theater. Chicago Opera Soufe .-

"Alli Baba", bas glangenbe Ausstattungsftud übt nach wie bor auf bas Bublitum eine gewaltige Angiehungs traft aus, wofür bas allabendlich gefüllte Saus ben beften Beweis liefert. Die fgenifche Runft feiert por Mem in Diefem Stud ihre höchften Triumphe und man tann bas farbenprächtig: Marchen immer wieder feben, ohne irgendivie zu ermüben. Gine Angahl neuer ichauspielerischer und gefangli cher Rrafte ift fur bie Darftellung ge wonnen worden, die jedenfalls bagu beitragen, ben in ficherer Musficht fte henben Erfolg bes Stiides noch gu erhöhen. Befonbere Unerfennung ber-Dient übrigens herr Direttor henderfon bafür, bag er als Erfter unter fet nen Berufsgenoffen bie hoben Gintrittspreise, welche bisher an ber eng= lifden Buhne borherrichend waren, grundlich beschnitten und herabgefest hat, wodurch jest auch bem weniger Bemittelten Gelegenheit geboten wird, gute Borftellungen mit feinen Famtlienangehörigen besuchen zu tonnen.

Soolens. - Sier bringt bie befannte Daniel Frohman'iche Lyceum= Gefellichaft gum erften Dale bas mirtfame Buhnenwert von henry Arthur Jones, "The Cafe of Rebellious Gufan" gur Mufführung. Das Stud bes berühmten Mutors erinnert in feiner Sandlung vielfach an Dumas' "Francillon" und burfte jebenfalls nicht berfehlen, großes Intereffe bei ben biefigen Theaterfreunden machgu= rufen. Daß Die Darftellung eine fünftlerisch vollendete ift, bedarf bei ber Lnceum-Gefellichaft taum befonberer Berborhebung.

Schiller .- Paul Potters "Trilwelches fich bisher für Hoolens Theater als ein fo außerorbentlich er= folgreiches Bugftud erwiefen hat, fommt jest auf Diefer Buhne gur Mufführung und gwar in berfelben Befet = ung und Ausstattung. Es läßt fich erwarten, bag bas Stud auch im Schiller-Theater bor ausvertauften ber ben Breis hat, auf welchen er fich Saufern gegeben werden wirb.

Grand Opera houje .- Der befannte ichwedisch-ameritanische Dialetttomiter Bus Beege, beffen fünftlerifche Leiftungen als "Yon Yonfon" feit Sabren vielfache und mohlverdiente Unerfennung gefunden haben, tritt hier in bem neuen Stud "A Denuine Dentleman" auf. Reben ihm wirfen mit bie Damen Gabie Connolly und Marh Deborne, Die gufammen mit herrn heege ein vorzügliches "Trio" bilben.

McBiders. - Frl. Glabus Willis, bon ber Crane'ichen Luftfpiel= gefellichaft her noch gut bekannt, bringt Grille" gur Aufführung. Die Saupt= rolle liegt in ben Sanben bon Frl. Willis, die barin befondere Gelegenheit gur Entfaltung ihres reichen fünftlerifchen Talentes finden.

Mcabemh. - Die luftige Burleste "Down on the Sumanee River" fteht für bie nächfte Boche auf bem Spielplan biefer Biihne. Das Stud hat bereits feine Zugfraft bemahrt und wird ohne Zweifel auch bei bem biefigen Theaterpublikum gunftige Auf-

nahme finben. Sabling. -Melobrama "For Revenue only" burf te fich hier als ein Bugftud erften Ran ges ermeifen, jumal bie fünftlerische Befetung eine gute ift. Die Direttion ift auf's Gifrigfte beftrebt, bem Bublifum in jeder Sinficht wohl abgerun= bete Borftellungen gu bieten, fo baß fie ihrerfeits erwarten barf, bon ben Chicagoern burch gahlreichen Befuch Die moblberbiente Unterftiigung gu er= halten.

### Das Abollo-Theater.

Mit einem neuen gufammengestellten guten Versonal auf ber Bubne, mit bem Mufitbirettor Brofeffor 21. Bartin Drchefter, in einem neu betorirten Theaterraum, mit prächtigen neuen finlvollen Roftumen, foll am 8. Ceptember bas obige Theater mit ei= nem Gröffnungsprolog, gedichtet und gefprochen von Direttor DR. Sagn, und ber Mufführung bon "Ronigin Margot und die Sugenotten" bon 21. Dumas, beutich bon Friedrich Abamn, eröffnet merben. Diefes weltberühmte Stild mit feinen prächtigen Rollen wird mit einer bortrefflichen Musftattung und tüchtig porbereitet über Die Bretter geben und die biesjährige Spielzeit erfolgreich einleiten. Der Ernit ber Broben zeigt beutlich ben Fleiß und Gifer bes fachmannisch gebilbeten Direttors, fo bag ber Erfolg nicht aus bleiben fann. Für Die gweite Bor-

Millionen Leute ichagen ben Werth

# **SWIFT'S JERSEY**

ein ahnlicher Artitel in Amerita. Ueberall berfauft.

Swift and Company, Chicago.

### Gefte und Bergnügungen.

Die gestrige Curnfahrt.

Der etwa 12 Meilen nordweitlich bom Union Bahnhof an ber Chicago, Milmautee & St. Paul-Bahn gele= gene Bergnügungsplat, melder fonft nur, nach feinem Gigenthumer, Turner-Part beißt, mar geftern auch ei= ner, benn die Borortsbehörde hatte ihn jum Biel eines gemeinfamen Musflugs der Bereine bes Chicagoer Turn= begirts gemacht. Die Betheiligung an ber Partie mar feine fehr gahlreiche, wenigftens nicht, wenn man die Ungahl und die numerische Starte ber Begirtsvereine in Betracht giebt. Aber bafür ging es außerorbentlich gemuth lich auf dem schattigen und bequem eingerichteten Weftplate gu. Nachbem man Lagerplate ausgesucht und fich an ben mitgebrachten Mundborrathen gutlich gethan hatte, begann bas Breisturnen. Es murbe in gwei Gruppen geturnt. Beitfprung, Soch= fprung und Dreifprung waren Die Uebungen für Die 1. Gruppe, für Die 2. Gruppe: Gewichtstemmen, Sangeln und Steinstogen. Die feche Sieger, an melche bier golbene und zwei filberne Medaillen gur Bertheilung gelangten, maren: In ber 1. Gruppe - 1. Breis, Frant Giener vom "Murora" Turnberein; 2. Breis, Gb. Enthof bom Turnverein "Ginigfeit"; Preis, S. Dorn, bom Turnberein "Gi= nigfeit". In ber 2. Gruppe - 1. Breis, henry Rraft bom Turnverein "Bormarts"; 2. Breis, henry Roeber, bom Turnberein "Bormarts"; 3. Preis, Fred Bed, vom Turnverein "Gi= nigfeit". Rach Erledigung bes Preisturnens

hatte Begirts-Turnmart Rathberger eine unangenehme Arbeit gu beforgen. Er mußte bie Fehler richtig ftellen, welche beim Turnfeft in Glain bom Berechnungs = Musichuß gemacht wor= ben find. Die Bahl biefer Wehler mar feine gang fleine, bie Sauptfache aber ift, baß fie berausgefunden und juge= ftanben morben find, fo baß jest Reein Unrecht erworben. Um fieben Uhr Abende murbe bie Rudfahrt nach Chicago angetreten, und ber Feftausfcug, aus fammtlichen Mitgliebern ber Borortsbehörde bestehend, tonnte fich mit Befriedigung fagen, bag er feinen Gaften einige fo beranugte Stunden verichafft hatte, wie man fie in ber Gefellichaft frohlicher Menichen und in ber freien Ratur nur erleben fann.

### Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Berfulce gehörte ju feinem Mlub. aber er batte einen "Glub" (Rente). Gie werben hier mit einer eigenen Gesellschaft das wicht zu ichwingen wie dieser muskelftrie Uchers hakannte Stief Vanchon" oder "die menich, abn Sie konnen mit vilse von vonteren Magenbittere phofiiche Rraft und Babigfeit miangen, wenn Gie bas Bittere regelmagig und fon; den, Wer fich barnach richtet, wird frat.

### Sefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Der Grundeigenthumsmarft. Die folgenden Grundeigenthums-lebertragungen a ber bobe bon \$1000 nab baruber murben amtch eingerragen

Association Ave., 100 Juk füdl. von 65. Ztr. T.
Assiche Grandfund, L. Zosma, s.1.850.

Lastidersti am L. Zosma, s.1.850. Woodlamn Abe., 100 Guf fubl. bon 65. Etr. T. Bern, \$3,500. Orbanitofrien 2035 Reclen Str., beriebe an ben-Geograficheren 2933 Reeleb Etr., berielbe an ben-Gebanichteiten 2933 Reeleb Etr., berielbe an ben-

bleiben fann. Für die zweite Borzftellung ist eine große neue Gesangsposse in Vorbereitung, welche die mulitalischen Kräfte in's Treffen führen
joll. Der liberale Unternehmer Herr
A. Melges und der artistische Leiter
des Theaters erwarten eine noch bessere
Saison als die letzte, denn die Bordereitungen für die sommende Spielzeit
sind mit größter Sorgsalt und rastlosem Fleiß getroffen worden.

Diellionen Leute Ekkken der Angeles in A. L. Angeles der Angeles der

Patria Parl Ierraec, 125 sink nordt, von Evanfinn Ave., G. W. Aubbard an J. E. M. Garoner,
§2 (10).
Windoor Ave., 203 sink vollt, von Fremont Str.,
J. Patricion an A. D. Jobafon, \$1,250.
Patricion Mue., 600 sink wellt, von Ehicago Ave.,
A volf an M. Berfemeier, \$1,500.
Theorem Ave., 221 sink nordt, von Chicago Ave.,
C. M. Meuris an W. Zaman, \$1,600.
Martern Ave., 221 sink nordt, von Chicago Ave.,
The Anomeris an K. Schmidt, \$3,500.
Anoming an Ave., 221 sink nordt, von Chicago Ave.,
Theorem Ave., 221 sink nordt, von Chicago Ave.,
Theorem Ave., 221 sink nord, von Chicago Ave.,
Theorem Ave., 222 sink nord, von Chicago
Archivolo Ave., 203 Sink nord, von St. Str., von
Ave. Lask, \$1,637.
Theilmont an C. The Ave., Schulz, \$1,000.
Theilmont Ave., 200 sink nordt, von St. Str., von
Ave., von Sink libbl, von Gl. Str., von
Theilmont Ave., 200 sink nordt, von St. Str., von
Archivolo Ave., 200 sink nordt, von Ave.
Theilmont an C. Theorem Ave.
Theilmont an C. Theorem Ave., von Str., von
Archivolo Ave., 200 sink nordt, von St., von
Archivolo Ave., 200 sink nordt, von Ave.
Theilmont an C. Theorem Ave., von Str., von
Archivolo Ave., 200 sink nordt, von Ave.
Theilmont an C. Theorem Ave., von St., vo

### Cheidungeflagen

wurden eingereicht bon Bing gegen Abion C Darft, wegen Trunfjucht; Jennie gegen John Me Cariby wegen graujamer Behanblung.



### Barrette Blan.

Der ftabtifche Gleftrifer Barrett gibt bie hoffnung noch nicht auf, baß feine Blane gur Erhöhung bes Drudes in ben Leitungeröhren ber Baffer= werte body werben angenommen und ausgeführt werben. Die von ihm ent= widelte 3bee, Bumpftationen langs ber Sauptröhren angulegen und ben Majchinen am Secufer burch Die Mafchinen in ben ftabtifchen Beleuchtungsanlagen bei ber Arbeit helfen gu laffen, wird bon fo vielen und angesehenen Fachleuten für zwedmäßig und prattifch ertlärt, daß Die Stadtverwaltung faum umbin tonnen wird, babon Ge= brauch zu machen.

### Beirathe-Ligenfen.

Folgende Deiraths. Ligenfen wurden geftern in bie Guifepbe Alabano, Rofian Betune, 24, 18 Stanislam Bargarta, Bautina Kapeto, 22, 18, Milliam Begner, Matrie Jeantwein, 31, 12, 28, Murdores, M. Baid, 26, 21. Aima Bent, 23, 20

### Bau-Grtaubniffdeine

wurden ausgeftellt an A. Rruger. 3-ftod. Brid Store und Alar Gebaide, 1885 B. 22. Er., 20,000 R. Therbardt, Brid Wondhaus, 1001 Framound Bro., \$1,700. E. Madnard, Brid Cottage, 269 Men-richts Bro., \$1,000. I. I. Crebo, Arfod. Lid Store und Alar, 1600 Handower Er., \$6,000 Majo-ington Borter, 2-ftod. Brid Alar Love und Alat, 11-E. 3,1810. Err., \$7,000. Frod Menion, 2-vood. Lid Art und Brickmen. 601 Vogon Zonare, \$8,000. Arant Zimmons, 2-ftod. Brid Alar und Bajement, 44 Louman Err., \$6,000 Jemes C. Ponna, 2-vod. Brid Alar und Baloment, 6114. Geren Err., \$3.-

William Kutrutf, 3714 E. Halus Etr., 52 3 Beargarethe Beier. Frang Anich, 6 Fremont Str. 16 3. 10 M. Anna Berner, 29 3 Cenije Barbott, 326, 26. Str., 19 A. 8 M. Eduard Gfreindber, 931 Belmont Abe., 7 M.

### Marttbericht.

Sübner, 81-9e per Bfund. Brublingbubner, 101-11e per Trutbubner, 9-11e per Pfund. Enten 8-9e per Pfand. Ganie, \$4.00-\$5.00 per Dunend.

Butterunts, 60c-65c ber Buibel. Sidord \$1.75-\$2.00 per Buibel. Qualinuffe, \$1.25-\$1.50 per Buibel.

Beite Rabmbutter, 20c per Pfund

Griid: Gier, 12fe per Engenb.

Mepfel, 75c-\$2.00 per Gaf. Alepfal. 75c-\$2.00 per gab.
Firmen. \$1.00-\$7.00 per Kiffe.
Fannam, 60c-\$1.25 per Lund.
Abelfinen. \$1.00-\$1.25 per Aufte.
Abelfinen. \$1.00-\$1.25 per Aufte.
Abelfinenfonen. \$60-\$100 per Titte.
Abelfinenfonen. \$60-\$100 per Titte.
Abelfinenfonen. \$60-\$100 per Titte ju 10
Abelfinen. \$1.50-\$1.00 per Titte ju 10
Abelfinen. \$1.50-\$1.00 per Abelfinen.
Abelfinen. \$50-00c per Kifte ju 16 Bis.
Abelfinen. \$5-50-\$1.00 per Kifte ju 16 Bis.
Abelfinen. \$5-\$1.00 per Kifte ju 16 Bis.
Abelfinen. \$5-\$1.00 per Kifte ju 16 Bis.

Commer. Metgen. Maguit, Glic: Geptember Glic.

Ar. 2 hart. 60fc; Mr. 2, roth, 613-623c. Rr. 2, gelb, 37fc; Rr. 2, weiß, 36-30fc.

Cafes. Rr. 2, weiß, 224-221c; Rr. 3, weiß, 201-221c

Qeu.

### d Abendvoft.

Ericheint täglich, ausgenommen Conntags Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Mbendpoft" : Gebaube ..... 203 Fifth Ave.

Swifden Monroe und Abams Str. CHICAGO Relephon 90. 1498 und 4046.

er Conntagsbeilage Enid unfere Erager frei m's Saus geliefert . 6 Centi lich, im Moraus bezahlt, in ben Ber. Behrlich nach bem dustande, portofret ...... \$5.00

### Liebliche Luftipiegelung.

"Beil fei bem Tag, an welchem Du bei und erschienen," wird man vielle tht in Zufunft einmal die Zivilit-Reform anfingen fonnen, bie am 26. Muguft 1895 ihren Gingug in Chicago gehalten haben foll. Das lebende Beschlecht aber hat von ihrer Untunft wenig ober nichts gemerft. Cie fündigte fich nur burch eine "Befanntmachung" an, in welcher ber Welt im Allgemeinen und ben Mem= terjagern im Befonberen mitgetheilt murbe, bag fortan nur bie Dber= beamten bas Recht haben follen, bon ihrem Fache nichts zu berftehen. Wer fich bagegen als Schreiber, Buchhal= ter, Briidenmarter ober Strafenfeger ber Stadt nütlich machen will, muß fich vorerft einer Mitbewerbsprüfung untergiehen. Much muß Jebermann ben Dienft auf ber allerunterften Stufe beginnen, fich langfam emporarbei= ten und bor jeder Beforderung wieder eine Brufung ablegen. Musgenom= men pon allen Diefen Beftimmungen find allein Die Glüdlichen, Die bereits bon ben herren Swift, Rent, Babenoch und Rerr angestellt worben find.

Diefe Musnahmen find jedoch fo gahlreich, baß fie thatfachlich bie Regel bil= ben. Denn Die ftabtifche Reformper= waltung hat alle nur irgendwie ausfindbaren Memter mit ihren eigenen hängern befett. Es wird fogar be= gauptet, daß sie mehr Aemter verge= ben hat, als überhaupt borhanden find, ober mit anberen Borten, bag fie Die Gehaltsliften "geftopft" Muf alle Falle hat fie nichts unterlaf fen, um ben Cith Sall-Flügel ber republitanifchen Partei gu ftarten und fich die Herrschaft über ben nächsten republifanischen Countntonvent 311 fichern. Unter biefen Umftanben wird Die Zivildienft-Reform bei ber Stadt Shicago bor ber Sand auf eine ausdlieglich platonische Liebe ftogen. Sie wird fich bamit begnügen muffen, aus ber Ferne bewundert und in ber teuschen Profa ber Zivildienst = Rom= miffion verherrlicht zu werben. Das rfte Ständchen, in Form eines amt= ichen "Erlaffes", ift ihr bereits barge= or bie gerzen aller Attenwürmer höher dlagen macht.

Inbeffen wird biefes Berhaltnig ich nicht ewig währen. Schon bie dite Verwaltung wird alle Ge= jöpfe ber jegigen herausfeuern ton= n und nur bie gepriften Beamten behalten brauchen, - b. h. natur= b in ben unteren Imeigen. Und

alle Unzeichen barauf-binbeuten. g nach Ablauf ber Amtogeit bes feiner Thätigfeit auf allgemeines b fturmifches Berlangen werben Sgetilgt merben muffen, fo wird in nigen Jahren bie Bivildienft=Re= m mirtlich beginnen. Die liebje Luftspiegelung mag bem Ber= machtenben graufam ericeinen er bem, ber noch marten fann, ift immerhin angenehm, weil fie anit, baß irgenbwo eine Dafe Chicago hat marten gelernt und n auch ohne Manna noch manches ar in ber Mifte umbermanbern.

o genijat por ber Sand bie Fata rgana, die sich Zivildienst=Rom= ffion nennt. Die Zivildienst= form wird fchlieflich auch ein= I in Sicht tommen.

ribeilhaft für die Rapitaliften.

Der Schriftsteller und Beltreifende Turtis, ber fich gegenwärtig in Japan ufhält, macht iber biefes eigenthumlithe Land fehr fesselnde, aber mitunter twas oberflächliche Mittheilungen. Er bespricht u. A. die industrielle Lage Infelreiches und behauptet, bag iefelbe burch bie reine Gilbermahrung erbeffert worben fei. Der Ber ich, bie Doppelmährung in Japan inguführen, fei gescheitert, ba bas old, welches unter feinem Marttverthe geschätt murbe, felbstverftanb= ich fofort bem billigen und gefetlich berwertheten Silber wich. Japan lieb fomit bei feiner alten Silberährung fteben, was bon einem ebergange gur Gilbermahrung ugenscheinlich fehr berichieben ift. err Curtis begreift jedoch diefen Un= richied nicht, benn er wundert fich ariiber, baf trot bes feitherigen Falns ber Gilberpreise in Japan weber ie Löhne, noch die Einfünfte ber andwirthe gestiegen sind. Dasselbe er Ver. Staaten, in Mexiko und ganz ittel=Umerita, beobachten tonnen. ich ift es von ben Volkswirthen icon it mehr als hundert Jahren feftge= ellt worben, daß bie Arbeitslöhne mer gu allerlett fteigen. Gerabe bes is ift ein im Werthe bebeutend wantenbes und nun gar ein beftan= fintenbes Gelb ein fo großer Fluch r bie Arbeiter und bie Landwirthe. herr Curtis aber führt nun awar baß die japanifchen Arbeiter in utem Gelbe bochftens 15 Cents ben a berbienen, boch hält er bies für Unglud. Er meint nämlich, auch Breife ber Baaren feien nicht tiegen, mit Musnahme ber bom Musbe eingeführten, und folglich reiche Lohn trot bes niebrigen Gelb= thes fo weit wie guvor. Gleich ba=

auf, bie ihn felbft fcblagenb wiberlegt. "Die japanischen Bebereien," fagt er, "bezahlen noch immer 18 bis 20 Cents ben Tag an Männer und 8 bis 10 Cents an Frauen. In ben Ber. Staa= ten erhalt biefelbe Arbeit \$1.50 für Manner und 75 Cents bis \$1 für Frauen. Aber bie eine Rlaffe mirb mit Gilber bezahlt, bie andere mit Golb. Bom japanifchen Standpuntte aus gahlen die Amerikaner \$3 und \$4 für Manner, bom ameritanischen Stanbpuntte aus gahlen bie Japaner 8 und 10 Cents. Der Unterschied ift also bon jebem Gefichtspuntte aus fehr groß, aber bie Fabritate, bie fie hervorbrin= gen, werben in ber gangen Welt gu benfelben Breifen berfauft. Währenb die Auslagen bes einen fich berdoppelt haben, find bie bes andern um bie Salfte gefunten. Die ameritanischen und europäischen Fabrifanten haben Diefelbe Rente, Diefelbe Berficherung, biefelben Binfen für geborgtes Gelb und biefelben Steuern zu bezahlen wie por 10 Jahren. Deshalb muß ber Unterfchied zwischen ben heutigen und ben bamaligen Produttionstoften aus ihren Divibenben tommen, und ber europäische und ameritanische Fabri= fant erhält sich auch wirklich nur durch bie geschickteste Leitung am Leben. Muf ber anderen Geite hat ber japanische

Roften ober in ben Arbeitslöhnen er-

litten und erhalt boppelte Breis

s e für seine Produkte. Wo er also frü=

her 5 Prozent Dividende erflärte, fann er jest 10 Prozent erflären." Daß biefe Darftellung bon Grrthü= mern wimmelt, fei nur nebenbei be= mertt. Es ift g. B. burchaus unwahr, bar ber Fabritant in ben Ber. Staaten ober in England boppelt fo viele Auslagen hat, wie por 10, ober felbit por 30 Jahren. Indeffen ift menigftens bas richtig, bag bas billige Gilbergelb einzig und allein gewiffen Unter= nehmern Bortheil bringt, u. 3. borwiegend benjenigen, beren Baaren ausgeführt werben. Dieje gahlen schlechtes Gilbergelb an ihre Arbeiter und laffen fich bon ben Räufern gutes Goldgelb geben. Die anberen Fabrifanten, welche ihre Waare im Inlande verfaufen, werben burch bie Gilber= mahrung gegen ben Mitbewerb ber Goldlander geschütt und tonnen beshalb höhere Preife forbern. Rur auf Diefe Weife ift es ihnen möglich, ihre Dividenden gu verdoppeln, wie herr Curtis fich ausbriidt, obwohl es in Japan perameifelt menige Aftien= gefellichaften gibt. Diefer Ertragewinn fällt felbstverftandlich nicht vom Sim= mel, fondern er fommt aus ben Iaschen ber Räufer, b. h. vornehmlich ber Arbeiter und Landwirthe. Thatfachlich hat fomit bie Gilberwährung genau biefelbe Wirkung wie ber Raubzoll. Gie bereichert Wenige auf Roften ber großen Maffe, briidt bie Lohne und bie landwirthschaftlichen Erzeugniffe und führt gur Entstehung großer Do= nopole. Bielleicht ift bas ber Grund weshalb ber Hochzöllner Curtis die Silbermahrung als einen Gegen für Japan erflärt.

Er zog aus, um zu fegnen und mußte wiber Willen fluchen. Wer bie begeifterte Lobrebe auf bas Silber rich= tig lieft, ber mertt gleich, bag noch nie etwas Befferes ju Gunften ber -Goldmährung gefchrieben worben ift.

### Gefährlicher Lofalpatriotismus.

Um bie Inbuftrien ihres eigenen Staates aufzubauen, find die Californier auf ben nicht gang neuen, aber bummen Gedanten berfallen, bie 3n= buftrien aller anderen Staaten gu "boncotten". Es hat fich ein Ber= band von Raufleuten und Fabrifanten gebilbet, ber bereits 1100 Mitglieber gablen, 40 Millionen Dollars Rapital und 45 000 Arbeiter pertreten foll. Derfelbe veranstaltet in allen Städten Maffenversammlungen, in benen bas Publifum ermahnt wird, fo wenig wie möglich im "Ausland" zu taufen. Wie ber Berband felbft behauptet, hat er bem Staate California allein im let ten Monate \$1,000,000 an Rontrat ten erfpart, bie fonft nach bem Often gegangen maren. Der Gouverneur bes Staates foll berfichert haben, daß für bie öffentlichen Unftalten nichts mehr getauft werben wird, mas nicht reines californisches Erzeugniß ift.

Wenn bie Californier biefen herrlichen Gebanten gang gu Enbe bach ten, fo murben fie alle und jebe Sanbelsverbindung mit bem "Diten" ab brechen und es ihren nächften Rach barn, ben Chinefen, auch im Buntte ber berühmten Mauer nachmachen. Denn wer nichts taufen will, ber fann auf bie Dauer auch nichts vertaufen. Bas foll benn ber Often ben Califor= niern für ihre Früchte, ihren Wein und ihre fonftigen Bobenerzeugniffe begah len? Es ware boch gerabe fo lächer lich, Gold in ben Golbstaat eingufüh ren, wie Roblen nach Rem Caftle gu bringen, gang abgefeben babon, bag Gold fein Reichthum ift. Solange California feine Musfuhr nicht nur aufrecht zu erhalten, fonbern fogar gu heben versucht, wird es fich auch eine Ginfuhr "gefallen laffen" muffen. Es ift allerdings ichredlich, mit Erzeug niffen "überfchwemmt" gu werben, bie bas Wohlbefinden jebes Gingelnen ftetgern, befonbers wenn man bafür mit Baaren bezahlt, bie fonft berfau = I en würben, aber ben gräßlichen Befegen bes Sanbels muß fich nun einmal jebes Bolf unterwerfen!

Bielleicht werben übrigens bie Ca lifornier fehr balb bahinter tommen. baß ihr Lotalpatriotismus bon ben gierigen Fabritanten fchnobe gemißbraucht wirb. Diefe eblen Geelen haben große Uebung barin erlangt, ben vaterländischen Stolg für ihre Tafchen auszubeuten, und ba bie Californier befonbers ftolg auf ihren Staat find, fo find fie auch besonbers leicht eingu fangen. Muf ber anberen Geite find fie aber auch "helle", und beshalb wird ber Rriegeruf: "California fur bte feinen 3med am beften burch eine Un=

"Hüdgang der Landwirthichaft."

Der neuefte Staatsgenfus bon Maffachufetts zeigt, daß bie Bevölferung biefes Staates feit bem 1. Mai 1885 bon 1,942,141 auf 2,495,345 Röpfe ftieg. Das ift eine Bunahme bon 28.48 Brogent, aber biefeBunahme befdrantt fich auf verhältnigmäßig wenige Orte. und zwar auf bie Induftriemittelpuntte, mahrend die Ortschaften und Ge= genben, Die wenig Induftrie befigen und zumeift auf bie Landwirthichaft angewiesen find, im allgemeinen einen ftetigen Rudgang zeigen. Das gibt nun Unlag gu neuen Rlagen über ben "Rudgang ber Landwirthschaft" und wird als Beftätigung für Die Behaup= tung herangezogen, bag bas Bebauen bes Landes fich überhaupt nicht mehr

hingeftellt bleiben, jebenfalls liefern Die Buftanbe in Maffachufetts teinen bollgiltigen Beweis bafur. Der Riidgang ber fleinen Ortichaften und fand lichen Begirte bes in Frage fiehenben Staates und ber Riidgang feiner Land: wirthschaft ift auf besondere örtliche Urfachen gurudguführen. Gin Jeber, ber bie fleinen Bergftabte und Dorfer Reu-Englands fenut, wird leicht einfeben fonnen, warum biefelben ihre Fabritant feine Bunahme in ben feften frühere Bebolferung nicht ernahren fonnen. Der Boben in ihren Gemarfungen ift faft burchgangig arm und fteinig, und fein früherer Reichthum ift geschwunden. Urfprünglich trugen bie Bugelruden und -Bange bichte Malbungen, Die an fich für eine gang Generation eine genügenbe Boblftanbs quelle maren und ausgezeichnetes Bau holz und Brennholz in Fille boten. Die Bügel murben abgeholgt, und baburch murbe ein reicher Balbboben, ber fich Sahrhunderte hindurch gebilde! hatte, bloggelegt und für ben Aderbau freigemacht. Lange Jahre ergab bieje Boben reiche Ernten jeglicher Frucht arten. Aber ichlieflich murbe bie bu musichicht weggewaschen, und ber aus gewaschene Boben zeigt wenig meh: als Stümpfe alter Baumriefen und felfiges Geftein. Der Arbeiter auf fol chem Boben fonnte ben Bettbewerb bes jungfräulichen Weftens nicht ausbalten, und fo murben bie alten Far men berlaffen, aber man wird leicht einsehen, bag nicht ber Rudgang ber Landwirthschaft - was immer man bamit fagen will - sonbern ber rud= fichtslofe Raubbau, bas Fehlen jeber vernünftigen Landwirthschaft ber bie Erhaltung bes Balbbeftanbes unerläglich gehört - für bie Entwer thung bes Bobens verantwortlich ift.

Bielleicht fann auch in ben Reu-England-Staaten ein auter Theil ber alten Farmen für bie Landwirthichaft auf biefelbe Beife gurudgewonnen werben, bie bas Aderbaubepartement ben Gublanbern in ber Abtheilung für Forftwefen auf ber Musftellung gu Mt lanta fo anschaulich bor Augen führt; bie mehr bergigen Gegenben Reu-Englands find aber bon Saus aus nicht für ben Aderbau geeignet. Die breiten Berghänge mogen vielleicht paffenben Meibegrund für Schafheerben abge= ben, am beften find fie jedoch für ben 3weck geeignet, bem fie bienten, als bie Bilgrimme zuerft ihren Fuß auf fie fekten - Balber zu tragen. Die Reu-England=Staaten enthalten befonbers in ihren westlichen Theilen vorziigli= thes Malbland both menia autes Aderland, aber Balber find ebenfo nothwendig, wie breite Aderfelber, und es wird nur wenig zu bedauern fein,

wenn bie verobeten Farmen wieber mit stattlichen Walbungen bedect werben. In biefer Beit bes Dampfes und ber Gleftrigitat wird auf allen Gebieten bie Arbeit getheilt. Jeber Menich erhält ben Arbeitstheil gugewiesen, für ben er am paffenbiten ift, und ben er am beiten ausführen fann. Während früher ein Schneiber allein einen Unqua herstellte, gibt es heute Buichnet ber. Maschinennäher und "Finisher" Die Obertheile von Schuben und Stie feln werben bon anteren gemacht, als bie Cohlen, und an einem Rlavier arbeiten bielleicht gehn ober gwölf ber-Schiebene Gingelfachleute. Dennoch wird niemand behaupten wollen, bag bie Rleiber=, Schuh= und Pianogewerbe guriidgegangen feien. Go barf man auch nicht behaunten bag bie Landwirthichaft barnieberliegt und ftetig gurudgeht, wenn eine gemiffe Urt ber Bobenausnutung fid nicht überall mehr lohnt. Man muß eben ben Boten bagu benuten, wogu er fich am beften eignet, man muß auch hier bie Arbeit theilen, und man wird, wie in ber Induftrie, burch bie Arbeitsthei= lung beffere Ergebniffe ergielen, wenn man bas Bange in Betracht gieht.

### Loralveridit.

### Radaubrüder.

Der in Dienften ber "Delamare Coal Comp." ftehende Bachter Tom Sorenfen gerieth geftern Rachmittag in Rratehl mit mehreren halbwüchfigen Burichen, welche auf Die Schuppen bes Rohlenhofs geflettert maren, um bon hier aus einem Ballipiel gugufchauen. Der Bachter, ärgerlich geworben, ichleuberte ichlieglich einen Stein nach ben Soodlums und traf einen Jungen, Namens Bat. Solmes. Dies beran= lagte fofort einen Rabau; bon allen Seiten brangen bie Rerle jest auf Gorenfen ein, jobag biefer ichlieflich bie Fluch ergreifen und fich im Bureau ber Gefellichaft, No. 448 N. Halfted Str., in Gicherheit bringen mußte. Der Mob fturgte wild hinter ihm her, murbe aber bon zwei Blauroden in Chach ge= halten und bemolirte nun bas Office-Gebaube burch Steinmurfe. Erft als weitere polizeiliche Silfe requirirt morben war, tonnten bie Tumultanten gur Raifon gebracht werben.

\* Ber beutsche Arbeiter, Saus- und Ruchenmabden, beutsche Miether, aber beutsche Rundschaft wünscht, erreicht uf itellt er inbeffen eine Rechnung Californier" nicht febr lange erfchallen. | zeige in ber "Abendpoft".

Rettet das Leben feines Rindes.

Allbert Golden fturgt von einem eleftrifchen Strafenbahngug und wird ichwer verlett. Mit voller Geschwindigfeit faufte geftern Abend, gegen 16 Uhr, ein mit Gahrgaften bis jum Meugerften ange füllter elettrifcher Straßenbahnzug um Die Ede von Cottage Grove Abe. und 61. Str. Ropf an Ropf ftanben bi auf bem Beimmea beariffenen Baffa giere auf bem Trittbrett und flammer ten fich ängftlich an bie blant polirten Sandgriffe an, als mit einem Male entsetliches Ungftgeschrei bie Luft er füllte. In muftem Durcheinander fprangen bie Paffagiere im Innern ber Wagen bon ihren Gigen, einer ftief und fcob ben Unbern nach ben Musgangen gu, bann noch ein furger Rud, und ber Bug hielt an. 3m fel Db biefe Behauptung und jene Rlaben Moment wurde ein anscheinend gen berechtigt find ober nicht, mag ba= fchwer berletter Mann, ber bicht ne ben dem Schienenbett lag, aufgehoben;

in feinen Urmen hielt ber Badere feir Jahre altes Rindchen, welches gang h unverfehrt geblieben mar und ber aniigt lächelte, als fich liebevolle Frau enbanbe feiner annahmen. Der Ber inglückte, Albert Golben mit Ramen und Nr. 607 Throop Str. wohnhaft, murbe ichleunigft in eine benachbart Spothete getragen, wo ein Argt als oann tonftatirte, bag ber Mermfte einen breifachen Rippenbruch und fon tige fcblimme innere Berletungen erlitten hatte. Man glaubt nicht, baf r mit bem Leben bavontommen wird. Golben ftand ebenfalls, fein Rind hen auf bem rechten Urm tragend, auf bem Seitenbrett eines ber Wagen. Berabe als ber Zug in voller Fahrt im bie gefährliche Rurve bog, berlor r ploglich feinen Salt und glitichte m nächften Augenblid ab. 3m Fall rgriff Golben bann noch mit ber lin en Sand bas Trittbrett, mahrend er

nit ber Rechten fein Rind hochhielt, ind murbe fo einen halben Blod weit iber bas holperige Stragenpflafter nit fortgefchleift. Bergebens bemüh en fich bie übrigen Fahraafte, ihm menigftens bas fcmer gefährbete Rind bzunehmen, boch bermochten fie nicht oweit zu reichen. Den Leuten ftodte bas Blut in ben Abern, als fie guchauen mußten, wie ber Rorper bes rmen Mannes bas Beleife entlang egerrt murbe; Golben schrie mehr mals bor Schmera entjeglich hielt aber nichtbestoweni auf, fein Rindchen möglichit och, um wenigftens beffen Leben gu retten. Dennoch maren Beibe um

Sagresbreite elendiglich bon ben Ra bern germalmt worben, was nur burch as rechtzeitige Salten bes Zuges noch flidlich berhinbert murbe. Golber murbe im Boligeiambulang wagen nach feiner Wohnung trang

### Echlachthäufer und ihr Bafferver braud.

Schon bor Jahren ift einmal fehr tart die Rede davon gewesen, daß bi Eigenthümer berichiebener Schlacht aufer in ben Biebhofen große Er fparniffe ergielten, indem fie ftabtifche Baffer nicht nur burch bie im Bafferamt befannten Röhren begieben, fon bern auch burch heimlich gelegte Roh ren, bon beren Grifteng man in be Stadthalle menig ober gar nichts weiß und aus biefen ober jenen Grunden auch nichts wiffen will. In letter it war ber Civic Feberation von di fer angeblichen Sachlage Mittheilung gemacht worben, und bieje ermirtte pom Ober-Boutommiffar Rent eint gen Agenten Bollmacht, Die Gache gu untersuchen. Der Unwalt G. Freb. Rufh und ein gewiffer Theodor Ben nig haben nun feit einigen Tagen fleißig untersucht, und in ber Rahe ber Urmour'iden Unlagen auch wirflich Röhren gefunden, bon benen auf ben Rarten bes Mafferamtes nichts ber mertt ift. 211s fie am Sainftag eine bon biefen Röhren abfperrien, ging ber Urmour'ichen Beleuchiungs-Unlag ploglich ber Athem aus, und 6500 Urbeiter mußten zeitweilig ihre Thatig feit einstellen. Berr Armour hat bas felbitverftanblich febr übel vermert! und ift bem Ober-Bautommiffar ge gegenüber fehr grob geworben. Bert Rent entichuldigte fich, fagte Ruih und hennig hatten ihre Befugniffe in unberantwortlicher Beife überfchritten, es folle Derartiges in Butunft nicht wieder portommen. Un walt Rufh ift weit weniger bugfertig als Berr Rent. Er fagt, er murbe ber Civic Feberation Material unterbreiten, meldes ihn rechtfertigen merbe. herr Julian Smith, ber erfte Da idinift ber Urmour'iden Unlagen, perfichert, bag in ben letten brei Sah. ren gwifden ben Schlachthäufern und ber städtifchen Bafferleitung feine ge heime Berbindung hergestellt worben fei; wenn eine folche eriftire, fo fei fie bor feiner Beit eingerichtet morben, und er miffe nichts babon. Die Fir ma bezahle Steuern für ben Berbraud pon 1,000,000-1,500,000 Gallonen Stadtmaffer per Zag und erhalte aufierbem täglich 5,000,000 Ballonen Baffer aus ihren artefifchen Brunnen.

### Befordern fich in die Gwigfeit.

Gin unbeilbares Leiben trieb geftern ben 25 Jahre alten Charles Ballie ba= gu, fich eigenhändig bas Leben gu neh= men. Er fturgte fich von ber Bergmeiflung gepadt, aus einem Genfter im zweiten Stodwert feiner Bohnung. Dr. 66 Beft Buron Strafe, auf bas Strafenpflafter binab und blieb auf ber Stelle tobt.

3m Buchthaus gu Joliet beging geftern Abend ber Gattenmorber Sacob Müller Gelbftmord, indem er aus einer Sohe bon 20 Fuß über bas Belander auf ben fteinernen Fugboben binabfprang. Als man ihn aufhob, hatte er bereits feinen Geift aufgegeben. Miller, welcher am 12. Januar b. 3. in feiner Wohnung, Ro. 641 R. Boob Str., feiner Frau Rachel in einem Unfall bon Giferfucht ben Sals burch= fcnitt, mar gu 25 Jahren Buchthaus= baft verurtheilt worben.

### In Edutt und Mide.

brobenben Berberben gu retten.

war brei Stodwerte hoch und hatt. eine Ausbehnung von 56 bei 130 Fuß. Es war Gigenthum ber Frau Robn Stage hemohnte, hat feine gefaminte hafter Rauchfang foll ben Brand veranlaßt haben.

Die Arena war im Früh ling bes Jahres 1893 unter bem "berühmten" Dichugh-Gefete erbaut morben, und gwar mit einem Roften aufwande von \$15,000. Der erfte Preistampf fand in bemfelben Jahre amifchen "Buffalo" Coftello und "Billy" Woods statt, wobei nicht weniger als 95 "Runben" ausgefochten murben. Coftello murbe balb barauf, wie ben Lefern ber "Ubendpoft" nod erinnerlich fein burfte, ju gweijahriger Buchthausftrafe verurtheilt, entfloh je boch aus bem Berichtsfaal und befin bet fich noch heute auf freiem Fuße. Muf Befehl bes Gouverneurs Claub Mattehws, ber eine Abtheilung Milig iruppen nach Robn fanbte, murben fpater bie Breistampfe eingeftellt; und feitbem find bie Bebaube unbenugt geblieben.

### und Altenheims in Benfonville. Unter riefiger Betheiligung und

Rlimpte, folgte. Sierauf begab Unfprachen und Chorgefange wechselten. 2118 Festordner fungirte fprach. Gine am nachmittag von Ba ftor Sattenborf vorgenommene Rollette eraah rund \$310, moburch bie Befammteinnahme , bes Tages auf

\* Die fterblichen Heberrefte bes am Freitag Morgen in feiner Bohnung, Ro. 722 Carroll Abe., aus Diefem Le ben abberufenen ehemalgen Friebensrichters, Charles S. Barnim, find geftern Nachmittag unter gahlreicher Be theiligung bon Freunden und Befann= ten auf bem Rofehill-Friedhofe gur letten Ruhe bestattet worben. Die Leitung ber Beifegungsfeierlichfeiten hatte Die Germania-Loge No. 182 bes Dr= bens ber Freimaurer übernommen während Paftor Speta bon ber evangel. St. Pauls-Gemeinde Die Leichenrede hielt. 211s Bahrtuchträger fungirten Die Berren I. G. Gber, Fred. Dlichel, F. 2B. Schmidt, hermann Moeller, henry Weber und F. B. Melchow.



sie sich in jeder Hin- Miss Edith Archari Ich hatte einen heftigen Anfall von Grippe, und ein schlimmer Zustand mit Muskel-Rheumatismus und Hüftweh war die Folge. Seit ich

Hood's Pillen beilen alle Leberleiden. 25c.

Hood's Sarsaparilla gebrauche, bin ich wieder in Ordnung und kanp mich im Freien ohne die Hülfe von Krücken er-

Gine berheerenbe Feuersbrunft hat geftern Abend bie Gebäude bes "Co= lumbia Athletic Clubs" und Brof. James Robertfons Arena gu Robn, ind., in Schutt und Afche vermanbelt. Der Gefammtberluft beläuft fich nach einer oberflächlichen Schätzung auf \$60,000 und pertheilt fich mie folgt: Columbia Athletic-Gebäude, \$30,000; Ginrichtung bes Gebäubes, \$5000: Prof. Robertsons Arena \$20,000; Einrichtung ber Arena, \$5000, und endlich Bereinshalle bes "Colehour Bun"=Rlubs, \$400. Als bie Lofch= mannichaften aus Couth Chicago und Colehour auf ber Brandftelle eintrafen, hatten die Flammen bereits einen folden Borfprung erreicht, bag an eine Rettung ber brennenben Gebaube nicht mehr gebacht werben tonnte, und nur mit großer Miihe gelang es, bie in unmittelbarer Rabe befindlichen Unlagen ber Robn-Rennbahn bor bem

Das niebergebrannte Sauptgebäube und foll nicht verfichert gewesen fein. Professor Robertson, ber mit feiner Familie Die über ber Arena gelegene Sauseinrichtung eingebuft. Gin ichab

### Reierliche Ginweihung Des Waifen-

begunftigt bom iconften Wetter murbe geftern in Benfonville bie feier= liche Ginweihung bes neuen Baifenund Altenbeims bollgogen, melches bon ben Gemeinden des Rord-Jainois Diftritis ber evang. Synobe oon Nordamerita burch freiwillige Bei trage errichtet worden ift. Rachdem ber aus etwa 2000 Perfonen bestehenbe Feftaug bor bem Portal bes Unitalts: gebäudes Aufstellung genommen hatte, hielt Paftor Bolf, ber Borfigende bes Direttoriums, eine tiefempfundene Begrugungerebe, worauf bie gefammte Berfammlung unter Pofaunenbeglei tung bas bon Paftor M., Behrens ei gens für biefe Feier gebichtete F:ftlied anftimmte, bem ber eigentliche Beibeatt, vollzogen bon Baftor & bie Berfammlung in bas neben ber Unftalt errichtete Riefenzelt, wofelbit bunter Reihenfolge mit einander abbie Baftoren C. Chaub bon Mo= fena, G. Lambrecht, J. Bimmermann, G. Enrich bon Le Gueur, Minn., Dr. R. John von Trenton, 3a., 3. Bifte bon Cincinnati, D., und endlich Baftor R. 21. John bon Chicago, während Baftor 3. Rircher bas Schlufgebet

über \$1000 ftieg. Das Direttorium ber Unitalt befteht aus folgenden Mitgliedern: Pc ftor S. Bolf, Brafibent; G. Rabn, Bigeprafibent; G. Alimpfe, Gefretar; Chr. Schoenftebt, Schatmeifter; fowie ben herren n. Gevering, C. Schaub und 3. Schach.

### Skropheln von Kindheit an

quälten meine Tochter. Zu Zeiten war ihr Kopl mit Schorf und laufenden Geschwüren bedeckt Vir waren bange, sie klinnte blind werden. Wi dunklen Zimmer hal



gehen. W. H. AREHART, Albion, Indiana.

## Ihr werdet immer finden

daß hier die besten Bargains sind.—Es ift einerlei, mas 21ndere anzeigen, bier konnt 3hr immer beffer einkaufen.

### Verkauf Dienstag, den 27. August.

Grfter Floor.	3weiter Floor. (Fortfehung.)
Gin icones Cortiment von Schrmen in Raturbolg und fanch Wetall-Griffen, 50c abioint echt ichwary, billig gu 98c, gieuft.	Bici Glace Schube für Madden und Rin- ber - zum Anopfen und Schnuren - 98c
Beiftleinene Zafdentuder für Manner. 5c	Judia Glace Schube für Tamen — Opera Facon — gum Anobien — Größen 214 700
Schul-Laichentücher 1¢	bis 8-ein mobijder, bauerhafter Schuh 796 Ralblederschuhe für Männer - Good
Corfet-Rabeln für Damen. 5c	Dear Melt - in Congreg. und \$1.29
Spigen Chelf. Papier, alle Farben, 10	Dritter Floor.
100 Pards Nahieide, Die Spule. 20	Sute, ftarfe Arbeits-Ungüge für Man- ner — immer zu 65.00 verfauft — \$3.19
immer gu 15c das Cet verfauft	Reinwollene Gan Borfteb Ungüge far Manner in fdwarg, gran und
Beites Ce t. 3wirn, bie Spute	along and anogenaties - bintig 3n 27 RO
Enlifornta With Cherry- 5c	
Lana Del Buttermild-Geife. 5c	
Cin großer 10c Schwamut. 3c	35c Rniehofen für Rnaben. 19c
Alle Sorten Schul-Artikel!	Bercale und Calico Baifts für Anaben - 19c
Schiefertofeln - Bucher - Tablete - Tinte-Rleb- gummi - Gebern - Bleiftitte - Eduttaiden te.	December 1
ju ben niedrigften Preifen.	123öfl holglöffel
3weiter Floor.	Fanch Bidie-Teller 36
Reue Moden in Aleider-Glanellen, werth 121c	Jello-Glajer 1c
Große Flanell-Efirts. 19c	Groceries.
Shafer-Flanell, werth 6c bie Pard. 32c	Gute Del-Carbinen 8c
Große Sandtücher. 8c	Dentiche füge Chocolabe bie Tafel 5c
Butes Craif. Dandtudgeng, werth 6c. 31c	Cenf-Garbinen 6c Glafche 4c
Edte Dongola Conbe für Madden-Gro.	Barber's Streichhölger, bas Padet (12 Schachteln)
Rnopfen - unfer \$1 00 South 59c	Dr. Brice's Bachvulber, 10c Große 7c

### Arbeiter-Angelegenheiten.

Die Internationale Gifengiefter-Union bat beschloffen, daß alle Mit= glieder, welche wegen rudftandigerBeitrage suspendirt worden find, gegen Nachzahlung von \$3 in ihre Mitglied= schafterechte wieder eingeset werden

Die englische Schriftseger-Union, Inpographia Dr. 16, hat geftern ihre neu erwählten Beamten in beren refpettive Burben eingefest. Bon Brafibent Timblin erwartet man, daß er Die ftarte Union gum Unichlug an ben Labor Congreg bewegen wird, bor= läufig hat herr Timblin aber noch feine folde Abficht merten laffen. In Bezug auf ben Arbeitertag murbe be= schloffen, an teinem bon ben Umgugen theilzunehmen, welche für nächiten Sonntag geplant werben. Gin Antrag. Die Mitglieder Maas und Frant Ribb aufzufordern, ihre Berbindung mit ber Trabe and Labor Uffembln gu lofen, murbe bis gur nächften Berfammlung gurudgelegt. Ge wird ben beiben Genannten jedenfalls verboten werben, fich in ber genannten Rorperfchaft als Bertreter ber Inpographia aufzufpie=

George Furth und Edward Sed, gwei ftreifende Ginleger ber Firma McMalln & Co., wurden am Samftag Nachmittag unter ber Un= flage bes thätlichen Angriffs verhaftet. Mis Untläger tritt Chas. M. Sarper, ein Bertführer ber genannten Firma. gegen fie auf. Benry Samill, einer ber Streifer, ließ einen nicht am Streit betheiligten Ginleger Namens David Daben, wegen Musttogung von Tobes brohungen verhaften. herr McRally ftellte Burgichaft für ben Mann.

### Todes-Miniciae.

Freunden und Befannten bie trautige Radrich if unfer geliebter Cobn Frang Rarid, an unfer geliebter Gobn Grang Rarid, au Muguft, 4 libr Mergent, im Alter von leiten, 19 Monaten und 18 Sagen nach furgen tem Leiten, 20 Monaten und ber Sagen nach furgen tem Leiten, den Zerbigung findet am Dienkag, den 27. An Mittags um 12 libr, vom Truerbanie, Ar. Cont Str., nach Concordia geriebbet fact. Im Theiladden bitten bie trauernden Sinterbite-

en: Ernst und Elise Karich Eltern. Dermann, Willy, Anna und Mins nie, Geschwisse. Earrie Karich, Zowagerin. Mar Wulf, Jasob Vehner, Schwis

### Zodes-Ungeige.

Freunden und Befannten die trautige Rachtickt, daß mein geliebter Gatte Wilde in beim Ruterufft am 24. Angun, Rachmitags 4.30 Ubr. nach ichwerer Granffeit im Altre von 52 Jahren, 6 Monaten und 21 Tagen iant im Herroring, ben 27. August. Berchigung findet am Dienftog, den 27. August. Backmitags um 1 Ubr. bom Tenarchauf. 3714 S. Salfied Str. nach Cafwoods fatt. Um fille Theispadder isten die August. ibme bitten bie trauernden Sinterbliebenen: Ebriftine Ruttruff, Gatin, nebft An-permandten.

### Todes-Mugeige.

inden und Befannten bie traurige Radricht, afere geliebte Tochter Louife am Montig, b. Augun, im Alter von 19 Jahren, 8 Moeinrich und Erneftine Barbon,

### Todes-Ungetae.

Dinna, Edwefter.

Washington Council. No. 42, O. C. F. stemit bie traurige Nachricht, bag unfer Freund ibe im Auftruff am 24. August, Abch-tags 4.30 Uhr, gehorben ift. Die Beeroigung bet am 27. August, 1 Uhr Nachmitrags, bom urchaufe, 3714 E. halfteb Etr., nach Cafwoods v. Die Bennien und Mitglieber obigen Councils criucht, fic um 12 Uhr Mittags in ibrer halle criucht, fic um 12 Uhr Mittags in ibrer halle perjammeln, um unjerem Freunde Die lette Chre

### Todes-Angetae. Lady Wallenstein Loge, No 496, K. & L. of H.

Den Beamten und Mitgliedern obiger Loge jur Rachricht, bag Comedier Widt de if biers gie orben in. Beerdigung inbet finte am Dienkrag, ben 7. Maguit, um 1 Ubr., vom Trouerbaufe, 75 Masion Place, aus. Die Beamten find erjucht, waatle in Ubr in ber aballe ju eribeinen, um der erftorbenen Schwecke bei keine Gie ju erweiten. Ber mann Brunte, Boot. Billiam Biris ,Ecfr.

### Todes-Mujetge.

und Befannten Die traurige Rachticht liebe Grau Bide Gblers im MI gum 1 Ubr Mittage bom Tran : g um 1 Ubr Mittage boni Eran : g um fille Theilnabm Louis John Chlers.

### Weltausitellungs: Rinderchöre.

Die Mitglieber find gebeten, fich nachften Don: ierftag, Den 29. Muguft, Morgens um 10 Uhr Dimftlich, in Win, D. Jung's Gaffe. 106 Oft Mau-bothh Strafte, jur Erobe für bie Cebanfeier und Gutgegennabme von Trifets für ihre Begleiter einzufinden. Um vollgabliges und promptes Ericheinen wird bringend gebeten.

C. KATZENBERCER.

## Erfurfionen Deutschland,

Defferreich und ber Soweis. weimal madentlich mit Ednelldampfern de fich gefälligst perfönlich ober ichriftlich an

R. J. TROLDAHL, General-Agent, 171 E. Harrison Str.

## Extra Billig

jest nach und von Enropa.

Raberes bet

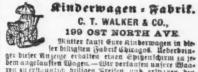
### **Anton Boenert** Generalagent der HANSA LINIE, 84 LA SALLE STR.

Rechtskonfulent und im faiferl. Deutschen u. Defterr .= Ungar.

Ronfulate Regiftrirter öffentlicher Rotar.

Erbschafts = Einziehungen Epezialität. Bechfel, Rreditbriefe und ausländifde Gelb

forten jum billigften Rourie. Boumanien mit toufulæriiden Beglaubigungen prompt beforat. Boftanojahlungen, Gelder ju ber: beforgt. Boftanojahlungen. Gelber ju ver-leihen und Supotheten ju verfaufen. 11. G.



vent aufgetauften anigen. wont vertaiten unjere Mun-ern guerkamtlich villigen Preifen und erhoren ben Kannern manchen Dollar. Ein feiner Pliftich gepolities der Rohr-Klubervoagen für \$7.00, noch beifer ihr \$6,00, Wir rehartren, taulchen um und verfaufen alle Theise febaral, was zu einem Kinderwagen gehört. Mienvol offen.

### Erfte deutiche Schammen. Edule im Weiten. Das einzige bom Staate Blinois inforporirte Chicago College of Midwifery

eröffnet sein 24. Somester am 11. September 1895. Inr regulare, vom Staate Junvis autoro firte Merzte ertheilen den Unterricht. Raberes bei Dr. Scheuermann. Ecke North Ave. und Burling Str.

Wenn Sie Geld iparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausftattungswaaren von Strauss & Smith, w. Madison Str. Deutiche Firma. 85 baar und \$5 mouatlich auf \$50 merth Webeln.

### 85c per Gallone 85c C. C. BILLETER. 47 DEARBORN STR.

Sandler in einheimifchen und auslandifden Weinen und Liquören. ublieferung frei.



für obige Dafdine. mit fleber Metail Difice Gloribge E Rab-Mafdine 275 Wabash Av.

MAX EBERHARDT, Griebendriates. 142 Beft Rabifon Gir., gegenüber Union otr Wohnung: 40 Mibland Boulebard. afti

Berlangt: Manner und Anaben.

Berlangt: Dann, im Stall ju arbeiten. 551 3

Berlangt: Borter, Teamfter für Wichmagen, Ba-der, Lundmann. 41 R. Clarf Str.

Berlangt: Möbelichreiner auf Barlor Frames .-

Berlangt: Gin guter beuticher Grocerhelert. Ram:

Berlangt: Gin lebiger Mann, welcher im Glas Benbiergeichaft Beideib weiß, ferner ein farfer nnge jum Bierflajdenwajden. Gag, 5517 C. Sais eb Etr.

Berlangt: Agenten für Feuer-Berficherung. 84 La alle Str., Bimmer 418. mobt

Berlangt: Gin Junge in ber Baderei ju belfen.

Berlangt: Gin guter Junge, ber bas Barbierge. ichaft erfernen will. 90 28. 18. Str.

Berlangt: Junger Mann, einen Badermagen gu abren und auf Bjerbe ju baffen, 135 garrabee Sir.

Berlangt: Gin benticher Dann, in ber Ruche belfen. 105 2Bells Etr.

Berlangt: Gin junger Butder, 76 Centre Etr.

Berlangt: Junger Mann als Rellner, Dug eng: lijch iprechen. 465 R. Clarf Etr.

Berlangt: Gin Mann, ber Bferde beforgen fann. 122 G. Desplaines Etr.

122 3. Desplaines Str. Berlangt: Gin Badermagentreiber. Muß auf ber Beftfeite befannt fein, 1687 28. Lafe Str.

Berlangt: Gin Junge in ber Baderei. 1037 23.

ichinen: und handmaden, nach Cohnes Salle, 356 Larrabee Str., Ede Bladbamt Gtr., am Dienstag Abend 8 Uhr, ben 27. August. modt

Berlangt: 2 Manner an Choproden, 3 Dajdinens mabden, 2 Sanbmabden. 37 Gist Etr. jame

Berlangt: Frauen und Dadden.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents das Bort.)

Laben und Fabriten.

Berlangt: Gilt hat Trimmerinnen. 193 Gifth

Berlangt: Erfahrene Sande und Mafdinenmad ben. 203 Danton Str. mod

Betlangt: Erfahrene Dafdinen= und Sandmad: fen. 293 Dapton Etr.

Berlangt: Ginifbers an Cloufs. 768 Elfgrove Abe

Berlangt: Erfahrene Majdinenmabden und Enopfeannaher an Roden, Sober Lohn, Stetige Ar-beit. 718 R. Albfand Ave., hinten. mod

Berlangt: Trimmer und Sandmadden an Roden, 29 R. Man Str., nabe Suron Str.

Berlangt: Erfahrenes Dadden für Baderftore

2165 Archer Ave. Berlangt: Frau ober Madden gum Bugeln in Farberei, und Madden für Qausarbeit. 1658 R

Berlangt: Gine Frau, welche Erfahrung in Zaundry-Befchaft bat. 4331 S. halfteb Etr.

Berlangt: Ginifber an Rinderroden. 149 Gim Str

Berlangt: Gin Madchen bei gwei Leuten im Store. Referengen verlangt. 98 Clibbourn Abe.

Berlangt: 4 Saudmadden und mehrere jum Ber nen an Choproden. 28 Biffell Str. mob

Berlangt: Gin Dabden im Delifateffenftore. Dus

beutich und englijch iprechen und Erfahrung haben Rachzufragen im Store, 571 Lincoln Ave.

Berlangt: 4 Maichinen= und 4 Sandmadden und Rleine jum Lernen an Shoproden. 27 Cleveland

Berlangt: Mabden an Singerfnopflochmafdine. Gute Arbeit. 34 Macedonia Str., nahe Wood und

Berlangt: Gute Dajdinenmabden an Sojen.

Berlangt: Dabden, burchaus erfabren in allen

Berlangt: Mabden, Durqual Forelabb. Offeriet Buchbinberarbeiten, ebent. als Forelabb. Offeriet mir Gehaltsanipruchen unter R. 171 Abendpoft. -frjam

Dampffrajt. 355 28. Chio Str.

Berlangt: Sand: und Majdinenmädden, ifters an Shoproden, 342 R. Afhland 2

Ingeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents

Clybourn Uve.

### Die aufgelöften "Chülerbas taillone".

Die Parifer Stabtverwaltung fchreibt bie Berfteigerung ber Baffen und Ausruftungsgegenftanbe ber, wie wir schon turg berichteten, aufgelöften "Schüler=Bataillone" aus. Gewehre und Bajonette, Unteroffigier-Seitengewehre, Lebergürtel mit Metallbeschlag, Uniformjaden, Beinfleiber und Dugen, Querpfeifen und Trommeln follen an ben Meiftbietenben vertauft werben. und bas Meiftgebot wird wohl, bon den immer bertvendbaren Rleidern ab= gefeben, ein lächerlich geringes fein, benn die Waffen find für Spielzeug gu gefährlich und für ernfte Zwede gu fehr Spielsache. Ihre Anschaffung, so fchreibt man ber "Boff. 3tg." aus Ba= ris, hat freilich ein schweres Gelb ge= toftet, bas jest ungefahr gang berloren ift, aber an berartige Bergeubung und Berfchleuberung ift ber Parifer Steuerzahler bon jeher gewöhnt. Mit ber Berfteigerung Diefer Borrathe ver= fcwindet die lette fachliche Erinnerung an eine ber größten Gfeleien, auf welche Die in folchen Leiftungen boch fehr fruchtbare Ginbildungstraft bes Bari= fer Stadtrathes jemals verfallen ift, nämlich bie Erinnerung an bie Schu-Ier-Bataillone. Gie wurden angeblich Bu bem Bwed geschaffen, ben 10= bis 16-jährigen Jungen militarischen Un= terricht zu ertheilen und fie für ihre fpatere Dienftpflicht borgubereiten; ber unausgesprochene Hintergebante mar aber, einen Uebergang jum Miligfnftem angubahnen und ein fünftiges ftabti= fches heer ber Umwälzung herangu= giehen. Die Golbatenspielerei wurde mit bitterem Ernft betrieben. Die Ben= gel, jum Theil Anirpfe, Die biel lieber mit "Murmeln", bem Rreifel oberReif gefpielt hatten, hatten zwei bis brei -Mal in der Woche Erergieren, fie führ= ten mit Fahnlein und flingenbem Spie= le lange Mariche burch bie Stragen aus, fie hatten richtige Referve=Offi= giere bes Ruheftanbes gu Befehlshabern und diefe alten Leute ichamten fich nicht, ihre Uniform gur Schau gu ftels Ien und ernfthaft an ber Spige ber Banden schwakender und Unfug trei= benber Jungen einherzuziehen, um bie fleine Bulage zu verdienen, bie bie Stadt ihnen für Diefe Brufung gu ih= rem Ruhegehalte bewilligte. Der Unfug bauerte einige Jahre. Er nahm erft ein Enbe, als bie Militarbehörden bies entschieden forberten. Man machte nämlich bei ben Regimentern Die Erfah= rung, daß die Soldaten der Schüler= Bataillone, wenn fie wirklich eingestellt wurden, ganglich unbrauchbar waren. Gie bilben fich ein, alte ausgebilbete Solbaten gu fein, wußten aber nichts, waren unbotmäßig, lernten weit fchwe= rer als andern und hinberten bie Forts schritte ber übrigen Mannschaft.

### Bom Goldenen Sorn.

Aus Ronftantinopel fchreibt ein Rorrespondent: Im türtischen Berichtsfaal fpielt jest ein intereffanter Prozef. Gin junger Grieche mar bor einigen Monaten mit einigen Damen im Munigipalitätsgarten. 36m ge= genüber faß ein türkifcher Solghand= ler, welcher die Begleiterinnen bes Griechen figirte. Rach Schluß ber Borftellung trafen bie beiben Grup= pen am Ausgang bes Theaters gufam= men und es tam zu einem turgen, aber blutigen Rampf zwischen ben beiben Mannern, wobei Muftapha Effenbi. der türkische Holzhandler, den jungen Griechen Sworonos umbrachte. Repolber und Meffer trägt bier jeber Ginheimische mit fich, und ber gering= fte Unlag gibt Gelegenheit, fie gu be= nugen. Gerabe biefer Tage gab es wieber fo ein Drama nach bem Dra= ma. Gin gemiffer Mampreh Effendi verließ Nachts zwei Uhr bas türkische Theater in Behleroglugarten in Gtutari. Raum war er aus bem Barten= thor getreten, als ein Indibibuum auf ihn einen Schuß abgab und ihn töbt= lich verlette. Rurg barauf frachte ein zweiter Schuß, ber aber nicht ihn, fon= bern einen anberen Paffanten traf. Der Mörder tonnte bant ber im Bublifum entstandenen Panit entfliehen. Man vermuthet, baf auch bier ein Ra= cheatt wegen einer "Fixirung" borliegt. - Auf eine feine Art hat fich jungit ein Dieb bafelbit eingefangen. Bor ei=

niger Zeit wurden im Stambuler Ba= gar aus bem Glastaften eines Garrafs ober Geldwechlers 800 Golbstücke und mehrere Werthpapaiere gestohlen. Alle Recherchen ber Polizei maren um= fonft, ber Dieb blieb unentbedt. Um letten Sonnabend wollte ein Indivibuum ohne Gepad fich auf bas italienische Schiff begeben, bas nach Guropa abbampfen wollte. Der Poligift am Bollamt fragt ben guten Mann, wie er heiße. "Waffilh," lautet bie treubergige Antwort. "Wohin willft Du, und mo ift Dein Testereh, Dein Pag?" Baffuh entgegnet: "Ich reife gar nicht ab. Ich habe blos einen Freund zu begleiten." Aber bem Poligift gefiel bas Gehaben bes guten Waffilh gar nicht und er machte Unftanbe. Run warb Baffiln unmuthig. Er gantte. Gleichzeitig versuchte er, bem Beamten eine Mebichibje-Munge in die Sand zu preffen. Diefe Sand war mertwürdigerweife unempfänglich für eine Mebichibje. Baffilh versuchte es mit einer golbenen Lira, bann mit bier Golbstüden. Der ehrliche Bollbeamte aber nahm ben fplendiben Berrn unter ben Urm und führte ihn auf bie Bachftube. Sier entpuppte fich Baffily als ber Dieb bom Stambuler Bazar.

### Die Bebolferung ber Grbe.

fann natürlich auch nicht annähernb

mit folder Sicherheit festgestellt merben, wie bies bei ber beutschen Bolfs= gahlung möglich ift. Schon wegen ber unbestimmten Bebolterungsaahl Mfiens und Afritas wird man immer theilwei= fe auf Schäkungen angewiesen fein. Diefe letteren lauten zulett wie folgt: 1874: 1,391,000,000 Röpfe, 1878: 1,= 439,000,000, 1883: 1,434,000,000, 1886: 1,483,000,000, 1891: 1,480,= 000,000. An ber lettgenannten Bif= fer, waren betheiligt: Afien mit 825,= 954,000 Seelen, Europa 357,379,000, Ufrika 163,953,000, Amerika 121,= 713,000, Dzeanien und die Polargegenden 7,500,000, Auftralien 3,200,: 000, zufammen 1,479,699,000. Unge= febene Statiftifer haben bie Behaup= tung aufgestellt, bag bie Bevolterung ber Erbe jahrlich um 5 Berfonen auf 1000 fich bergrößert; läßt man biese Theorie gelten, fo berechnet fich bie ber= zeitige Bevölferung ber Erbe auf etwa 1,510,000,000 Seelen, und fie murbe fich im Sahre 2000 etwa auf 2,548,= 000,000 ftellen. Der am bichteften bebolterte Erbtheil ift Europa - 95 Perfenen auf bie Quabratmeile; in Gu= ropa nimmt Belgien bie erfte Stelle (540) ein. Die burchichnittliche Be= bolterungsbichtigfeit ber gangen Erbe ftellt fich auf 28; am bunnften ift Muftralien bevölkert (1); bann folgen bie Polargegenden (3), Amerika (8), Afri= ta (15), Afien (48). Bon ben großen europäischen Staaten gahlt Großbri= tannien und Irland 312, Italien 273, Deutschland 237, Frankreich 184. Defterreich-Ungan 171, Spanien 70, Rufland 49. Aufer ben Bereinigten Staaten find noch Auftralien, Afrita und Theile bon Gudamerita übrig, um bie Ueberbolferung ber anderen Erb= theile aufzufangen.

Much eine "Liebes=Bigarre". Folgenbe "Unleitung gum Genuffe einer rumanischen Birginia-Bigarre" gibt ber "Rumanische Llond" feinen Lefern: 1) Beim Aussuchen suche man eine helle gelbe gu ermischen, ba bie schwarzen auch für ben stärtsten Ma= gen schwer verdaulich find. 2) Man fuche die hervorstehenden Bindfaden= ftude, Roghaare, Leberabfalle und Schweinsborften forgfältig beraus. 3) Die überflüffige Teuchtigfeit in ber 3i= garre ift burch fraftige Behandlung mit | 3. M. Bahttein, Apothefer, Milmautee u. Center einem Nubelwalter gu entfernen. 4) Man laffe fich in eine Lebens= und Un= fallversicherungs-Gesellschaft aufnehmen. 5) Man begebe fich bann an einen Ort, wo fich auf minbestens brei Rilo= meter Entfernung feine Lebewefen mehr befinden 6) Gin Argt, eine Saus= apothete, ein Baichbeden, eine Luft= pumpe, fowie eine Tragbare und zwei ftammige Dienftmanner muffen mit Rafentlammern und einem Effig= fchwamm berfeben fein. 7) Man laffe fich bon ben ermahnten Dienftman= nern festhalten und fuche bann bie Bi= garre mit Lift und Beharrlichkeit und unter Aufwand von zwei Schachteln nationaler Streichhölzer in Brand fteden. 8) Man überlege fich bie Sache lieber boch noch einmal, trage bie Bi= garre nach Butareft und übergebe fie einem ber ftäbtischen Berbrennungs= öfen gur Bertilgung."

## Verkanfsstellen der Abendpost.

### Borffadte.

Arlington Seights: Julius Flentle. Muftin: Billy Grafe. Bartlett: Bruno Deffe. Beecher: D. Blod. Benfenbille: Albert Frangen. Beberib Beights: Gustav Roch. lue 3 5 land: Billo Gibam. Blue Island: Harry Bandenberg. Bowmansbille: F. W. Schimn Central Parf: E. V. Sorber. Chicago beights: Chas. Cauter. Cheltenham Beach: R. Schneiber. roftal Bate: Frant Timm. Grete: Greb. Claus. Cupler: Chas, Libau. Dauphin Bart: 3. F. Buterbaugh. Davenport, Ja.: 2B. Gehrfe. Desplaines: Chas. Mehnte. Downers Grove: Dt. G. Stanger Douglas Bart: Fred Biegfelb. Dregel: C. C. Springer. Dper, 3nd .: Oscar 3. Braun. El-m hur ft: Inlius Malon. Elgin: Otto Eggebrecht. Englemoob: Englewood Rems Co. Coanfton: Albert Boelfom. Cbanfton: John Witt. Glencoe: Fred T. Lane. Grant Part: W. Riepfe. brobbale: Albert Foripth. Grand Croffing: Oscar Landolf. banfon Bart: Gruft Gride Qamthorne: Conrad Fegmeper. bermofa: John Edubert. Dinsbale: S. Geo. Brouty & Co Sighland Barf: Rich. Arnswalb. Cobart, Ind.: Nichard Bernahl. Sybe Barf: M. J. Zaplor. 3rbing Barf: A. M. Belensty.

3 tasca: Q. Ablenftorf.

efferion: Arpin Bernbarb

Renfington: Fris Hoegel. La Borte, Ind.: George Berner.

La Grange: Jacob Bueicht.

Linden Bart: E. Y Horber. Lombard: John B. Weibler. Lodport: John Ludwig. Marengo: Boble & White.

Delrofe Bart: B. D. Franc

Di organ Part: Gris Gelgenhauer,

Rormood Bart: Carl Gidert.

Dic Qenry: Senry Ridels.

Dat Bart: Billie Befe

Bart Ribge: Sans Samer. Blano: S. M. Broadbus.

Bn IIman: Bari M. Dermes.

Rabens wood: Frant Lebt Riberbale: Mrs. Leng. Riberjibe: Gco. Schwyger,

River Biew: Aug. Schneiber. Rofelle: John C. D. Bagge.

Dogers Bart: Gred Smith. Rojehill: B. G. Terwilliger. Sandwich: Paul Spidelmann. South Chicago: Frank Milbrath. South Evanston: John Balmer.

Streator: G. 2. Donagbbo.

rner Bart: Carrie Fairbea

Turner: 3. C. Retinor.

Lawnbale: Mug. Dleper.

Lemont: Aler Romat.

Albendpost

Late Biem:

Geo. Onber, Apothefer, 1358 Tiverjeh Str., Ede Sheffield Ave. S. M. Toot, 881 Eincoln Abe. Chao. Sirjah, Avothefer. 201 Velmont Ave. N. L. Brown, Avothefer. 1985 N. Aibland Ave. Mar Zahilj, Apothefer. Lincoln und Seminara

Ane. Berlau, Avothefer. Roscoe und Sheffield Ave. M. J. Gerdes, Glarf und Beluront Ave. M. Gorges, 701 Eurofu Ave. M. Weinde, 305 Eurofu Ave. M. L. Goppod, Avothefer. Amerikant und SchoolStr. Mrs. Tonnersbadh, 754 Conthport Ave. Bictor Aremer, Apothefer, Ede Ravenswood und Meirofe.

23. Sellmuth, Apothefer. 1199 Lincoln Ave. 24. G. Meimer, Apothefer. 702 Lincoln Ave. Bruno Batt, Apothefer, 1659 Lincoln Ave.

Alle Meuigkeiten für

## einen Cent.

## Aleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Anaben. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas 2Bort.)

Berlangt: Gin guter Baifter an Choproden. 375 Berlangt: Guter Bugler an feinen Shoproden. 548 1. Roben Str., nabe Divifion Str. Berlangt: Junger Mann für Ruche und Suloon: Arbeit. 84 B. Ban Buren Str.

Berlangt: Junger Mann für Pferde, Rube un' allgemeine Gartenarbeit. Borgusprechen Montag, 3 Berlangt: Gin netter junger Bartender von Mor-gens 6 bis 11 Uhr Mittags. Offerten unter B. 116 Abendpoft.

Berlangt: Junge in Baderei, 735 R. Beftern Berlangt: Baifter an Roden, 25 Thomas Str. Berbangt: Abpreffer an Shoproden. 510 R. Pau:

### Billige Erfurfionen nach dem Weften.

Ginte Ernten morden pon allen Theifen bes Beftens und Rordwestens gemelbet, und es wird Geimftattesuchern und Golden, welche ihren Aufenthaltsort medfeln wollen, eine außergewöhnlich gunftige Belegenheit burch Die Reihe von billigen Erfurfionen, welche Die North Beftern Babulinie arrangirt, ge boten. Tidets für biefe Erfurfionen mit gunftigen Zeitgrengen merben am 29. Muguft, 10. und 24. Geptember verfauft nach Bunfter im nördlichen Bisconfin, Michigan, norb weitlichen Joma, weitlichen Minnejota, Gub Utab und einer großen Angabl anberer Orte Begen alles Raberen wende man 28. 3. Rnisfern, 6. B. & J. A. Chicago & Rorth-Weftern Gifenbahn, Chicago, 311

## Anzeigen-Annahmestellen.

Un ben nachfolgenden Stellen werben fleine Angeige für die Augelgeinen Seilen werden feine anziegen-genommen, wie in der haupt-Office des Blattes. Wenn biefelden die I übr Vormittags aufgegeben toerden, erickeinen fie noch an dem nämlichen Tage. Die An-nahmestellen sind über die ganze Stadt hin so bertheilt, daß mindestens eine von Jedermann leicht zu er-reichen ist.

### Mordfeite:

Andrew Daigger, 115 Cipbourn Abe., Ede Barrabee Str. volleger. 445 N. Clarf Str., Ede Division. B. Beber, Apothefer. 445 N. Clarf Str., Ede Division. R. D. Sanfe, Apothefer. 80 O. Chicago Ave. E. Jobel, Apothefer, Sou Wells Str., Ede Schiffer. Serm. Adimpffn, Revosfrore, 282D. Apoth Ave. B. E. Zfolge, Apothefer. Center Str. und Orchard Wareshe Ed. und Dwifton u. Barrabee Str. 6. g. Clag, Apothefer, 891 Galfted Str., nahe

8. &. Mihlborn, Apothefer, Ede Bells u. Dibigenry Meinhard, Apotheler, 91 Bisconfin Str., G. F. Bafeler, Apothefer, 445 Rorth Mbe. Sentri Cock, Apolitete, Ap 200rig ave. Horth Av. Bentri Goet, Apolitete, Clarf Six u. Aorth Av. Tr. G. F. Bidjee. Apolitete. 146 Hullerton Ave. E. Tante, Apolitete, Ede Wells und Ohio Str. G. G. Frzeminsti, Apoliteter. Daifted Six und

Lincoln Pharmach, Apothele, Lincoln und Gul-&. F. Mrucger, Apothefer, Ede Cipbourn und Guls

Etton Ave. L. Geisprit, 757 A. dasset Str. Bicland Pharmach, North Ave. u. Wieland Str U. M. Niels, 311 C. North Ave. U. Martens & Co., Apothefer. 239 P. State Str... und Cagood und Centre Str. C. Ripete, Avoltefer, So Mebiter Ave. G. Ripete, Avoltefer, Centre und Larrabee Str John Boigt & Co., Apothefer, Biffell und Centr

Robert Bogelfang, Apothefer, Danton und Clap Deurn Echaller, Abothefer, 224 Lincoln Abe. 6. Rehner, Apothefer, balfteb unb Bebiter Abe

### Beftfeite:

3. 2. Richtenberger, Apothefer, 833 Milmaufer Ave., Ede Divition Str. 3. M. Shean, Avothefer, 171 Blue Joland Ave. 28. Bavra, 620 Center Ave., Ede 19. Str. Genry Schröder, Apothefer, 453 Milwaukee Ave., Sto & Saller, Apothefer, Ede Milwaufee und Cito 3. Sartwig, Apothefer, 1570 Milmaufce Ave.

Eck Weitern Ape.

28 m. Schulke, Avotheler, 913 M. North Ave.

28 m. Schulke, Avotheler, 841 M. Divifio..

Str., Sch. Malbtenan Ave.

F. 28. Klinforvitröm, Apotheler, 477 M. Divifion

A Pasigger, Apotheler, Ecke W. Divifion und G. Behrene, Abothefer. 800 und 802 G. Salfted

Str., Ede Canalport Abe. 3. 3. Schimet, Apothefer, 547 Blue Island Abe... Blay Scidenreid, Apotheter, 890 2B. 21. Str., Ete Gmil Fifdel, Apothefer, 631 Centre Ave., Ede 13.

3. S. Xelowern, Dilwaufee Mbe. u. Roble Str. und 570 Blue Island Ave.
3. Berger, Abothefer, 1486 Milmanfee Ave.
6. 3. Kasbann, Abothefer, 361 Blue Island Av.
5. E. Kint, Abothefer, 21. und Paultina Str.
28. Code, Abothefer, 363 M. Chango Ave., Ede

Roble Str.
6. F. Clouer, Avothefer. 1061–1063 Milwantee Ave.
L. Mühthan. Avothefer, North n. Weftern Aves.
6. Wiedel, Apothefer, Chicago Ave. u. Gantina St.
16. Freund, Avothefer, Aritiage n. Ashie Ave.
Solzinger & Co., Apothefer, 204 AB. Madijon

Str., Ge Green, Apothefer, 204 2B. Dabijoi Gtr., Get Green, Apothefer, Gen Abams und Sangamon Ste. R. B. Bachelle, Apothefer, Taplor u. Paulina Str. But. & Gramer, Apothefer, Galfteb und Kanboph Str.

dolph Str. R. Georges, 1107 W. Chicago Ave. Pels & Co., Hallted und Harrifon Str. L. P. Melich, 748 W. Chicago Ave. F. Schutcling & Co., Apothete, 952 Milwantee

Torften Lind, Apothefer, 1923 9. Weftern Abe.

t. Edwart, Apothefer, 660 9. Weftern Abe. rifon Sir. G. apotgeter, Aveftern Abe. und E. & F. Brill, Apothefer, 949 M. 21. Str. S. Chave, Apothefer. 1720 M. Chicago Abe. Martens & Co., Apothefer, 466 Ammigg Abe. Chas. Sirtifer, Apothefer, 626 M. Chicago Ab. Chas. Aftadwig, Avothefer, 523 M. Fullerton ; John Boige, Avothefer. Chicago a.

Mar Runge, Apotheter, 1369 2B. North Ave. germann Glith, Apotheter, 769 Dillmaufee Abe.

### Güdfeite: Cito Colhau, Apothefer, Ede 22. Str. und Arger

Nv. Rv. G. Sampman, Abothefer, Ede 25. u. Paulina Str. B. K. Forsinthe, Apothefer, 3100 State Str. J. M. Horbisten, Apothefer, 829 31. Str. H. Horbisten, Apothefer, 820 35. Str. Hudolph B. Braun, Apothefer, 3100 Wentworth Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit 3513 Bautina Gtr. 26au Berlangt: Gin Mabden für allgemeine hausar-eit. 541 R. Wood Str., Gde Divifion Str. Ave., Ede 31. Str. 258 31. Str., Ede Michigan Une Berlangt: Gin gutes Madden für allgemeine gausarbeit. 588 Blue Jeland Ave., in Baderei. 3. Bienede, Apotheter, Gde Wentworth Abe. und 24. Etr. Bred. 29. Otto, Apothefer, 2904 Archer Ave. Berlangt: Gin beutides Madden für allgemeine Sausarbeit. 189 Danton Str. Berlangt: Gin bentides Madden für allgemein gansarbeit, fofort. wohrt Lohn. 379 G. Bantim Soule Grungt, Apothefer, 5100 Affiland Ave. 24. 3. Mettering, Avothefer, 28. und Salfteb Str. 6. G. Frenftler, Avothefer, 2614 Cottage Grov. Berlangt: Gutes beutides Madden in fleiner Ga-milie. Mug mafden und bügeln tonnen. 562 R. Balled Etr., 2. Floor.

Berlangt: Gin Madden für gewöhnliche Maus-arbeit. 237, 92. Etr., South Chicago. B. Mechfeer, Apotheter, 2614 Cottage Grove Aug.
A. B. Mitter, Avoiheter, 44. und Halfted Str.

3. M. Farnsworth & Co., Apothetes, 43. und Menimorth Avo.

B. T. Adams, 5400 S. Dalfted Str.

Geo. Venz & bo., Avoiheter, 2901 Wallace Str.

Bodert Aicoting, 0400 S. Man Str.

Chao. Gunradi, Avotheter, 3313 Archer Avo.

C. Crund, Avotheter, 674 33. Str. und Archer Avo.

G. Crund, Avotheter, 674 33. Str. und Archer Avo.

G. C. Andeimann, 504 S. Dalfted Str.

C. A. Sandeimann, 504 S. Dalfted Str.

G. A. Sandeimann, 504 S. Dalfted Str.

Zrod. Acudert, 35. und dalfted Str.

Zrod. Acudert, 35. und dalfted Str.

Zrod. Acudert, 35. und dalfted Str.

Jon Balcutin, 3058 Bouffield Avo.

Tr. Steurnagel, Apotheter, 31. und Deering.

Ctto J. Wocher, Apotheter, 31. und Deering.

Divifion Etr.

Berlange: Manden bon 17-18 Jahren für leichte Saubarbeit. 4:8 Uhhland Boulevarb, 1. Glur. Berlangt: Mabden bon 15-16 3abren. Rein Rinber, 241 Burling Str. Berlangt: Gin jungs Dabden für allgemein Sausarbeit. Willig jum Lernen, 6539 Langlen Abe

Berlangt: Biele Madden. 539 BB. 12. Etr. Stel. Berlangt: Mabden finden immer gute Stellung ein beim Lohn auf ber Subfeite. 2736 Cortage Brobe Aber. Frau Rubn. 27aug, Imt Berlangt: Ein gutes beutides fleines Rabden für leichte Sausarbeit, Nachzufragen 520 R. Alip-land Aber., Top Flat.

Berlangt: Rochin fur Bufines Lund. 117 Frantlin

Berlangt: Gin gutes bentiches Madden für all-gemeine Dausarbeit. 12 Belden Blace, hinter 454 Belden Abe. 24ag, Im Berlangt: Gin gutes Madden für hausarbeit. 275 Blue Island Abe., bei heppier. Berlangt: Gin gutes Madden für gewöhnliche Sansarbeit, 571 Blue Jeland Abe. Berlangt: Madden für Sausarbeit. 122 Blue

Berkangt: Madden für Sausarbeit in fleiner Fa-nilie. 2011 Wentworth Ave., 1. Flat. Berlangt: Tuchtiges Madden für allgemeine Gausarbeit, 1556 gill Abe., nabe Lincoln Abe. Berlangt: Gin Mabden ober alleinstebende Grau für gewohnliche Sausarbeit. Nachgufragen bis 5 Uhr Radmittags, 22d E. Glarf Etr., und bes Abends 116 Abrecoffn Etr.

Berlangt: Gin gutes Madden. 178 Evergreen Abe. Bertange: Eine alte beutide frau, die feine gro-gen Aubride macht, um fich in einer fleinen Far mille nighich zu machen. Zu erfragen Nachmittags, 803 Elfgrove Ave., unten. Berlangt: Gin gutes Madden in ber Sansarbett. Berlangt: Gin gutes Madden in ber Sansarbett. Die Genem. 21 E-Moone Str., Wider Part, swisiben Joone Ave. und Roben Str.

Berlangt: Dabden für fleine Familie. 1176 Dil-Berlangt: Madden für gewöhnliche Sausarbeit. 3 in Familie. Guter Lohn, 742 R. Sohne Ave.

leinstehenden jungen Dann. 389 G. Division Str Thure linfs. Berlangt: Dienftmabden. Drs. Chihaber, 663 R. Berlangt: Gine Bafdfrau. 351 G. Morgan Strs, Berlang: Madden für feine Rordfeite-Familte. Cober Lohn, 309 Bells Etr.

Berlangt: Gin Moden für allgemeine &: arbeit ober eine altere Grau. 544 Bieland Err. Berlangt: Sauberes junges Madden als Saushar terin. Cobn \$5. 509 Bells Str. Berlangt: Gin gutes Madden für al Cousarbeit. 146 La Salle Abe., im Saloon. Berlangt: Dabden im Reftaurant, eines für Ra-be und eines fur Diningroom. 2232 Archer Ape. Berlangt: Baidfrau. 167, 37. Str., in Baderei. Berlangt: Gin ftarfes bentides Madden für ge-wohnliche Sausarbeit. 3044 Archer Abe. mobt

Berlangt: Deutiches Madden für allgemein Dausarbeit. 4220 Berteley Moe., 2. Flat. mob

Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Sausarbett. erlangt: Madden für leichte Sausarbeit. 316 Berlangt: Gin junges Dabden. 442 BB. Chicago Berlandt: Mudchen in gewöhnlicher Sausarbeit gu belfen. Guter Lohn. 619, 31. Str., im Store. Berlangt: Dabden für gewöhnliche Sausarben Reine Bajde. Braucht nicht ju toden. 3655 Brair Berlangt: Gin williges Rabden für gewöhnlich, Sausarbeit. 3226 Cottage Grove Ave. mobim

Berlangt: Madchen für allgemeine hausarbeit. Reine Familie. 12 Garl Str., swijden Bells und Badalle Abe. 1. Glat. Berlangt: Gin beutiches Mabden, bas fabig ift, put ju tochen und ju maichen. Gute Bebandlung ugefichert. 2961 Groveland Abe.

Berlangt: Ein beutsches Mabden für allgemeine sousarbeit, und ein Rinbermadchen. 1311 Michigan ive., 1. Flat. Berlangt: Dabchen für allgemeine Sausarbeit 286 Soomis Str., 2. Glat. Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit Rleine Familie. 31, 29. Str.

Berlangt: Deutsches Dlabchen für allgemein jaufarbeit. 340 Fullerton Ave., 1. Glat.

Berlangt: Deutiches Dabchen für allgemeine gausarbeit. 3548 Prairie Abe. Berlangt: Gin Dlabden für Sausarbeit in fa milie ohne Rinber. Guter Lobn. 67 Lincoln 210 Berlangt: Gin Madden für Ruche und Sanfar Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit Rub gur majden und bugeln fonnen. Cobn \$1.00

Berlangt: Onte Weber af Sande Einbl. Albine Carpet Weaving Borts, 225 Dearborn Etr. jamo Berlangt: Gin Madchen für allgemeine Sausar: Berlangt: Deutscher Porter, ber auch auf ein Bierd anfpaffen fann. 533 & Clarf Str. jamo Berlangt: Deutider Upothefer gehilfe. Cept. 10. Bor 690, Bern, 3fl. 20ag, lu Berlangt: Agenten für Romane und Zeitidriften und jum Berfauf bes allbefannten "Gartenlaube." Ralenders. B. M. Mai, 140 Bells Etr. 20ag, 210 Berlangt: Tuchtiges Madden, 156 G. Rorth Abe. Berlangt: Rebler für Sir's Bain Gro-fler und Commertrobfen ju berfaufen. Sirs Mebicine Co., 746, 31. Str. 17aug, 2m Berlangt: Lente gum Berlaufe bes "Fibele Bote" Kalenbers und bes "Scheim". German Um. Rend

Berlangt: Gin gutes beutiches Madchen für allge-neine Sansarbeit. 256 28. Chicago Mve. Ralenders und bet "Schelm". German Um. Rem Go. 24-30 G. Martet Str., Rordweft-Cde Ran bolph Str. Berlangt: Gin Dabden für gewöhnliche Sausarseit. 485 Wihland Boulevard. " modt Berlangt: Gin Mabden für in ber Sausarbeit mit jubelfen. 185 Burling Gtr. Beriangt: Danner und Frauen. (Angeigen unter Diefer Rubrit. 2 Cents Das Bort.) Berlangt: Gin beutides Dabden, bas englijd pricht und gerne mit Rinbern umgeht, nach Rogers Bart. Rachzufragen bei John Gillian 43 River

Berlangt: Deutsches Madchen für allgemein hausarbeit, Familie von 3. 5451 Bajbington Ave. nehmt hobe Bark Cable. Berlangt: Gin gutes beuriches Mabchen für gemeine abutsarbeit. 12 Belben Place, binter Belben Abe. Conntag Morgen porguiprechen.

Berlangt: 500 Mabden für bie beiten Brivat- und Geichaftshaufer bei hobem Lobn, 587 Barraber Etc. Berlangt: Gine altere Frau für leichte Saus-beit. 4103 G. Afhland Abe. famod

Berlangt: Gin Dabden für Ruche und Sans rbeit. Guter Lobn. 222 23. 12. Gtr. imob Berlangt: Gin gutes Dlabchen. 697 R. Bart 210:

und R. 39. Set. 2003, in Berlangt: Ein Madden in einer Meinen Famislie. 427 spermitage Abe. 20ung, iv Berlangt: Ködninnen, Madden für Hausarbeit und zweite Arbeit, Hausdireinnen, eingewanders et Madden erbalten foort gute Tefulung bei gobem Lobn in feinen Privatfamilien burch bat dutigde und frandinavliche Etellenvermittungsburteau, 599 Bells Str. 10ag, imt Berlangt: Rödinnen, Radden für Sausarbeit und

8b3, bm Berlangt: Sofort, 500' Madden für Sausarbeit. Berlangt: Sofort, Röchinnen, Madchen für Saus-

arbeit und zweite Arbeit, Kindermadden und einge-wanderte Madden für die besten Pläge in den feinz fein Familien an der Sibbleit dei boben Vohn. — Fran Gerjon, 215, 32. Str., nabe Indiana Ave. die

### Stellungen fuchen: Manner.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Cefucht : Bader, 1. und 3. Sand an Brot und Cabe juden Stelle. 1305 2B. Suron Str. Gefucht: Gin ftarfer junger Mann, ber ilber 2 Sabre im Bladjmith-Chop gearbeitet bat, fucht Stelle als Beifer. Dat Referenzen. 983 Geminary

Gefucht: Ein neu einhemanberter junger bericafts ider beuticher ihner mit vorzuglichen Empfehlun-gen, ber feine Arbeit ichrit jucht umgebend Stels ung. Ubr. erbeten 105 Wells etr., Otto Schabe.

### Stellungen fuchen: Frauen.

(Ungeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Befucht: Gin bentiches Madden fucht Stelle für eichte gansarbeit. 2006 G. Canal Str. Bejucht: Gin beutiches Madden, 17 Jahre alt, punicht eine Etelle fur Dausarbeit. Rofa Mung, winischt eine Stelle für Quusarbeit, Roja Mung, 1413 Therfen Ave.

Geinberg Ave.
Geinberg uns gute Walchfrau nimmt noch eis nige Majde ins wans. 208 Bine Str., hinterhaus oben, nabe North Ave.

Befucht: Stelle als Qaushalterin bon Dabchen. 225 Babanfia Ube. Befucht: Berfette Rleibermacherin empfiehlt fich Gefucht: Berfefte Rletvermaugerin für alle Rabarbeiten auswarts. 92 28. 13. Str. - ag26,31,fep3 10 Gefucht: Madden für Rochen und Sausarbeit und

Manden für zweite Arbeit fuchen Stelle. 80 23. Befucht: Röchin, Mabchen für Sans: ober Ru-Genarbeit juden Arbeit. 43 R. Clart Etr. Befucht: Stelle in Laundry ober Reftaurant. 21. Sarrabee Str., Bafement.

Befucht: Baiche in und außer bem Saufe. 107 Bofucht: Gin beutiches Mabden wit, de Srifte ils Sausbalterin bei einem Bittwer, Abr. R. 168, frjans Abendpoit.

### Bu bermiethen. (Angeigen unter Diefer Mubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu bermiethen: 2 Bimmer und 2 Rlofers. 296 B. Lander Str. Zu bermiethen: Elegante 5 und 6 Jimmer Plats n bem neuen Badfteingebäude, mit allen modeenen rinrichtungen, an Butler Ser. – Mieche \$12 und 185 per Monat. Kabres bei J. C. Majon, 2714 Butler Str., 2. Stod. Bu bermierben: 5 Bimmer Glat an fille Familte Preis \$8 monatlich. 775 Couthvort Abe. Bu bermiethen: Wohnung, 4 große belle Bimme nebit Attic, ju \$7 und \$9. 583 R. Salfted Etr. im Bu bermiethen: Elegante 6 3immerwohnung, Bob, Gas beiges und faltes Waffer, \$13.50. 1214 Lincoln Abe.

Bu bermiethen: Der britte und vierte Stod bis Abendportiebebaubes, 203 fifth Abe., einzeln ober zusammen. Borginfich geeignet für Murfelager ober jusammen. Borginfich geeignet für Murfelager ober leichten Fabrifberrieb. Dampfoeijung und Fabrithe Mabrifberrieb. Dampfoeijung und Fabrithe Wallender ftubl. Rabere Mustunft in Der Beicaftsa Office "Ubenbpoft."

### Bimmer und Board. (Angelgen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Befucht: Boarbers. 33 €,mma Str., binten. mide Befucht: Roomers. 12 Langbon Etr.

### Bu miethen und Board gefucht. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Gefucht: Junger Mann fucht möblirtes Bimmer nabe Rorth und Beftern Abe. Preisangabe erbeten. Abr. Algrum, 697 BB. Korth Abe.

Junger Mann municht Bimmer und Port in Bribatiamitte. Buf ber Rordfeite, Abr. R. 167, Abendpoft

### Thotographen. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Gents bas Bort.)

3. 2. 2Bilion, 389 State Etr. 12 feinste Cabinets und ein 11 bei 14 Bortrait \$2. Bilber fopirt und vergrößert. Son,11

Gefdäftsgelegenheiten. Bu verffenten: Attintbeffebatbet, ein gutgebenbei Bu berfaufen: 4 Rannen Mildroute, Pferd, Ba-Bu verfaufen: Rrantheitsbalber, gute Baderei m Bierd und Wagen, Stores und Badereifirtures fi 150, wenn gleich genommen. 4927 Jufitne Str. Bu berfaufen: Coub-Store, mit Lager und Ginrichtung. Miethe \$25 mit Bohnung. Angat \$300. 985 Sheffield Abe. mo Bu berfaufen: Billig, gutgebenber Butderibob in bester Lage, gutes Geschaft, gebe in ein anderes Beidaft über. 1229 Beimont Abe. Gegioungen ju jedem Breis olsguichlagen, gut-jablender Gwoccophore, babe andere Geichafte zu be-torgen. Kommt ind macht Ciferte. Kann auch gr-mobt werben. 316 BB. 12. Etc. Bu perfaufen: Rleinere Beitungsroute. 788 R.

Bu berfaufen: Gine Baderei, gut im Bange, tes Beichaft, wegen Familienberhaltniffen. G billig, 1450 28. Mabifon Str.

Bu berfaufen: Gin gutgebenbes Flafdenbierges ichaft, Ginrichtung und Runbichaft febr gut, Beis 8:00, Cage, Sinbiette, Reine Mgenten, Abr. unter R. 109 Abendpoft. Bu berfaufen: Butderftore, gegen nomineller Berth, billige Miethe mit Leafe, 23 Larrabee Etr.

Bu berfaufen: Ginter Bigarren: und Confectionert Etore. 2403 Wentworth Abe. Bu berfrufen: Rleine Grocern, Umftande halber billig. 319 Ordard Etr. Bu birfaufen ober ju vermiethen: Billig oon und Store, 31000 Angablung, Ren auf Rebriens, 15ed Eifton Ave.

Bu verfaufen: Apothete \$5000, guntige Broinungen, Bifiger wird argtliche Pragis aufnehmei, 120 Abendpoft. friamomifr 3. 129 Mbendpoul. Friedland ; friedland; Burfanfen: Ede-Saloon, \$250; feine Konfarre Mirthe \$10; guter Mlan für Deutiche, Ginnahn \$12 per Tag. 352 Maftin Abr. 22aug.

Ju berfaufen: Gine gute Buderei. Gigenthinne muß Alima wechjeln. Rachjufragen 912 Gliffon Abet, nabe Roscoe Str. 20ag,lm 3u vertaufen: Pargain, Lelifateffen, Grocew und Confectionerwestore, guigablende Gd. Set-faufsgründe. 680 Larrabee Str. 20ang,lm Sofort ju berfaufen: Beionderer Berhaltniffe we-gen, gute Gde mit fehr guren Sind in Jigarren, Jabal, Confectionerb, Sationerb, Rotions nu Spielmagren, verbnuden mit jehr guten Jecereum-Boba-Gefchaft, Guter Schulstrabe, Mit fehr guten Frieschung im John 1 3feben und bei generalen

### (Angeigen unter Diefer Mubrif, 2 Cents Das Bort.) Qoufebold Loan Mijociation, (inforporir:),

85 Dearborn Str., Bimmer 804. 534 Bincoln Abe. , Bimmer 1, Lafe Biem

Reine Begnabme, feine Ceffentlichfeit ober Bergdgerung. Da wir unter allen Gefellichaften in ben Ber. Staaten bas größte Ravital beitgen, jo fonnen wir Euch niederigere Raten und längere Zeit gemale ren als irgaend Jennard in ber Stadt, fluiere Be-fellichaft ift organister und macht Geschafte nach bem Baugefellichafteplane. Darlebm gegen leichte monatliche oder wöchenliche Richzubung nach Be-quentlichfeit. Sprecht uns, bevor 3br eine Anleice macht. Bringt Gure Midbel-Luftrangen mit Euch. Es wird Deutsch gesprochen.

Soujehold Loan Mijociation, 85 Dearborn Gir., Bimmer 304.

534 Lincoln Ape., Bimmer 1, Late Biem.

Chicago Mortgage Loan Co.,

Chicago Mortgage Loan Co., 175 Dearborn Etr., Bimmer 18 und 19,

ober 185 2B. Mabifon Etr., Nordweitsade Saiftet Etr., Bimmer 205. Gelb zu verleiben auf Möbel, Pianos, Pferde, Pagen u. f. w. Reine Anleiben von \$20 bis \$400 unjer Spzialität.

von \$20 bis \$400 unifere Spezialität.
Wir nehmen Ihnen bie Mobel nicht weg, wenn wir die Anleibe machen, fondern laffen bieselben in Abrem Beste.

Wir haben daß
größte be ut i che Geschäft
Mae guten ehrlichen Zeutischen, fonmut zu uns, wenn Ihr Gelb borgen wollt. Ihr werder es zu Gurem Bortheil sinden, be imtr worzuhrechen, de Ihr anderweitig bingebt. Die sicherste und zuverlässigte Bedienung zugesichert.

20m3,11

128 LaZalle Str., Jimmet 1.

Benn 3hr Gelb gu leiben municht nf Mobel, Bianos, Bjerbe, Ba-

ber Office ore Gene bon \$25 bis \$10,000, ju Vonn Co. Weld gelieben in Beträgen von Erbiemung, obne Deffentlichfeit und mit dem Botrecht, bab Guer Eigentbum in Eurem Befft verblicht. Fibe lith Mortgage Laan Co. Enfortparitt. 94 Bafbington Str., eifter gwijchen Clarf und Dearborn.

ober: 351, 63. Str., Englewood. Blod, Gud-Chicago. 3:mmer 1, Columbia 14ap,bir

Die beite Belegenheit für Dentiche, welche Gelb auf Mobel, Pianos, Bierde und Magen leiben wollen, ift zu nns zu fommen. Wir find felber Deutichen und machen es jo billig wie moglich und laffen Euch alle Sachen zum Gebranch.

167-169 Bajbington Str. G. Rrueger, Manager.

Billiges Gelb für ehrliche Leure, eine Bribat- auf Mobel und andere Siderbeit. 3d feibe Bribat- fonds in treend einem Betrage. - Strift pribatim. - Reellite Behandlung. -

Wenn 3hr Gelb braucht, ibrecht bor ober ichreibt mir und ich werbe bei Guch vorfprechen. Cooleiab. 80 Dearborn Str., Jimmer 34. 16mai, 1

80 Dearborn Str., Jimmer 34. 16mal, af Mosna na do ber Sib bielte geben, wenn Ihr billiges Gelb aben fönnt auf Mosbe, Bianos, Bierbe und Wagen, Vagerhaufe ideine bon der Kort bie eiter n Mort gage voar Co., 519 Milwanfer Ave., Jimmer dand d. Offen bis 6 Uhr Abends. Gelb rüdzablar in beliebigen Beträgen.

Gelb zu verleiben.

Gelb zu verleiben.

Kniebbe nit naften Summen gemacht auf Hunzi, bin dangsgegenhände, Bianos, Kuriden, Diamanten.
Seal StinsKeipsmysfinder, Aberehouser Unixunaen oder andere Siderbeit. Durchaus privat, Riesbeitet Varen Drigfte Naten. Rational Mortgage Loan Co., Zimmer 592, 100 Wafbington Str., zwijchen Clarf und Dearborn. 3mai,ij

Geld gelieben von Privatmann auf Möbel, Dia-manten, Biegeles und Bianos. 712 Milwaufee Ave. 15ang, lut Gelb zu verleiben zu 6 Prozent. Reine Kommif-fion. Room 8, 63 R. Clarf Str. Lang, lw Geld ju verleiben! \$1000 bis \$100,000, 5 und 6 Prozent, auf Grundeigenthum und Bauen. G. Freu benberg & Co., Cde Milwaufee Abe. und Division Str. Zint, lunt, tamobi

Geld zu verleiben auf Chicago Grundeigenthum. Darleben jum Bauen zu niedrigften Raten. Dart & Frant, 92-94 Washington Str. 16ap,mimli Million zu berleiben. Stadt und Land, 41 Bro gent. 9 S. Canal Str., Bimmer 5. 1429,29

Beirathegerude. (Bebe Angeige unter Diefer Rubrit toftet fitt ein ein malige Ginicaltung einen Doffar.) Beirathsgefuch: Junger Mann bon angenehme

Aeuferen und getem Charafrer winigde die Be Anutischaft eines achtungswertben, bausliche Maddens mit etwas Bermogen zu machen. Au ernitgemeinte Offerten werden berücklichtigt. Ber mittler verbeten. Wor. B. 14 Abendpost. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Mort.)

Berlangt: Bartner mit \$200-\$300, um ein guts Berlangt: Bartner mit \$200-\$300, um ein guts gebeides Geschöft ju bergrößern. Bor. B. 120 Dr. Ghiers, 103 Bells Str., nabelbis. Nabe. gend einem gutgebenden Gefcall: erbeben unter 3. 117 Abendpoft.

### Grundeigenthum und Saufer.

Bu berfanfen: 177 Ader in Lomag, 3 una Stall, 25 Ader Goizsand, Reft Pfil Weilen von Chicago, Breis \$7,000 Stopertonn, Sob-bertbalb Reilen von Grovertown, And., Stall, 70 Meilen von Chicago, Breis Ader, 5 Meilen von Abmouth, Ind., of und Stall, So Meilen von Chicago, 2000, gendaufer, 38 Clart Str. Saufer und Farmen, Beitgelegene Saufer und ten (nabe Pferdebahn) ihortellig, Reine A lung, Grundergenthumsanleiben, Garmen ju funfen und jum Untaufd gigen Stadleigen fiets an Sand, John Benen Scherer, 1009 R

Aponbale. - Avonbale. - Avonbat Lors jum Berfanf, billig. Rabe Ginon und b mont Ave., eleftrijde Edbarn. Boingungen \$ Bart, Reft \$5 monatlich. Rein beberer Bien G

Wendet Guch an &. Cleveland rn Etr 3u betmiethen: Gine 45 Ader Gruche Grun trunbaus, und aufs Befte eingerichter. Gine belegenbeit fur bie paffenbe Bartie. Abr. 319 Abendhoft. Bu verfaufen: Gin gutes Properin mit Store ant, baffend für Grocerfes, mir aber abne Roans und Gisgeichaft. Rabe einer fath. Rircht. Abr

54 Abendpoft. 3u bertaufden: Lot an Lote Shore, Winnette. 2 bei 217 Juk. gegen Stabt-Wohnhaus, Loebo & putdunjon, 556 Sheffleth Ave. 174ag, 110

Bianos, mufifalifde Inftrumente. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Rur \$100 Baar filt ein elegantes Cabinet Grand Upright Bians, and an monatiche Bradbingen, wenn berlangt, bei Ang. Groß, 682 Bells Gre. jamobimifefa

### nen und Rintball Crgan, beides für \$200. Mobel, Sauscerathe te-

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents Das Wort.)

Raufe: und Berfaufe: Mingebo te. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Wort.)

Bu berfaufen: Frifches Cauerfrant, Grig Ciegler 7207 Beoria Etr. 20ang, in Bu bertaufen: Counters, Chelbing, Grocerty-Bing und Jeeboges. Billig ju bertaufen, 288 Wells Etr.

\$20 faufen gute neue "Sigbarm"-Röbmaichine mit fünf Schubladen: fünf Jahre Garantie. Domestic \$25. Reiv pome \$25. Singer \$10. Abrecker & William \$10. Elpridge \$15. Whire \$15. Domestic Office, 178 \$13. Ann Auren Str., 5 Thuren belich von galied Str., Abends offen. Pferde, Bagen, Sunde, Bogel 2c. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

262 Rorth Abe. Gutes Bferb. \$10. 605 M. mobi 3n bortanfen: Gin ftarfes Bferd, billig. 3 Mobaut Str.
3n berfaufen: Gin falt nech neuer ftarfgebauter Erprehwagen. 6855 palfte Str.

Bu verfaufen: Gin 1 Eon Turn-Table Roblemwa gen, \$25. 2740 Wentworth Abe. jam Soeben erbalten: 500 Stild meritanische boppil-gelbfoping Kapageien, fingergabm, und werden jelbe ipoetbillig berkanft aucherbem offerteen wer bie fo beliebern harter Sanger Trigelien, Buch finden, Rotwogel, Jeffael Hantlinge, alles zu bi-ligfen Berifen, Spatropel, Crist, sodoen Auben, Plaufinken Tie das Sind Atlantie & Bacific Berd Co., 197 C. Madifon Str. 30.63.13

### Berjonliches.

(Angeigen unter biefer Rabrit, 2 Cents bas Bort.) Die MeDomen frang. Rieider-Bufdneibe-Mlademi:,

Reiv Port und Spicago.

Die größte und beste Schule für Aleidermacher in der Belt.
Die berühmte McDowell Garment Trafting Kasischie bat aufs Reue ihre lebertigendett, der alse anderen Merhoden des Rieiders Inichneidens bewörden und erhielt die einzige goldene Reductlu und nachte kinerkennung auf der Mito Binter Fait, San geder einschie Auflichen der Medalte und under State in Kentendung unt unspiere Jaufchitzes Schule, mo wir nach jedneder Mode leben, Sacen Schule, mo wir nach jedneder Mode leben, Sacen Ainerkennung auf ber Mid Binter frait, Gun geanstiese, 1894. In eben abinfibt bas Aneite, allen borans. In Berbindung mit unferer gutcheine. Schiel, wo wir nach jeducher Mode lebren, Seien beite eine Kabe ung Gintibingeschule, in ich Tamen jede Eingelbert der Preiedennacherfunkt bon Erneiten und Bode bis gur gerftellung eines bodkfandigen Rieides, werten, Tanpiten, Informatiellen bon Erreiten und Bods erternen fonnen. Schileserinen machen bodes erternen fonnen. Schileserine mit bedes erternen fonnen. Schileserine machen bedes eines mehren beiter gert ficht glage werden bei gert, fich auf gutbezahlte Platze borgischeiten. Sute Platze werden beitert, Tockelog Muster nach Maggeichnitten. Sprecht vor voer laft Euch ein Modenn.

The McDowell Co., 78 State Str., Chicago, In. 6. und 6. Stochwert, gegenuber Marfhall Fields.

28ag, mmja, 11 Biener Damenichnetberedlabemie, umgegogen nach 248 Caf Gir., Ede Rasalle Abe.

Grau Diga Goldgier. Ermäßigte Breife für bie Commermonate. Etnichigte Preise jur die Sommermonder.
Schule für Kleidermachen, Schuittzeichnen und Jusschmeinen. Brügblicher Unterricht in allen Zweigender Zamenichneiberei nach dem anerkannt ausgezeichsneten Wiener Soften.
Der Eintritt in die Schule fann jederzeit hattistinden, und badarrend des Unterrichts tonnen die Damen ihre eigenen Kleides ansfertigen.
Der Unterricht wird in beutsche, englische oder frausofischer Strache gegeben.
Gbenfalls werden Damentleider auf Bestellung in eleganter Weise und zu mäßigen Breisen angefertigt.

248 Tal Sit.

249 Cot Str.

Aleganders & Gebeim polizeind genstur, 93 und 95 Fifth Wee, Jimmer 9, bringt irz gend etwas in Ertabrung auf privatem Mege, meteriucht alle ungludlichen Familienverbaltniffe, Geodiandsfülle u.j.w. und sammelt Beweife. Diebliche Käubereien und Schnindeleien werden unterlundt und die Schuldigen zur Aechenichalt gezogen. Ansprücke auf Schadenerias für Berlegungen, Ungludsstalle u. bgl. mit Erfolg geltend gemacht. Grees Math in Berchisjaden. Wir find die einzige beutiche Rollzeit-Ageneut in Chicago. Sonntags offen die Belleungen. Untrags.

Buren, Boten, Miethe, Schulden und Anfprikhe men erfoglos. Alle Rechtsgeschäfte jorgilitig bes jorgt. jorgt. Burcau of Law and Collection, 167—169 Bulpington St., nabe 5. Ave., Zimmer 15. John W. Thomas, County Conftable, Manager. John 28. Chonnas, Connin Connort, Reaute, Mobne, Roten, Miethen und ichlecht: Edulben aller Urt jofort folleftiert; ichlechte Miether binaussgeist; feine Bezahlung obne Erfolg; alle Jalle methen prompt bejorgt; offen bis 6 Uhr Abend und Sonntags bis 11 Uhr. Englisch, Deutsch und Standitavilog gesproden. Empfehingen: Erfo Rationalbauf, 76-78 Fifth Abe., Room & Aug. F. Miller, Ronfabler.

Alle Arten Haargebeiten fertigt R. Cramer, Dammen Frijeur und Perrudenmacher. 324 Rorth Abe.

Redtsanwälte.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas 2Bort.) Chas. &. Weaver, Movofat und Rotur. Bimmer 1210, 100 Wajhington Gtr.

Grundeigenthums-litel geprüft. Rath frei. Geld zu verleiben.

Beferenzen gegeben.

Fre d. Blotle, Rechtsanvollt,
Rechtsachen aller Art fowie Rolleftionen prompterogt.

Inlins Goldzier. Robgers, Rechtsanvollt,
Goldzier. Bob gers, Rechtsanvollt,
Goldzier. Bob gers, Rechtsanvollte,

Snite 820 Chamber of Commerce. Suboft: Gde Baibington & LaZalle Str. Telephon: 3100. Helepon: 3100.
Henry M. Coben, Rechtsanwalt.
Prafrigiet in allen Gerichten, Abstrafte unterfucht.
Rolleftionen gemacht; feine Begablung, wenn nicht erfolgelich, Jimmer 81, 125 Laadle Str. 25mg. if

Meratliches.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas 2Bort.)

Lon 100 Franca, welche in "The Germon Mibis cal College Midwife Schools findirten, beben 18 das Diplom erbalten und das Staats-Egrania ber fenden. Jur die volltfandige Erkeraung mit Dis plom wird nur \$50 berechnet. Address bei Dr. Mas plom mirb nur \$30 berechnet. Raberes bei Dr. Maof, 186 28. 13. Ett., nebe Ablantes bei Dr. Magebied geoffnet am 16. Anguft. Dies ift die eine
ifge Schule, in welcher alle Eugerenden bas
Braatseframen befanden baben. Abrefice Prafibent, \$50, 12. Ett.

Frauenfrantbeiten erfolgreich beban-belt, Bigdbrige Erfahrung. Dr. Rojd Bumt. 380, 113 Abans Str., Ede von Clarf. Sprechtunben von 1 bis 4. Sonnbags von 1 bis 2. 21jabm

### derkaufsstellen der Abendpost.

Mordfeite.

R. M. Beder, 228 Burling Etr. st. n. Beder, 228 Burling Str. Garl Lippmann, 186 Genter Str. Mers. R. Gaster, 211 Genter Str. Mers. R. Gaster, 211 Genter Str. Henry Henr v. e. Lang, 249 Etyponten Ade.
oct dech, 250 Chyponen Abe.
oct dech, 32 Chyponen Abe.
John Ledier, 32 Chyponen Abe.
John Ledier, 400 Chyponen Abe.
John Ledier, 400 Chyponen Ab.
A. Lecenter, 260 Chypone Abr.
A. Lecenter, 260 Chypone Abr.
A. Lecenter, 260 Chypone Chr.
A. Lecenter, 260 Chypone Chr.
A. C. Reifon, 334 Divinon Abr.
A. C. Rutle, 349 Tropion Abr.
Abr. Burle, 349 Tropion Abr.
A. C. Burle, 340 Tropion Abr. C. Reifon, 334 Diblion Sir.
C. Butte, 349 Diblion Sir.
C. Butte, 349 Diblion Sir.
C. Buty, 407 Diblion Sir.
C. Buty, 407 Diblion Sir.
C. Buty, 407 Diblion Sir.
C. Buty, 116 Gingenie Sir.
C. Buty, 116 Gingenie Sir.
C. Revort, 116 Gingenie Sir.
C. Revort, 116 Gingenie Sir.
C. Revort, 116 Aurrabee Sir.
C. Tromann, 167 Parrabee Sir.
C. Tromann, 168 Parrabee Sir.
C. D. Commpft, 222 Morth Ave.
C. D. Gender, 318 Morth Ave.
C. D. Gender, 322 C. North Ave.
C. Tromann, 168 Parrabee
C. C. Bender, 505 Seegwid Sir.
C. C. Tromann, 168 Seegwid Sir.
C. C. Tromann, 168 Parrabe
C. C. Bender, 168 Seegwid Sir.
C. Tromann, 168 Parrabe
C. Tromann, 169 Parrabe
C. C. Parrabee
C. C. Pa

Ie

### Mordwefffeite.

Tiordwessick.

G. Mathis, 402 N. Alhland Ave.
H. Dedi. 412 R. Alhland Ave.
L. Lannefield, 422 N. Alhland Ave.
L. M. Collad, 256 U. Chicago Ave.
M. Collado, 305 U. Chicago Ave.
R. Collado, 305 U. Chicago Ave.
H. Collado, 305 U. Chicago Ave.
L. Chicago, 305 U. Chicago Ave.
C. Chill, Liv U. Chicago Ave.
C. Chill, Liv U. Chicago Ave.
C. Chill, Liv U. Chicago Ave.
H. Lange, 740 U. Chicago Ave.
H. C. Chicago, 305 U. Chillion Str.
L. Chicago, 305 U. Livilion Chr.
L. Livilion Chr.
L. Chicago, 305 U. Livilion Chr.
L. Chicago, 305 U. Livilion Chr.
L. Chicago, 305 U. Livilion Chr.
L. Livilion Chr. le, 1050 Milliantee Abe.
15.7 Milliantee Abe.
15.2 Milliantee Ape.
15.2 Milliantee Abe.
Milliantee Abe.
Milliantee Abe.
Milliantee Abe.
177 Milliant Str.
63 Milliantob Etr. del, 63 Medicatolo Str.
329 Roble Str.
uttouthen, 406 US. Rorth Ave.
16, 750 US. Vorth Ave.
death, 905 US. North Ave.
delles del, 223 Sangamon Str.
mm, 626 A. Panlina Str.

### Südwefffeite.

Rems Ctore, 100 23. Abams Str. 2. Triering, 2 This grains are as a fair and the first partial for R. Jaher, 126 Colorado uto.

Response analysis and the decourse under the colorado uto.

Response analysis and the decourse uto.

Response analysis and uto.

Response analysis and uto.

Response analysis and uto.

Response analysis analysis analysis analysis.

Response analysis and uto.

Response analysis analysis at the decourse uto.

Response analysis and uto.

Response analysis and uto.

Response analysis analysis at the decourse uto.

Response analysis and uto.

Response analysis analysis at an analysis.

Response analysis and analysis analysis analysis analysis.

Response analysis analysis analysis analysis.

Response analysis analysis analysis analysis analysis analysis analysis analysis.

Response analysis analy Etr.

### Südseite.

Südseite.

Südseite.

Südseite.

Südseite.

3acger, 2140 Archer Ave.

— Jacger, 2140 Archer Ave.

M. Archerion, 2414 Cottage Grove Ave.

M. Archerion, 2414 Cottage Grove Ave.

Südseite.

Südseite. 3. Beeb, 2717 Wentworth Abe.

### Sake Biem.

Mr. Hoffmann, S. 2M. Ackelbland u. Velmonik.
Mrs. Jobe, 845 Belmont Ave.
D. Hoelefel, 915 Belmont Ave.
D. Hoelefel, 915 Belmont Ave.
D. Hoelefel, 915 Belmont Ave.
D. Bearlon, 217 Vincola Ave.
D. Moore, 442 Vincola Ave.
Donrolados Reins Store, 483 Lincola Ave.
D. Mangaler, 397 Vincola Ave.
Hollefel, 1967 Vincola Ave.
Hollefel, 755 Vincola Ave.
Hollefel, 755 Vincola Ave.
Hollefel, 755 Vincola Ave.
Hollefel, 755 Vincola Ave. G. M. Don, 549 Ancoln Boe.

F. Bagner, 597 Lincoln Ave.

Nes. Peters., 726 Lincoln Ave.

Runt, 755 Lincoln Ave.

S. Munt, 755 Lincoln Ave.

G. Reuhaus, 849 Lincoln Ave.

G. Reuhaus, 849 Lincoln Ave.

G. Semmer, 1039 Lincoln Ave.

G. Semmer, 1039 Lincoln Ave.

F. Etepban, 1150 Lincoln Ave.

F. Mefdmast, 1181 Lincoln Ave.

Mrs. E. Dick, 1406 Wrightwood Ave.

Comn of Safte. Rems Co , 5324 Aibland Abe. Bflugradt, 4754 Union Abe. E.nnershagen, 4701 Wentworth Mrs.

## Der Sänger.

Roman von garf von Seigel.

(Fortfehung.)

Die Wahrheit war, Walter wollte bie erfte Biertelftunde an ber Gee allein fein. Der Theergeruch bes Stabt= chens wirtte auf ihn wie Balbgeruch auf Unbere. 3hm mar, als trete er aus bem Engen in bas Beite. Die paar Maften und Raben gaben bem nüchter= nen Denter Schwingen. Er fah einen Welthafen bor fich, einen Balb bon Maftei, eine Legion rauchenber und falter Gffen; Oftinbienfahrer und Ballfifchfanger, Bollfchiffe und Dam= pfer und die Leviathane ber Reugeit, Thurnagel. -Panger= und Pangerthurmichiffe; er fah und hörte das tofende Bewühl, fah feltfame Trachten und abenteuer= liche Baffen, Gefichter braun wie Iabat ober von fahlem Grun wie Mottabohnen, Radte fcmarg wie Gbenholg; er fah ben rollenben Dzean an rofig angehauchten Felfenfüften bran= ben, fah fremdartige, bon ber Sonne bergoldete Gebäude und ba und bort über bem Gemäuer eine Balme. Bewaltsam rüttelte er fich auf. 3ch habe bas Dafein berichworen, bachte er, boch wenn ich nicht balb ein festes Da= fein finde, werde ich meineibig.

Die Ginbilbungstraft fpielt auch bem Ernfteften gutveilen Poffen; fo fah ber Dottor jest eine blaffe, buntel= äugige, ichlante Schone, allerbings nur eine garte Wolfengestalt, unum= fagbar, unerreichbar - bennoch ber | Ganger find immer burftig, pagte nicht Gräfin Livia zum Berwechseln ähnlich.

Der Urgt hatte feinem Schützling gulieb Borbe und bas umliegende Be= lande gu feinem Studium gemacht. Obwohl er heute bas Städtchen gum eritenmal betrat mar er barin 311 Saufe. Er bog in eine Geitengaffe ein, ben fürzeften Weg zur Haltestelle. Jest machte er fich Bormurfe: Bahnbor= stellungen! 3ch werbe bich unter argt= liche Beobachtung ftellen, Felig!... Es war unverantwortlich von bir, beinen: Schütling nicht auf ben Ferfen gu fol= gen. Wenn jest ein Unglud geschähe!

— Wiederum Wahnvorstellungen! Erftens ift es nicht pahricheinlich, und bann warft bu auch mit ben gwei Poft= fleppern nicht bem fürstlichen Biergefpann gewachsen... Unverantwortlich bom herrn hofmebitus mar es boch. gen. Er wurde bald fo gefprachig wie Robert Leng ift morgen auch noch ba.

In Diefer Strafe ichien Die Ur= muth fich Säufer gebaut zu haben. Gie hatten nicht nur bon ber Zeit gelitten, fonbern waren bon Unfang an burftig und brefthaft gewefen. In einem ber befferen Sauschen, einem einstödigen Gebäube, flang aus ben offenen Ten= ftern broben Klavierspiel. Doch bie Mufit paßte gur Umgebung. Das welche in prachtigen Saufern wohnen Instrument stammte jedenfalls aus ber Berther=Beit. Es hatte feine Seele, wenn es je eine befeffen, fchon por fünf= gig Sahren ausgehaucht. Es war nur noch bas Gespenft eines Rlaviers. Rein Lisgt hatte ihm wieder Wohlflang und Barme geben fonnen.

Und bann fang eine Tenorstimme bon hoffnungslofer Dunne und Beiferteit: "In Deinem Saar Die blaffe Roje -"

Das Inftrument und biefe Stimme - fagte fich Balter und trat in ters, mo fruh bis fpat die Bewohner bas Saus, in einen Raum, ber Salle | ber achthundert Bimmer fich umtreimar und zugleich als Schufterwert- ben. Er ergahlte bom Berbftfig ber ruf= ftatte biente. Der Meifter, fchwarglich= fifchen Rafferfamilie in ber Rrim. 3m grau bom Scheitel bis zu ben Schlor= ren, faß in tieffinniger Betrachtung eines außerft ichabhaften Bafferftiefels; auf Balters Frage blidte er über bie Brille hinmeg auf ben Frembling.

"Ja, herr Robert wohnt bei mir. haben Gie ben Bogel an meinem Be- er von Gemach zu Bemach. Der Fuß fang erfannt? Aber ein fchlechter Gan= ger ift noch fein fchlechter Bogel."

Walter hörte ben philosophischen Schufter nicht mehr, er fprang bie fnarrenbe Treppe in brei Gagen bin= an, und alsbald lagen fich bie Freunde in ben Urmen.

Bon Robert auf bas Gofa gebrangt, fah ber Urgt in ber Stube umber. Gie mar miber alles Erwarten geräumig, bie Einrichtung mar armlich, bas Ban= ge wohnlich. Gine Bücherei füllte bei= nahe eine gange Banb. Rlavier und Rotenftanber, auch Rafaels "Seilige Cacilia" in einem bortrefflichen Rupferftich liegen auf ben Mufiter folie-Ben. Gine hollandifche Standuhr, ein uralter geschnitter Lehnftuhl und ein paar Delfter Bafen verriethen ben Sammler. Geniale Unordnung mar nirgend, fogar nicht auf bem langen Birthsbaustifch, ber bor ben Kenftern ftand und als Schreibtisch biente. Felbblumen, Magliebchen und Mohnblumen in einem benegianischen Glafe, brachten ben Commer in bas Bimmer.

Gin Alfoven barg bas Bett. Mus ben Fenftern fah man in trube Fenfter gegenüber. "Uber, Menfch," fagte Balter, "wie fann man, fo nahe an ber See, in einer engen, haglichen

Strafe mohnen!" "Ja, fiehft Du, bie Bimmer mit Gee aussicht find nicht billig. Auch ift für unfereinen nicht alle Tage Feiertag. Wenn ich an ber Gee wohnte, wurde ich bon früh bis fpat im Fenfter liegen. Und bom Berbft bis gum Frühjahr rudt fie uns nahe genug. Aber nun fag! - Wie ich hore, bift Du -"

"Dabon bei ber erften Flafche beute Abend; ich fann mich jest nicht aufhalten. Rur noch eine Frage: Bift Du geneigt, braugen in Sagemanns Canbhaus zuweilen Mufit zu machen? Dicht mir, fonbern ber Pringeffin unb ihrem Sof. Natürlich gegen Begah= lung. Du nimmft bas boch nicht übel, Du feinfühliges Rerlchen?"

Robert war buntelroth geworben. (Er rieb verlegen mit ber Rechten bie Linte und ftotterte: "3ch - ich weiß

nicht, ob -" "Ja ober nein?" "Freilich - bas heißt, gern -

aber --" "Du bift ber Alte. Bo fneipft Du

beute?" "Ja, fiehft Du, ich ftede tief in einer furchtbar ichonen Arbeit. 3mar ift fie bollenbet, aber, bu lieber Simmel, mas

heifit vollendet! Doch heute trifft es fich gludlich, beute muß ich fneipen. 3ch bin nämlich nicht nur Dirigent ber Stadtmufit, fonbern auch bes Cacilien= bereins. Um Funf ift beute für bie Mannerftimmen Probe im Strand=

"Ciranbichlog!" rief Balter unb fchnellte empor, bann haben mir einen Weg. Bon hier bis gur Pferbebahn find fünf Minuten. Wir fonnen alfo eine Menge Wefentliches befprechen. Avanti!" - Die Gefellichaft ber ichonen Livia Cafafola wirtte in fprachlicher Beziehung verberblich auf Bal-

"Auch Du bift noch ber Alte," fagte Robert und holte feinen Sut bom

Mis ber Rapellmeifter bor bem Strandichloß abftieg, rief ihm Balter nach: "Done Berbindlichfeit, aber hof fentlich auf Wiederfeben!"

"Um Gechs!" Es waren außer Leng viele Fahr= gafte abgeftiegen, fangliebendes Dan nervolf. Der Magen murbe beinahe leer. Balter ftredte Die Beine bon fich. "Berr Leifewig," fagte er bei fich, "wir

werben uns ohne Gie behelfen!" Unterbeffen war in ber Erferftube ber Strandwirthschaft, im Wörber Schügen= und Sangerheim, Die Bowle gebraut morben, und irgend ein Op fermuthiger machte ben Schent. Er leichtert wurde ihm bas Umt baburch, bag bie Glafer mehr Beinbowlchen als Weinglafer maren. Das Wort: auf Leifewig. Er fag nicht ungern un= ter fröhlichen Bechern, aber gechte nicht felbit. Dicht nur aus Furcht für Die Million in feiner Reble, fonbern auch aus Gelbstachtung, wofür wir ihn nur loben fonnen. Deshalb mar er für Emma, Die gwifchen ihrem Bater und Cegeberg bem Ganger gerabe gegen über fag, unter ben fantigen Dannern, Die gewaltig tranten, eine Erfcheinung aus einer ichoneren Welt. Wir würden fagen, ber eble Bacchus unter Bacchanten, allein fie maren ichweigfam beim Werte und blidten finfter. Gie blidten nur fo; in Bahrbeit mar ihnen "gang fannibalifch mohl", und fie borchten auf ihren Gaft, wenn auch nicht mit ber Begeifterung Emmas, boch mit größtem Bergnu: geftern, richtete aber feine heutigen Ergablungen "in usum delphini" ein. Er hatte in ber That ein hubiches Stild Belt gefehen und ergahlte gut. Unders als Dottor Balter bon feinen Reifen. Das Lanbichaftliche, bas Naturleben fam bei Leifewit felten gur Sprache. Ihn zogen nur bie Menfchen an und unter ihnen biejenigen am flartiten, ichon gefleibet geben und lleberfluß an Geld haben. Er ergahlte bon Feftopern und Mastenballen, bon Königshöfen und Gafthöfen. Er ergahlte bom marmornen Wifth Abenue-Sotel in New Dort mit feinem mufiterfüllten Begenüber, Gilmores Wintergarten, ben Nachts Taufende pon Flammen erleuch ten; bom Balacehotel in Gan Francisco; fieben Belanbergange führen um ben glasiiberbachten ungeheuren Sof wie die Bogenränge eines Thea= Dreigespann burchfliegt er das Belan= be, bas herrlich, aber nicht einfam wie das Paradies ift. Gin Palaft reiht fich an ben andern, in ben prächtigften tritt er als Baft. Un ben ergichimmernben ticherteffischen Bachen borbei manbelt perfintt in die indischen und perfifchen Teppiche: wohin er blidt, fieht er foftbaren Marmor und foftliche Gemebe golbene Schalen, bligenbe Rleinobe, meterhohe Gilberbafen mit gluthfar

über fechsundachtzig Millionen. Er ergablte bom vielthurmigen Windforcaftle an ber Themfe und bom Märchen aus 1001 Racht, bom Gul tansichloß am Bosporus, bom garten umbegten Inlbns!

bigen Tropenblüthen, und gulett, "bei-

nabe" wirblig bon allem dem fteht er

bor bem Baren, bem Gelbftherricher

Vielleicht war nicht alles wahr, boch er ergablte fo, bag man ihm glaubte,

Bu viel . . . . nich bei ber . . . Arbeit ober Felbiporte ber Sipe auszusegen fann leicht ein Leber - Leiden berporrufen. Man nehme Dr. August König's Z TROPFEN fo mobl betannt als ein Beilmittel gegen biefes Leiben, unb in furger Beit wirb man im Stanbe fein, bie Freuben bes Commere ju genießen.

und ergahlte fo, weil er felbft an feine Lügen glaubte. Go melbet Othello

"Bon Rannibalen, Die einander ichlachten, Anthropophagen, Bolfern, Deren Ropf Badft unter ihren Edultern ...."

Chen weil Siegfrieds Buhörer einfache, biebere Leute waren, murben fie bon ber Bracht und Berichwendung, bon bem Phaatenthum in feinen Schilberungen bezaubert. Gben weil fic, an ber Schwelle gu allen Weltwundern und Genüffen, am Meere wohnhaft, bon allem bem nur "bämmerige Uh= nung" hatten, ftaunten fie über bas Sonntagstind, bas folderlei gefeben und erlebt hat. Denn fo gewiß wir unfere Rächften lieber bemitleiben als beneiben, fo gewißlich beugen wir uns bor einem außerorbentlichen Blud, wie bas Bolf gu Dan und Bethel por bem Bilbe bes Ralbs nieberfniete, fo= balt es bon Gold war.

(Fortfetung folgt.)

### Caprivi auf dem Edlachtfelde.

Bei einer Manberung über bas Schlachtfelb bom 16. August, Die Broeffor Mar Schneibewin in einem foeben beröffentlichten Gebentblatt (Sa= melt, Fuendeling) befchreibt, ruft er in Borten voll Begeifterung, wie fie fel-

ten einer gefallenen Große gewibmet merben, Die militarifde Ericheinung bes zweiten Reichtstanglers gurud. Daß ber Oberftlieutenant b. Ca= privi, fagt Schneidewin, im Feldguge für bie Offigiere und Mannichaften bes 10. Armeetorps ftets - nament= lich mohl bei ber langwierigen und bie Strapagen auf bas Meugerfte anfpan= nenden Bernirung von Met - eine Perfonlichfeit mar, bor beren unerwartet auftauchenben Ericheinung Mannichaften und Offiziere besRorps "Dampf" hatten, bag feinem icharfen Muge auch feine Abmeidung pon bem militärischen 3beale entging und feinem freimuthigen Worte jeber ber Lage entsprechenbe gurechtweisenbe Musbrud gewärtig mar, bas habe ich 10. Urmeeforps im großen Rriege gehort, als bas Reichstanglerthum auf jedes Stabsoffizieres fo fehr beachten fonnen? Das Berg lachte mir im Leibe bei ber Borftellung: ber liebens= würdigfte und ritterlichfte Mann im Bertehr - als ben man ihn fonft gu rühmen pflegte - zugleich im Dienfte Die mit Scheu und Sorge, ihm nicht gu migfallen, angefebene Perfonlichfeit, eine höchft glüdliche und werth= bolle Berbindung bon Gigenschaften, bie gerabe in bem preufifchen Offigierforps nicht felten bei hervorragen= ben Mitgliedern beffelben fich findet und mittelbar gur Erhöhung ber Tuchtigkeit ber gangen Armee nicht wenig eiträgt. Auch habe ich bon einem Ohrenzeugen gehört, bag ein Major ber Olbenburger Dragoner fpater über ben fommanbirenben General beffelben Urmeetorps in Friedenszeiten, herrn b. Caprivi, geurtheilt hat: alle Miihen, Strapagen und Langwetligfeiten eines Manovers wiege ihm ber Benug und bie Belehrung auf, ben General v. Caprivi nach bem Signal "Gewehr in Ruh!" bie Rritit über bas Tagesgefecht abhalten zu hören; biefe Aritiken feien ihm bas Licht jedes Ma= növertages. Ueberhaupt fteht ber (1888-1890) fommanbirende Beneral b. Capribi bei ber gangen militä rifchen und givilen Bevölferung ber Proving Sannover in ehrenvollftem Undenten, felbit ben melfifchen Abel nicht ausgenommen, ber an bem preu-Bifchen Patriotismus eines fo gerech ten, mobiwollenben und berftanbig fconungsvollen herrn fein Unftog

ficherlich noch nicht bie geringfte Ah= nung babon, baß feine Schidfale noch einmal bie Wendung nehmen murben. ihn gum erften Rachfolger bes höchften Bundesbeamten ju machen, bes Mannes, ber feit bem 4. Juli 1866 einen folchen Weltruhm befag und bie fo ent ichieben leitende Perfon mar, daß ihm por allen auch bas zugerechnet murbe, mas bie ungenannten beutichen Biinglinge - ober bon benen ber Rame bes einzelnen in ber langen Reihe auf Rriegerbentmälern und Rirchentafeln verichwindet - unter ber Befeelung burch ihr poranleuchtenbes Offigier forps auf ben Schlachtfelbern Frant reiche vollbrachten. Der Oberftlieute= nant v. Caprivi mar gang und gar Solbat, bom Scheitel bis gur Sohle. baneben felbftverftanblich nur noch Ravalier, perfonlich aber in ber Friebenszeit ber gebiegene, in befonberem Make unterrichtete und miffenschaft= lich ftrebenbe, gern lernenbe, raich faifenbe und fich in bie an ihn herantretenben Stoffe einarbeitenbe Beift. Der jugenbliche Belb und angehende Schlachtenlenfer in engerem Rahmen, er, beffen bobe Beftalt und freundlich ernftes, idneibig entichloffenes, fnm= pathifches Untlig bort auf ben fübli chen Felbern bem Muge meines Beiftes erfcheint, trug ja ichon bie Gigenichaften in fich, bie bermalen feine Gricheinung als Reichstangler fchmuden follten, ben feften Mannesmuth nach unten und oben, rechts und linfs, Die Strammheit und Bunbigfeit, bas Boblwollen und bie Ritterlichfeit, Die Rechtschaffenheit, ben flaren Berftanb. ben Lerngeift, bie Unermüblichfeit, bie Bflichttreue. Das Offigiertorps bes X. Armeeforps wird bermuthlich nicht unterlaffen, an feinen großen Grinnerungstagen bes Jubilaumsjahres auch feines Generalftabschefs im großen Rriege gu gebenten und ba

wird ein ferniges, laut bonnernbes

nimmt: Die Offigiere bes Urmeeforpe

aber car, bie vielfach bem Reichstang=

ler fühl gegenüberftanben, fprechen es

aus, baß es eine Luft gemefen fei, bent

fommanbirenden General b. Capribi

Der jugendliche Generalftabschei

eines Urmeetorps in Kriegszeit hatte

mit Leib und Geele ergeben gu fein.

Gewicht haben, als bie Feber eines Schriftftellers auf eigene Tauft.

### Der Rampf um die Spedfeite.

Man ichreibt aus London, 6. Mu-

guft: Geftern fand in Dunmom, einer

tleinen Stadt in Gffer, Die jahrliche

Bewerbung um eine Spedfeite ftatt

für folche Chepaare, Die ein Jahr und

einen Tag nach ihrer Ghe ohne Bant

und Zwist verbracht haben. Das ift ein

alter Brauch, ber fich in ben Formen

einer ordentlichen Gerichtsverhandlung abspielte. Der Richter er= fcheint in fcharlachrothem und fchmar= gem Gewande, auf ber Gefchmorenen bant figen Jungfrauen und Jungge= fellen und fomohl bie Bemerber, Die gu perfonlichem Ericheinen verpflichtet find, als auch die Beber ber Spedfeis ten bestellen Bertheidiger, welche wie bie learned counsels ber law courts in Zalar und Berrude auftreten. Das größte Intereffe unter ben tonturriren ben Baaren erregten Gergeant-Major Daniel Bafer und feine Frau. Er ift ein großer ftattlicher Mann bon über 60 Jahren, ber fich in ber bun= felblauen und golbbergierten Uniform eines Inftruttors an ber poln= technischen Schule portrefflich ausnimmt. Er tragt feche Rriegemebail-Ien auf ber Bruft, benn er hat, wie fein Unwalt ausführt, mit bervorftechenber Tapferfeit in ber Rrim und gegen bie indifchen Meuterer gefämft und ift im Rriege gegen bie Letteren fogar ichwer permundet morben. 2018 er nach langen Rriegsjahren heimtenr= Musbauer und Gebuld in leidvollen te, murbe er Gergeant-Major Der yeomen of the Guard. Geiner nunmehrigen Frau begegnete er bei einem Bifnit im Dezember 1893 gum erften Male, fie mar bamals hofpitalpflege= rin, und brei Wochen fpater mar bas in ben Jahren fehr ungleichartige Paar Mann und Frau. Der Bertreter Des Paares erbot fich gum Beweife, bag letteres in ber gangen Beit febr glud= lich miteinander gelebt hatte. Gine gro-Be Menge von Beugen mar bereit, Diefe erft fpater mohl bon Rombattanten bes Behauptung gu beftätigen. Run begann bas Berhor bes alten Rriegers. Er erflärte auf bas Bestimmteite, Daß ben ehemaligen Oberftlieutenant fein er feinen Grund habe, ben etwas eilig Licht gurudwarf. Denn wer hatte in unternommenen Schritt gu bereuen, bem riefigen Rriegsheere ben Ramen er erachte fich beshalb gu einer Gpedfeite vollauf für berechtigt. Diefe Mus: fage genügte natürlich ber Surb nicht, fie wollte fie bon Drs. Bater beftätigt miffen. Es entipann fich beshalb folgende Unterhaltung zwischen ihrem Cachbermalter und ihr: "Saben Gie je ben Schritt bedauert, ben Gie gethan haben?" - "Niemale!"-- "Sa ben Gie fein Berlangen, gu Ihrer alten Befchäftigung als Sofpitalpflegerin gurudgutehren?" - "D nein, bante bestens!" - Diefe in ichlemischen Zone gegebene Untwort murbe bon bem gahlreichen Bublitum mit bergli chem Lachen aufgenommen. Mun be gann bas Rreugberhor ber Bemerber feitens bes Unmaltes ber Gegenpartei. Dabei machte ber Gergeant Major bas beschämende Geftandnig, bag er an bie Spedfeite bachte, als er Dig Sor ner heirathete. "Uha," rief ba trium: phirend ber eraminirende Univalt. "Sie hatten alfo ein Muge auf bas Mabchen und bas andere auf ben Schinfen!" Schärfer mar bas Rreugverhör ber Frau Gergeant=Ma= jor. Gie leugnete, gewußt gu haben, baß fie auf ben Bifnit ihren nun mehrigen Gatten treffen murbe. Aber fie gab ohne Errothen gu, bag fie nach ibm aus bem Fenfter gu ichauen pflegte und fich in ibn fofort verliebte, ob wohl fie von ihm gehort hatte, bag er fich im Felbe gu verloben gewohnt mar. Schlieglich gab fie im überzeu= genbften Zone bie Berficherung ab, baß fie nicht wieder in ben ehelofen Stand guriidtreten mochte. Rach Diefem erichopfenbem Berhor mar fein 3meifel mehr ftatthaft, bag bas Paar fich eine Spedfeite redlich erworben habe, es murbe bon ber Menge jubelnb herum= getragen und gum Gegenftand icherg=

### Co lerut man Eterben.

bie Berechtigung ihrer Uniprüche auf

eine Spedfeite barthun und murben

bom Bublitum mit benfelben Ghren=

bezeugungen bebacht.

Wie man bas Sterben lernt, bariiber ergablt Mrs. Bernard Leeve, Die eng= lifche Rebenbublerin ber Dufe und ber Bernhardt: 3ch habe bas Sterben bon einem Afrobaten gelernt. Richts, habe ich gefunden, macht auf ben Buschauer einen fo erichütternben Gindrud, als bas plögliche gu Boben fturgen. Gin gang gewöhnlicher Circusclown, ber auf grabegu munberbare Beife rudlings gu Boben fiel, lehrte mich Die Runft, Den Raden und Ropf fo fteif zu halten und ben Ruden fo gu "höhlen", bag beim Falle bie gange Bucht teafelbin nur tie Schulterblatter treffe; Die erften Berfuche murben auf Matragen, bann auf biden Teppichen, ichlieflich auf bem blo-Ben Barquet gemacht und gelangen immer beffer. Rach gehn Lettionen fiel ich im Sterben wie ein Tobter, und fo wie ich, haben bie großen Rünftlerinnen mehr ober minter alle bas "Sterben"

- Wunberbares Mittel .- "Schauen Sie, herr Dottor, unfer Freund Guff le trintt fein Bier mehr." "Ich hab's ihm abgewöhnt." - "Unglaublich!"-"Ich gab ihm täglich ein Gramm Untibierin."

Econenbe, rielle Behandlung bei billigiten Preifen Bahngienen und Gullungen jeder Art ichmerglos. Gut Bahne obne Blatte in bener Ausjuhrung Conutaca offen.

Dr. SCHROEDER. Anertannt ber beste, anvertäffigste Zahnargt, 824 Milwaukes Avenna, nabe Division Str. – Feine Sahne 55 und aufwatts. Sahne schwarzloß gezogen. Ichne ab Piatten. Golde und Gitberfullung aum haben Preis. Alle Urbriten garantiet. — Genntags offen. 150ig Soch in feinen Rreifen noch ein anderes

PEARLINE

### Richtet Eure Augen auf Pearline Unzeigen.

Selbst wenn Ihr es jett schon gebraucht, werdet 3hr hier und da Winke finden, die Euch bedeutende Bulfe leiften werden. Und es giebt weder einen Mann, eine frau, noch ein Kind, die in Pearline nicht eine Bulfe finden murden. Alle diefe Unzeigen fagen Bu-

tes von Pearline, naturlich um Euch die befte, leichtefte und billigfte Methode im Wafchen und Reinmachen gu zeigen, und Euch anguleiten, wie es gebraucht wird. Und wenn fie es thun, werden fie Euch mehr geholfen haben, als fie Pearline geholfen haben. 3hr habt mehr auf bem Spiel. 2111' das Geld, das Ihr in Dearline anlegt, wurde ein Tropfen auf einem heißen Stein fein gegen das Beld, das 3hr dadurch fparen murdet.

Schicket haufirer und unglaubmurbige Grocers werben Guch fagen, "bies ift fo gut wie" ober "baffelbe wie Pearline." Es ift falfch — Pearline es guruch wird nie haufirt, und follte Euer Grocer Euch etwas Anderes für Bearline foiden, feib gerecht, — schiedees gurud. 470 James Pole, Rem Dort.

# CASTORIA

für Säuglinge und Kinder.

"Castoria empfehle ich, well es ein grues Mittel iür Kinder ist und besser als alle anderen, die ich kenne."

H. A. ARCHER, M. D.,

111 So. Oxford St., Brooklyn, N. Y.

Castoria kurirt Kelik, Verstopfung,
Magensäure, Diarrhoo, Aufstessen,
Tödiet Würmer, verleiht Schlaf und beför dert Verdauung.
Ohne Schädliche Arzneistoffe.



### WASHINGTON MEDICAL

68 RANDOLPH ST., CHICAGO, ILL.

INSTITUTE.

Confultirt Den alten Argt. Der medicinische duirte mit hohen Ehren, hat 20-jährige Erfahrung, ift Brofeffor, Bortrager, Autor und Spezialift in der Behandlu lung geheimer, nervojer und dronifder Rrantheis tett. Taujende von jungen Mannern murben bon einem frühzeitigen Grabe gerettet, beren Mannbarteit wieber hergestellt und zu Batern gemacht. Lefet: "Der Rathgeber

für Danmer", frei per Erpreß zugejandt. Berlorene Manubarheit, nervoje Edwade, Migbrauch bes Euflems, er-neigung gegen Gesellichaft, Guergielvfigfeit, frühzeitiger Berfall, Baricocele

und Unvermögen. Alle find Nachfolgen von Jugendfünden und Uebergriffen. Ihr möget im erften Stadium fein, bedentet jedoch, daß Ihr raich dem letten entgegen geht. Laft Guch nicht durch falsche Scham oder Stolz abhalten, Eure schrecklichen Leiden zu beseitigen. Mancher schmude Jüngling vernachlässigte seinen leidenden Justand, bis es zu spät war und der Tod sein Opfer verlangte.

Anfientende Eranklieiten, wie Sophilis in allen ihren schredund britten; geschwurartige niette ber Kehle, Rafe, Anogen und Ausgehen der Haare sowohl wie Samenklus, eitrige ober anstedende Ergietungen, Striffuren, Cistifis und Orchitis, Folgen von Blogstellung und unreinem Umgange werden schness und vollständig geheilt. Wir haben unsere Behandlung für obige Kranthetten so eingerichtet, daß sie nicht allein sosorige Linderung, jondern auch permanente Beilung fichert. Bebenfet, wir garantiren 8500.00 für jede geheime Rrantheit gu be-

gablen, die wir behandeln, ohne fie gu heilen. Alle Confultationen und Correspondengen werben streng geheim gehalten. Arzeneien werben fo verpadt, daß fie teine Reugierbe erwecken und, wenn genaus Beschreibung des Falles gegeben, per Expres zugeschidt; jedoch wird eine personliche Zusammentunft in allen Fällen vorgezogen. Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abbs. Conntags nur von 10-12 Uhr IR.

# Sels zwerläsig. Krankheiten durch Glettrizität geheilt.

Ge merben viele fcabliche Brabara: tionen gebraucht, behufs Berichonerung ber Saut, und um berfelben ein flares, burch üchtiges Aussehen ju verleihen, der Gffett Derfelben ift aber nur temporar und das Refultat ift ein berderb: liches. Deshalb wird jest jenes abio: lut ha mloje Bericonerungemit tel, welches in ber gangen Welt befannt

### Shwefelseife. hafter Doationen gemacht. Doch auch Die beiben anberen Bewerber fonnten

ausichlieflich gebraucht für bie per-Berleibung Danernder Bracht Der gelbeften und mit Musfchiag beded: ten Saut. Thatiadlich verleiht Die ftarfe

Birfung bicfes \_\_Außerordentlichen\_

Verschönerungsmittels

elbit ben maben und abgeharmten Wangen pon alten Berfonen bie Bluthe Der

Bu haben bei allen Apothefern.



KIRK Medical Dispensary 371 Milwaukee Ave., Ede Duron Str. Spegial - Mergte für caut. und Beidlechts. tranfheiten, Spphitis.

ben und alle drontides

Behandlung \$5.00 per Monat (infi. Medigin).
Officeftunden: 9 bis 9 Ubr. Countags 10 bis 3 Ubr.

### WORLD'S MEDICAL INSTITUTE.

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. 56 FIFTH AME.. Ecke Handolph, Zimmer ZII. Die Berzie biefer Anftalt sind eifahren demt. ihre leidende Destalisten und dertachten es als eine dire. ihre leidendem Wittnemschen is lauest als möglich dem ihren Gebrechen zu beiten. Sie beiten gründlich unter Garantie, alle geheimen Rrantheiten der Männer. Frauem leiden und Meufennationsflädrungen ohne Everation, alte offen Geschwäre und Munden, Anochenkraß re. Akhma und Actaertd positiv geheilt. Neue Archode, absolutunglich Weitenderen der Vertachten der in Deutschland Tausende geheilt. Keine Uthemnoth mehr. Bedandlung int. Nediginen unt Drei Dollaro

ben Monat. — Schueidet dies aus. — Stan-den: 9 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends; Sountags 10 bis 12 Uhr. bw

Refet Die Countagebeilage ber Abendpost.



Der Dwen Glettrifde Gartel beilt Rheumatismus, Eciatica, Chronis fde und Rervenfrantheiten bei Mans nern und Frauen in allen Gallen, mo Debis

gin fehlichlug. Brude werden ebenfalls durch Gleftrigität geheilt. Unfer großer illuftrirter Ratalog ift unents

geltlich in unferer Office gu haben. Sprechzeit von 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abenbe, Countage Bormittage von 10-12 Uhr ; Ronfultation frei. mmfrbm

The Owen Electric Belt & Appliance Co., 209 State Str. (Ede Abams). Chicago, IIL.



Beine Bruchbander Aber-treffen alle anberen. Dei-lung erfolgt positiv im schimmiten Halle. Sowie alle Apparate für Vertripp-pelungen beskörpers, Sommer. Alles zu Fadrichreisen beutchen Fadrichreisen

Brüche.

### Brüche geheilt!

Das verbesserte elastische Bruchband ist das einzige, weiches Tag und Nacht mit Bequemitcheit getragen wird, indem es den Bruch auch dei der stärtsen Rörver-dewegung aurischaft und jeden Bruch beikt. Actalog auf Bertangen frei zugesandt. 253113 Improved Electric Truss Co.,

822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.

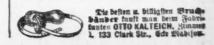




159 G. Glart Gir ..... Chicaga Dr. Rudolph Menn

bat feine Praris wieder antgenommen. Bobnung: 547 R. Clart Str. Etunden 8-10. Icl. R. 491. Office: Rem Era Blog., Ede halfied Etr., Blue getand Re. und harrijon Str. Stunden 2-4. Tel. Weit 1055.

Dr. Paul Steinberg, Zahnärzt. No. 332 E North Ave. ift von Guropa gurudgefehrt. mmf



(Gigenbericht an Die "Abendpoft".) Politifches und Unpolitifches aus Deutschland.

Berlin, 12. Muguft 1895. Jest mahrend ber hundstage flo= rirt bas Sportwefen in Deutschland in gang ungeahntem Mage. "Rabeln" ift nahezu fo verbreitet, wie brüben. Mädchen und Frauen in Bloomerfoftumen boch gu Stahlroß find in ben Strafen Berlins und feiner Borftabte ein fo gewöhnlicher Unblid geworben, baß fogar bie Strafenjugend fich nicht mehr beranlaßt fieht, folche Erscheinungen mit Musbrüchen fnabenhaften Jubels gu begrüßen. Außer bem großen inter= nationalen Radfahrertongreß in Röln, ber in einigen Tagen bor fich geben wird, und zu bem fich auch einige Umerifaner einfinden werben, und bem großen Bundesfest bes Deutschen Rab-

fahrerbundes in Grag, bas foeben ab= gehalten wurde, werben auch fleineren Stäbten fortwährend ahnliche Fefte und Preisfahren abgehalten, und bie "Maschinen" felbft fertigt man jest in Deutschland in geradegu boll fommener Qualität an, allerbing? auch zu bementsprechenben Breifen, benn ein gutes 3meirab neuefter Ron= ftruttion tauft man bier auch nicht wohlfeiler als für 500 bis 800 Mark. Um porgefchrittenften indeß in Be-

gug auf bas Sportwesen ift man hier im Schwimmen. In jeder Stadt, in jebem Städtchen gibt es mehr ober minber portrefflich eingerichtete Schwimm= und Babeanftalten, was aum Theil baburch erflärlich mirb. baf im Saufe noch viel zu felten Babeftuben eingerichtet find, fodaß fich 19f20 bes beutschen Bolfes mahrenb ber Beit bom April bis Oftober gang allein auf biefe öffentlichen ober Bribat= anftalten zu verlaffen haben. Und auch im Schwimmen und Baben ftellen bie Frauen hier "ihren Mann". Lette Woche schwammen 3. B. brei jungs Mabchen, Töchter bon Ghmnafialbiret toren und Universitätsprofefforen quer über ben Müggelfee, an einer Stelle, wo diefer 3 Rilometer breit ift, und biefe tüchtige Leiftung voll= brachten fie in 1 Stunde 10 Minuten. Neulich wohnte ich einem großen Weitschwimmen in ber prächtigen Babean= ftalt von Sallenfee bei, zu ber fich auch, gu brei aus 16 Rummern bes Brogramms, Mabchen und Frauen betheiligten. Bei einem Schauschwim= men geftern in einer Banbeanftalt an ber Oberipree maren bie anmefenben Frauen und Mabchen bie enthufiaftischsten aller "Wafferfere". Uebrigens bot biefe lettere Schauftellung auch noch infofern etwas befonders Intereffantes, weil ein herr Sans hedler aus Frankfurt a. M. fich mit feiner "Schwimmmefte" probugirte. Diefes Rleibungsftud ift eine Erfinbung, bie mohl berbient, allgemein ein= geführt zu werben, auch briiben in Umerita, benn fie ift außerft einfach und prattifch, und babei toftet fo ein Ding gar nicht viel - ber jetige Breis, ber mohl redugirt werben wird bei ftarterem Berbrauche, ift nur 40 Mart = \$10 für eine Wefte ober für eine Damenbloufe, genau paffend und 311 jeber Beit, fobald bie Rothmenbigfeit für bie Rettung aus Bafferenoth eintritt, fertig für ben Bebrauch. Bei 2c. leiftet fo eine Befte ben Dienft bes abfolut ficheren Lebensretters. Dan gieht bie Wefte an, wie irgend eine an= bere, und fobald man burch ein in ber oberen Bestentasche angebrachtes Röhrchen hineinpuftet, fo füllt fich bie Wefte mit Luft und ermöglicht es bein Trager, in bas Baffer bineingufpagieren, wo man fich, mit Ropf und Schultern über bem Bafferfpiegel, gang un= genirt bewegen fann, gerabe als ob man auf terra firma wäre. Der Erfinder hat feine Weste in ben Saupt= ländern ber Welt, auch in Amerita, patentiren laffen. Ich fah geftern gu, wie er und vier andere Berren fich bie Beften anschnallten, fie aufbliefen. und bann fich in bie Spree - boch

gemacht - foviel ift ficher. Wie gefagt, bas Schwimmen wird heutzutage in einem Umfange Deutschland geübt, wie es wohl noch nie auf ber Welt vorgefommen ift, und bei bem Meifterschaftsschwimmen für Europa, bas bor einer Woche Wien abgehalten wurde, war es auch ein Deutscher, Johannes Dibach aus Samburg, ber ben erften Preis ge= wann. Dabei ift biefer Sport, menn nicht in übertriebenem Mage betrieben, außerft fraftigenb und gefund, und bie Ginrichtungen in manchen ber größeren beutschen Schwimmanftal= ten find nicht nur lugurios, fonbern auch finnreich und fehr zwedentfprechend, fo bag man fich über bie fort= mahrend fteigenbe Bahl ber Schwimm= flubs nicht wundern fann. Auch bie Ruber= und Segelklubs vermehren fich beständig und auch barin leiften bie Deutschen mit jedem Jahre Tüchtige=

girta 15 Fuß tief - begaben, mo fie

im Waffer auf einem ichwimmenben

Tifch eine Partie Stat (mit Gummi=

farten) fpielten und bagu erft Bier

und bann Cognac fich leifteten, MIles

mit größter Nochalance. Gin berar=

tiges Rleibungsftud auf bem Rorper

jedes ber Baffagiere ber "Gibe" im

letten Februar hatte bie Rataftrophe

weniger berluftreich an Menschenleben

Der Norbbeutiche Llond hat foeben vier neue Dampfer in Bau gegeben, welche jeber eine Lange bon 525 Fuß erhalten und baburch bie längften werben follen, bie unter beutscher Flagge fahren, benn ber längfte Samburger, ber "Fürst Bismard", hat nur 5021 Fuß Länge.

Die fogialiftifche Bereinsbaderet in hamburg hat "pleite" gemacht, und bei bem Ronturs hat fich ein Defigit bon 11,000 Mart ergeben. Den Saupt= verluft haben ber befannte Dr. Leo Arons an ber Berliner Univerfitat, und ein Privatgelehrter, Dr. Beneditt Friedlander, erlitten. Beibe find um und nicht gu fagen, bag es über-

reiche Leute, Die bas Gelb verschmer= gen tonnen. Merkwürdig bleibt es aber boch, daß fogar eine Baderei, wenn nach fogialiftifcher Beife betrieben, nicht Geschäfte machen fann.

Der feltene Fall ift hier gu ber= zeichnen, daß eine an echtem Musfat, Lepra, leidende Rrante in ei= nem ber hiefigen Sofpitaler fich befindet. Es ift eine 24jahrige Ruffin, Die aber ichon feit zwei Sahren in Berlin mohnt. Die fürchterliche Rrant= heit ift bei ber Patientin noch im Unfangsftadium, und Prof. Roch interef= firt fich fehr für den Tall.

Sundebraten ift in ber beutschen Reichshauptstadt ichon gu einer fo anerfannten Stellung auf bem Speifezettel gelangt, daß fich in Rirborf fogar ein "Sundeeftverein Inras" gebilbet hat. Die Mitglieber, über ein Dutend, berfammeln fich jeben Donnerstag, um gemeinschaftlich einen leder gubereiteten Sundebraten gu ber= tilgen. Jest heift's in Berlin nicht mehr: "Run brat' mir Gener 'nen Storch, aber fnufperig muß & fein!" fonbern an Stelle bes Storchs tritt ber Sund, aber fett muß er fein, benn für fette hundebraten werden gang hohe

Bu bem großen Bapfenftreich, ber am Abend bes Cebantages auf Befehl bes Raifers por bem foniglichen Schloft in Berlin bon ben bereinigten Mufifforna bes Garbeforna geblafen werden foll, ift auch ber Tehrbelliner Reitermarich, Die Fanfare ber Rreug= ritter und die Somme "Sie quet Branbeburg allewege" befohlen worben.

Bu ben abfälligen Bemerfungen über ben jegigen beutschen Boftbetrieb - früher megen feiner Findigkeit all= gemein belobt - liefert nachfolgenbes Bedichtchen, bas gerabe jest unter ben Postbeamten im beutschen Reiche viel Birfulirt, einen bestätigenden Rom=

Die Glode flingt, fort fahrt ber Bug! Ach, leiber mar nicht Beit gennig, Daß Silfspontbore Cabelbein Lab't fammtliche Badete ei Da ichwindet burch bes Tunnels Thor Ta fowurdet burch bes gunnels Thor Tabin des Aunte Direftor.
Derr Schellen - Therieftretar - Klabaftert fporuftreichs bintercher Abrauf ber junge Stiefelbrand In Wartefaale I verichvand. Ind Living trinfet voll Berbruf In, wierter einen Schnaps zum Schluß. Maf bem Berron ficht gang allein Der Rochtligsbore Schelbein. Und fpricht: Co geht es allemal, 2Beil Dangel ift an Berional!

Die Berfe bestätigen nur bas, mas mir auch als ber jegige einschneibenbe Tehler im beutschen Postwesen er= scheint: Es gibt zu viele Beamte, Die fich gegenseitig im Bege fteben, Die meiftens bollig ungenügenbe Galare beziehen und die die wirkliche Arbeit immer ben fchlechteft bezahlten Unterbeamten überlaffen.

28. v. Schierbrand.

Die Bufunft Chinas.

Darüber wird ber Roln. 3tg. aus Changhai Enbe Juni gefchrieben: Die ausländische Preffe in Oftafien icheint giemlich einstimmig ber Ueberzeugung gu fein, bag bie ben Chinefen bon ben Napanern beigebrachte Lettion nichts geholfen habe. Go richtig bies nun an sich fein mag, so einseitig scheint man mir boch fast immer bie gewaltige chi= nefifche Frage gu beurtheilen. Für bie ungeheure Mehrzahl ber Bewohne bes Dreihundertmillionenreiches ift es nämlich überhaupt gar feine "Frage' ob die Dinge fo weitergehen follen ober nicht, barüber moge man fich boch nicht täufchen. 3meifellos find bie aller= meiften Chinefen mit ihrer Lage gang gufrieden. Gie haben im Allgemeinen wenig bon wirklichen Bebrückungen ber Mandarinen gu leiden, benn bieje gieben bie Erpreffungsichraube meistens recht vorsichtig an, weil sie sich hüten muffen, mit bem in gang China ungemein ausgebilbeten Gilbenmefen in Ronflitt gu gerathen. Gehr biele Gilben find mächtig genug, ein etwa ungerecht eingeferfertes Mitglied burch ihren blogen Ginfpruch fofort ben Rlauen ber Mandarinen gu entreißen. Daß bie Beamten alle miteinanber querft an ihren eigenen Gelbbeutel und erft bann an bas öffentliche Wohl ben= fen, nimmt man ihnen ichon barum nicht übel, weil das eigentliche Ge= halt ber Beamten, auch ber höchften, fo wingig ift, baß fie unmöglich bamit austommen fonnen. Gie find alfo ge= rabezu barauf angewiesen, fich auf an= bere Beife Gelb gu berichaffen, und ba fcheint nun in gang China eine Art ftillichweigenbes Uebereintom= men gwifchen Regierung und Bolf gu bestehen, wonach fich bie Madarinen burch Binnengolle (Lifin) und andere Abgaben bereichern burfen. Bei nicht genügenber Behutfamteit in biefen Gachen wird wohl einmal ein allgu hab= gieriger Mandarin bom Bolte ohne weiteres vertrieben. Die Regierung fügt fich bann einfach; fie ftraft zwar etwas, um ben Schein gu mahren, fchidt aber in folden Fallen ben ber triebenen Beamten ficher nicht gurud, fonbern einen anberen, ber borfichtiger ift, an feine Stelle. Oft genug tommt es auch bor, bag eine neue Steuer nicht burchgefett werben fann, weil fie an bem Wiberspruch ber Gilben fcheitert. Die vielfach berbreitete Auffaffung, baß es in China gar feine öffentliche Meinung gebe, ift alfo falfch. öffentliche Meinung gibt es allerbings noch fo gut wie gar nicht in Fragen ber hohen Politit; barum befummert fich ber gewöhnliche Chinefe nicht. Aber in allen Fragen bes Gelbbeu= tels regt fich bie Boltsmeinung fehr wohl und manchmal fehr ftart, wie biele Manbarinen gu ihrem Schaben erfahren haben. Sanbelte es fich alfo nur um bie Chinefen felbft, fo fonnte bas alte (Reich ber Mitte noch gang gut in paar Jahrhunderte fo weiter beftehen. Möglich, baß hier und ba einige allgu ftarte Auswüchse ber Ror= ruption gu befeitigen waren, aber wir mußten nicht in Ufien fein - und

China ift Afien in höchfter Poteng -

haupt unmöglich ift, hier allein aus einheimischen Rraften eine rechtschaf= auftellen. Die Japaner machen ba ia bon allen Mfiaten bie einzige glan= zende Ausnahme. In China hat aber immer Morruption geherricht und fie wird auch immer herrichen, fo lange es überhaupt Mandarinen gibt. Daß biefe Rorruption und jest fo befonders folimm vortommt, hat mahricheinlich nur barin feinen fehr einfachen Grund, baß fie borber taum jemals fo febr an bas helle Tageslicht gezogen mor= ben ift, wie jest. Rein Bunber, bak. man in Europa bie Sande über bem Ropfe gufamenfchlägt über folche Buftande, die Chinefen felbft find aber gar nicht fonderlich erftaunt barüber, meil ihnen fo etwas nichts Reues ift. Die foll fich auch nach vielhundertjähriger Gewöhnung an die Mandarinenwirth= fchaft, wie fie ift, jest ploglich ein allgemeiner Ruf nach Reformen erheben tonnen? Das ift ja gar nicht gu erwarten. Rein, wir Guropaer haben Diefe Dinge immer biel gu einfeitig unter bem europäischen Gesichtswintel betrachtet. Wenn uns ein Ruftand emborend und ichauderhaft bortommt, fo ift es barum noch lange nicht fagt, bag es einem Chinefen ebenfo ericheint. Der Ginflug ber Abendlan= ber im alten Reiche ber Mitte hat aber nun einmal begonnen und mirb fich nicht mehr gurudbrangen laffen, in gern bie Manbarinen bas auch thas ten. Das athemlose Rennen bes euro= paifchen Unternehmungsgeiftes, mo= burch ein ganger Erbtheil wie Afrita in wenigen Jahren friedlich aufgetheilt wurde, hat bisher noch bor bem un= förmlichen Rolok bes himmlischen Rei= ches Salt machen muffen. Much ber japanische Krieg wird an ben 3u= ftanben in China faum viel anbern. Allerdings wird man wohl Gifenbah= nen bauen: fie werben jeboch ben fremben Raufleuten nicht allgu biel nüten, folange biefe nicht bas Recht haben, im Innern zu wohnen. Dies Recht wird die chinefische Regierung aber nur höchft wiberwillig zugefteben, hauptfächlich, weil fich bie Auslander niemals ber Gerichtsbarfeit ber Man= barinen unterftellen, alfo immer einen Staat im Staate bilben murben. Muf Reformen gu hoffen, wird wohl ber= geblich fein. Das Antlopfen ber un= bequemen Fremben wird jedoch ftarfer und ftarfer werben. Wenn es alfo fein Biegen gibt, bann wird gulett nur nech bas Brechen übrig bleiben. Daß bie Chinefen hiervon einen gar nicht ab= auschäßenben Bortheil haben murben, ift flar. Im beutichen Intereffe ift es

Gine falfde Behauptung.

Dag bas Proletariat in unferer Zeit

aber bringend gu munfchen, bag unfe-

re Marinefrafte in Oftafien bauernb

bie jetige Stärke behalten.

riefig anwächft und immer neue Bolts= schichten zu ihm hinabgezogen werben, ift einer ber poltswirthschaftlichen Glaubensfäte, bie einer bom anberen unbefehen übernimmt. Aber nach einem Beweise für ihn wird man bergebens fragen, und bor ber Ctatiftit halt biees zum Beisheitsbeftanbe ber Gogial= bemofratie gehörige Dogma nicht Stich. In Cachien ift feit gwangig Jahren je-Des, auch bas fleinfte und fteuerfreie | fuchte, am Albend nach bem Gffen im worfen. Die über biefe Ginichatungen alljährlich veröffentlichte amtliche Statiftit zeigt nun, daß bie Unbemittelten, beren Jahreseinkomen 800 Mart nicht übersteigt, an Zahl bei weitem nicht in bem Dage gunehmen wie bie Bevolter= ungsgahl. Rach ben Ergebniffen ber Boltsgählungen ftieg bie Ginmohner= gahl in gehn Jahren um fait 18 Bro= ent; nach ben Ergebniffen ber Gin= dähungen hingegen stieg in bem Sahr= gehnt von 1884 bis 1894 die Jahl ber Unbemittelten nur um 7 Progent, mah= rend ber im Gintommen über ihnen ftebenbe fleine Mittelftanb, als welchen man bie Leute mit einem Sahresein= tommen bis 1600 Mark bezeichnen fann, um 80 Prozent, ber beffere Mit= telftand mit Gintommen über 1600 bis 9600 Mart um nahezu 50 Prozent in berfelben Beit muchs! Die hier benutten Bahlen ergeben fich aus bem "Statiftifchen Jahresbuch für bas Ronigreich Cachfen", bas alljährlich bom Statistifchen Umt im tonigl. Minifterium bes Innern herausgegeben wird. Nach biefer amtlichen Quelle wuchs in bem Jahrzehnt 1880 bis 1890 bie Bevölferungszahl Cachfens bon 2,972,805 auf 3,502,684, die 3ahl ber Unbemittelten mit Gintommen bis 800 Mart aber ftieg bon 1884 bis 1894 nur von 908,597 auf 973,257, also um 64,660 Röpfe; bagegen zeigten gleich= zeitig bie beffer geftellten Rlaffen gu= fammengenommen in ber Bahl ber Gingeschäten eine weit ftartere Bu= nahme, ba fie um 212,710 Ropfe, nam= lich von 304,591 auf 517,301 wuchsen. Colche Bahlen ftimmen fchlecht gu ber Lehre von bem "lawinenartigen Un= machfen" bes Proletariats! Gie fprechen im Gegentheil bafür, bag bas Proletariat anfängt, einen fleineren Bruchtheil unferer Bevölferung gu bil= ben, und menn jest in ber fogialifti= ichen Breffe mit Entruftungerufen ba= rauf hingewiesen wird, bag bie Unbemittelten mit nicht über 800Mart Gin= fommen nach ber fächfischen Statiftit 65,30 Prozent aller Ginge datten ausmachen, fo follte man nicht unterlaffen hingugufügen, bag fie im Jahre 1884 noch 74,89 Brogent ber Gingeschätten maren, bag alfo biefe Bevölferungs=

### Englifde Rüdfictelofigfeit.

schicht an Breite erfreulicherweise im=

mer mehr gurudgeht.

Die alte englische Sitte, bei Gee= unfällen fich um bie Berungludten grundfählich nicht gu fümmern und nur auf bas eigene Beil im ichnelliten Weiterfahren bebacht gu fein, hat auch wieber ein englischer Dampfer beobach tet, ber bie italienische Bergnugungs= hacht "Corfaro" am Gingange bes

barüber aus Genna berichtet: Um 24 Juli befand fich ber "Corfaro" bei fene und füchtige Berwaltung ber= | fturmifchem Meere und heftigem Geawinde am Gingange bes Mermelfanals. Den Matrojen, benen die borguglichen nautischen Gigenschaften ber nacht betannt find, ftanben ruhig auf Ded und beobachteten einen großen Dampfer, ber bem "Corfaro" Die Fahrftrage ab fcneiben gu wollen schien. 2013 ber Dampfer, ber englische Flagge führte. in bedrohliche Rabe tam, machten ihn bie Matrofen burch lautes Schreien auf die Gefahr aufmertfam. versuchte nun, eine Wendung borgu= nehmen, aber bas Manober, miglang, und die Dacht erhielt, obwohl fie mit bollem Winde fegelte, um ber Befahr gu entgeben, einen furchtbaren Ctof. Die Matrofen eilten nun fofort in ben Rielraum hinunter und ftellten feft, baß bas Baffer in bollen Stromen einbrang: ba es nicht möglich mar. ben Schaben ausgubeffern, mußten fie baran benten, fich in Sicherheit gu bringen, um fo mehr, als ber Dam= pfer, ber bas Unglud angerichtet, fich um bas Schidfal ber Dacht nicht Beringften fummerte und feine Fahrt fortfegen wollte. Man gwang ihn je boch, ben "Corfaro" in's Schlepptan gu nehmen und nach Boulogne-fur= Mer gu bugfiren. Der Befiger Der Dacht, Berr De Albertis, befand fich nicht auf feinem Schiffe. De englifch Dampfer murbe auf Beranlaffung bes italienischen Ronfuls in Calais be= ichlagnahmt und erft nach Erlegung einer bedeutenben Rautionsfumme aus bem Safen bon Boulogne entlaffen.

Rapoleon und die deutiche Eprache.

Mus Baris wird bom 7. Muguft ge

fchrieben: Die politischen Feinde Ra=

nachgefagt, mas geeignet mar, ihn beim frangofischen Bolte lächerlich ober ber= haft zu machen: unter anderem haben fie immer berbreitet, bag er Frango= fisch mit stark beutscher Aussprache rebete und nach feinem Sturge ließen bie Spottblätter ihn immer in berfelben Beife fprechen, wie es bor bem Rriege bie typischen Elfaffer ber Boffe, bes Schergliebes und ber Wigblatter gu thun pflegten: "Füs êdre mon ponn hami" (Vous êtes mon bon ami) u. bgl. Reulich murbe in ber Preffe bie Frage aufgeworfen, ob es fich hier um Wahrheit ober boshafte Erfindung handle. Berr be la Benotte, beffen Bater lange Jahre ein hohes Amt am Tuillerienhofe betleibete und faft immer um bie Berfon bes Raifers mar, nimmt fich bie Muhe, Die Frage gu beantworten. Er berfichert, Dapo= leons III. Frangofifch fei bollig einwandfrei, feine Mussprache tabellos, ohne ben leifesten fremben Untlang ge= wefen. Richtig ift inbeft, bag ber Rai fer bas Deutsche in Wort und Schrift ebenfo vollständig beherrichte, wie feine frangofische Muttersprache, bag er es gern und mit einem im Munde bes Raifers ber Frangofen fehr brolligen unverfälicht ichwäbischen Accent fprach, ben er fich offenbar in feiner Mugsbur ger Ghmnafialgeit angeeignet hatte. Man weiß aus bem Tagebuche ber Königin Biftoria, bag er, als fie ihn in Begleitung bes Bring-Gemahls befommen ber Ginschätzung unter= engften Kreife mit bem toniglichen Baar nur beutsch sprach, und hier ift mir wieberholt verfichert worben, bag er elfäffische Abordnungen häufig beutsch angureben und bie Unterhal= tung mit ihnen in biefer Gprache gu führen pflegte. Napoleons III. Borliebe für Deutschland und alles Deut= fche ift im Sinblid auf fein Enbe ber tragifch-ironische Bug feines Schid

Bemalte Todtenfchadel. Ueber bie eigenthümliche Gitte bes Bemalens ber Tobtenschabel, Die fich in ben öftereichifchen Alpenlanbern bis auf ten heutigen Tag erhalten hat und offenbar ein Ueberbleibfel bes Schabelfultus ift, wie er bei manchen Naturvölfern noch jett beobachiet wird, berichtet Prof. G. Zuderfandl in ber "Beitfchrift für öfterr. Bolftst.": Der Brauch ift weit verbeitet in De= fterreich und Salgburg, feltener in Rarnten und Steiermart; in Tirol ift er bisher nicht beobachtet worben. Be= gen bes geringen Faffungsraumes ber meiften landlichen Friedhofe muffen etwa alle 8-10 Jahre Umgrabungen berfelben erfolgen, mobei bie bevorite hende Bloglegung ber Stelett-Theile ben Angehörigen in ber Regel borber angefagt wird, damit fie für die Heinigung, Bergung und Beifegung ber Anochen im Beinhaufe Borforge tref= fen tonnen. Bei biefem Unlag werben bann häufig bie Schabel mit berichie benen Bierrathen und Emblemen be= malt. Um häufigften ift ber Blumen= ober Rofenfrang, ber gang in bemfel ben Stile gehalten ift, wie er fich auf ben Alpenmarterin, Leichenbrettern u. f. w. findet. Saufig ift auch bie Schlange bargeftellt, wie fie fich um ben Schabel windet und aus einer Mugen= höhle herausfriecht, fie burfte in Ueber= einstimmung mit ber biblifchen Som= bolit als Symbol bes Todes aufzufaf= fen fein. Much ber Rame bes Ber= ftorbenen, fei es vollständig, fei es in ben Unfangsbuchftaben, ift mitunter ben Schabeln aufgemalt. Gigenthum= lich ift ein Fall aus ben Beinhäufern bon Maria = Borth in Rarnten und Abriach in Steiermart. Dort fand fich ein Schabel, ber gang mit Rummern aus bem Bahlentreise bon 1 bis 90 befdrieben mar. Bahricheinlich find es Lotterienummern, bie in ber abergläubischen Erwartung auf ben Schabel gefdrieben maren, bag fie bann gewinnen mußten.

- Gine neue Wiffenschaft. - Inftitutsfraulein: "Wie heißt bie Wiffen= fchaft, welche fich mit ber Sonne, bem Mond und ben Sternen befagt?" -Schülerin (Ibeal eines bichtenben Pris Mermelfanals nieberrannte. Es wird | maners): "Das ift bie Lyrit!"

Unter Staats-Muffich

# GLOBE SPARBANK

Edie Dearborn und Jackson Str.

Prozent werden auf Spar-Einlagen bezahlt.

3 Prozent werden auf Teit-Certififate bezahlt. Prozent werden auf Sicht-Certifikate n. lau-fende Kontos bezahlt.

C. W. SPALDING, - - - Präsident H. G. CILLEY, . . . Vice-Präsident C. M. Jackson, . . . . Cassirer A.D. AVRILL, - - - - Hilfs-Cassirer Sicherheits:Gewölbe.

Bank-Beschäft

Bores \$3.00 und aufwarts per Jahr.

Wasmansdorff & Heinemann, 145-147 Dft Randolph Gtr. Binfen bejahlt auf Spar Ginlagen.

GELD gu verleihen auf Grundeigenthum. Mortgages auf Grunbeigenthum Bollmachten ausgestellt. — Erbicaften eingezogen. affagescheine bon und nach Europa 2c. Sonntags offen von 10—12 Uhr Borecittags. bw poleons III. haben ihm alles Mögliche

> E. G. Pauling, 132 LA SALLE STR.

Geld zu verleihen auf Grund. eigenthum. Erfte Shpotheten zu verkaufen.

GELD gu berleihen in beliebigen Gummen bon \$500 aufwarts auf erfte Spoothet auf Chicago Grunbeigenthum.

E. S. DREYER & CO., 1501 Sudweft. Ede Dearborn & 28affington St.

Schukverein der Hausbeliker gegen fcblecht gahlende Miether,

371 Barrabee Str. Terwilliger, 794 Milwaukes Ave. Offices: M. Weiss, 614 Racine Ave.
A. F. Stolle, 3554 S. Halsted Str.

Gifenbahn-Rahrplane.

Ilinois Central:Gifenbahn. Aufreie Gentralerienangen.

Ble burchgebrenden Jige vertaffen den Central-Bahn-hof. 12 Str. und Part Row. Die Jüge nach dem Sidert förnner ebenfalls an der Z. Str., 38. Str.-mid die Park-Station bestiegen verder. Stadt-Zickeldschiftee: 194 Clark Str. und Andhir um-hotel. New Orleans Limited & Memphis | 1.35 % Mianto, Sa. & Aactionbille , icla. 11.35 92 1.55 92 65, & Sel. Rouis Diamonb Special. 9,00 92 7.35 78 Springfield & Decatur. 900 92 7.35 78 Springfield & Decatur. 900 92 7.35 78 92 12.20 78 92 12.20 78 Footbord, Dubuque & Gover Little, 11.35 P. 6.50 B. Rootbord, Dubuque & Gover Little, 11.35 P. 6.50 B. Rootbord Baffagteraug. 3.00 P. 10.15 B. Rootbord & Freebort F. 5.15 P. 10.20 B. Dubuque & Rootbord Gypreh. 7.20 P. a.Santhag Racht nur bis Dubuque. 12aglich \*Zāg. 1ic., ausgenommen Sountags.

Burlington-Pinte.

Theago. Burlington- und Luinen-Sijenbadn. Di
Offices: 211 Clart Str. und Luinen Paffagier-Bi
del. Canal Str. unifden Madijon und Idams.
Buge Molart Am
Galesdung und Streator. † 8.0. B † 6.
Rodford und Forreiton. † 8.0. B † 2.
Local-Buntie. Jilmois u. Jowa. \*11.30 B † 2.
Kocal-Buntie. Jilmois u. Jowa. \*12.30 B † 10.
Circator und Citauda. † 4.30 R † 10.
Raulas City, St. Joe u. Leabenworth \* 5.25 R \* 9. taba. C. Brings a. A. Mani und Municapolis 6.25 R. Saith, St. Joen. L'echemborth \*10.30 R. aaba, L'incoln und Denber. \*10.30 R. aad hill, Montana Portland. \*10.30 R. Eaul und Minicapolis \*11.20 R. Eaul und Minicapolis 6.11.20 R. St. Paul und Minneapolis ...... \*11.20 % -1 \*2 \* Taglid. †Zäglich, ausgenommen Conutags.

Baltimore & Chio. Bahnhofe: Grand Central Baffagier-Station; Stadt Sir. Seine extra Fahrvreife verlangt auf den B. & O. Limited Jügen. Aus in Ankunkt Bocal f. 6.05 B † 6.40 R New York und Walbington Wester buled Limited f. 7.40 R buted Limited. 10.15 20 9.40 R
hitteburg Limited. 3.00 R \* 7.40 B
Ralferton Accombation. 5.25 R \* 9.45 B
Columbus und Abbeling Exprés. 6.25 R \* 7.20 B
Rem Port. Aufhington. Rittsburg
and Sleveland Refitbuled Limited. 6.25 R \* 11.55 B \* Saolid. + Musgenommen Conntags

Shleago & Erie: Cifenbahn. Ridet-Offices: 242 S. Clarf Str. und Dearborn. Station, Bolf Str., Ede Fourth Abe. 

MONON ROUTE

Adder-Offices: 282 Clarf & Land Bubliotrium Dotel.

Ablahri Anning Comment Commen

Brauereien.

Telephon: Main 4383 PABST BREWING COMPANY'S Flaichenbier für familien-Gebraud.

Saupt: Office: Ede Inbiana und Desplaines Str. 14nobin RiCHARD DEUTSCH, Manager.

MCAVOY BREWING COMPANY. Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Reine Malz-Biere. Austin J. Doyle, Prafibent. 11jalimbbf Adam Ortseifen, Bice-Prafibent.

Sefet die Sonntagsbeilage der Abendpon,

H. L. Bellamy, Cefretar und Schatmeifter

IONSTURE WAWIEBOLDI&CO MILWAUKEE AVE & PAULINA SE Wie man immer geld in der Tasche behält!

Rauft Gure Cachen im gowen-Store und ihr fpart 50c an jedem Tollar.

Main Floor 2000 Dbs. 52 Soll breite importirte feine 29c Rieiberftoffe, ichmere Qualitat, werth 69c, 000 9b3, feine 36 Soil breite Aleiderstoffe, 61c 100 Phd. feine wollene 42 Boll breite 221¢ Beibene Windfor 70 iarvet-Schultaichen, unfer eigenes Fabri: 39c fat . . . . . 3u vc, 5c, 8c, 17c, 25c, 29c, 35c u. Tafeln mit rother Einfaffung und Schwamm-5x7. 6x9. 4x11, 5x7. 6x 7c, 3c. 8c. 8c. 8c. 7x11. 8x12, 6c, 8c, 10c, 12c. Coap Ctone Glate Bencil, 6 für ...... 1c Graphit Lead Beneils, bas Tugend ..... 3c Memoranbum Tafeln mit 5 Bogen .....

Schulbücher aller Sorten jum Roftenpreife, 3. B .:

Firft Reaber ..... 16c Gecond Reader ..... 26c Fourth Reader ..... .. 440 Liniale (Anlers) ...... 5c. Tinte 3c und Gummi Arabicum ... 3c Tafdentuder für Rinder, bas Etud ...... 1c 3weiter Bloor. 200 Paar feine Dongola Damen Edinke. burch und durch jolides Leder, werth 97c 2.50, für 180 Baar feine Damen . Sausilipper (Bouteb), mit lebernen Sohlen u. Rat pen, werth \$1.00, für 500 Baar feine gestidte Männer-Elipvers. mit Patentleber Tip und lebernen Rappen, werth 85c, für 750 Baar feine Catin Calf Dlanneri dub burch und burch foitbes Leber, werth 98c \$1.75, für.

1000 Baar Buff Schuhe für junge Männer und Anaben. Ro. 11-2 und 3-514, werth \$5c \$1.25, für.

275 Yaar grainkeberne Kinderschuhe, mit Batent Ziv. ledernen Soblen und Kappen. Pd. S. -11, in Heel und Spring Heel, werth \$1.00, für. iefelbe Corte für Dadden, Do. 12-2, 78c

720 Paar Dongola Spring Geel Kinder-ichuhe, alle von gutem Leber, No. 5-8. 35¢ Tritter Floor. 100 Dib. ichwere nahtlofe gerippte baum. 310 Bafbburn 6 60 Dugend ichwere reinwollene Soden, bil- 12c 15 Dub. weiße gebügelte Damen-Baifts, 48c werth \$1.25, fur. 18 Dusend Tomo Shanth Caps. garnict 29c mit Leide. Gordu. Rofette. werth So., für 29c Auften ichwere ichwacze gerippte Kinders friumde werth Oc. alle Mummern ... Dutend geriphte Corfet Baifts für 90 200 garnirte Kinder-Strobhüte, werth 75c, für 15c

Spezial-Bertauf für Dienftag und Mittwoch. -Pritter Wloor. 30:0 9b3, reinwollene Ericot-Aleiderstoffe. 19c 200 feine beseite Kinder-Gungham-Aleider. 68c d reinwollene Rinder- Tuch-Jackets, werth \$2.00. für 68c 50 Dupend ichwere reinwollene fein bejehte imiliedisiothkunder-Zackets. \$1.38 Britter Gloor Anner. 500 feine Berrh-Cete, 6 fleine Teller und ein großer Glasteller, per Get ..... 9¢ 10 5000 Gallonen. Eteintopfe, bas Etud 500 berichiebene farbige blecherne Spud. 5¢

5c 200 roth angeftrichene zweirabrige Wagen Ge 120 Jug lange ertra frarte Baichleinen, 10c 200 Baidtorbe, ftart und folide gemacht, 15c Bierter Floor. 150 Matragen boller Große. "Wool Top Filling", guter Liding, garan. \$1.39 100 Stahl Wire Beb Springs, alle \$1.35

50 Rollen fdwerer "all Wool filled" In- 39¢ grain Carpet, werth 60c gram Garpet, werig von Barbier-Hand-1000 Thd. "Honey Comb" Barbier-Hand-tuchzein, extra ftarfe Waare, die Parb 100 Stude 56 goll breites fürfischrothes 19c 100 Einde 20 301 verte intelligent 19te Tifchtidizeng, werth 40c. 10,000 Parcs Satin und Silfaline Draspirungszeng, 36 30fl breit, 20e Cualität ..... 5c. 3c. 2c und 1e Spezial . Berkauf Dienflag Morgen, bon 8-9 Uhr: 4000 Parts feine Ginghams. Epetial:Bertauf Radm. 4-5 Hhr : 36 Boll breit, für Bunfter Wloor.

300 feine Chebiot- und filbergraue \$1.58 boppelbriff. Anabenanzige, P. 4-14 \$250 reinwollene doppelbriftige fawarze Cheviot-Anaben-Anague, beftebend anskod and Sofe, Pr. 4-14, with \$4.00, f. \$2.50 und Hole. Ar. 4—14. win. 84.00. 1. 150 reinwollene grane bopvoldriftige Cheviot-Anadem. Anzüge. Ar. 4—14. werth \$2.00 \$2.75. iür.
100 Kiffen draume. fcwarze und fildergrane Federa-Hillen den neuesten Adden, iur Knas 45°C ben, ur den neuesten Adden, den neuesten Adden den feine Gassimmere Knaden Kniehofen, werth 75c. 48°C iur.

mere Renden Anneholen, werth 30. 48c jur 1900 28 Dup, feine Vercales und Cheviot Jommer-Waifts für Anaben, werth 45c—15c 38 gehen für Anaben, werth 45c—15c 36 Dupend Anabens und Anaber-Strob-wite werth 45c gehen für 350 Kaar feine launge Cotton Worsted 58c Anaben-Hosen, werth 85c, für 350 Lugend seine Cheviot-Arbeitsshenden 29c jür Männer, werth 48c, für 29c Groceries. per Jag \$3.79; per Sad ....

Branulirtes Wafd Soba, 5 Bid ..... Fanch Duscatel-Rofinen, per Bib ..... 314 c Reue große hollandifche Garinge, bas Stud. 2c Strift frifche Gier, bas Dut ...... 10c The second of th

On La Salle Str. werden die billigften

W 3 wischendeck u. Cajüle A. Boenert & Co.

Baffagier: Beförderung über Samburg, Bremen, Antwerpen, Rotter: Dam. Amfterdam, Sabre, Baris, Conthamp: ton, London te.

Deffentliches Motariat, Erbichaftesachen, Bollmachten, Rollettio: nen prompt beforgt.

Kaiferlich Deulsche Reichspoll Boft- u. Gelbfenbungen 3mal möchentlich. eine Reife nach Europa ju machen ge-beutt, ober wer Bermondte von brüben nach bier fommten laffen will, foute nicht verfehlen. bei uns borgufprechen.

Peutsche Bungforten ge- und verkauft. 92 La Salle Str. Arthur Boenert, Jular.

Deutsches Rechtsbureau

Erbschaften Vollmachten mit toufularifder Beglaubigung. Unterluchung bon Abftraffen und Beforgung iller anderen fegalen Urfanden burch die bewähr-eften Bechtsauwilte. Sieht in birefter Berbin-ung mit Frant E. Kinnace.

Deffentlicher Radlag = Berwalter, durch welchen die hiefigen Erbichaften erledigt werden. Rorrespondenz pünktlich beantwortet kofienfrei von Albert May, Redisanwalt, 62 S. CLARK STR. (Sherman House).

Austunft gratis.-Offen Sonntags bis 12 Uhr Borm.

Gegründet 1847. C. B. RICHARD & CO., Beneral-Daffage-2lgenten,

62 S. CLARK STR. (Sherman House) Das altefte, bedeutenbite und reellite Gefcaft fein Rrt. Dan fautt bort an Beften und Billigften

Passage-Billette iber Bremen, Samburg, Antwerpen, Rotter Wedfel und Boftanegahlungen.

Schiffstarten

Offen Conntags von 10 bis 12 Uhr Bormittags

von und nach Europa über: Samburg, Bremen, Antwerpen, Rot= terbam, Savre, Stettin, Baris. Große Preisermäßigung. Erbichaftsjachen,

Bollmachten, prompt und billig erledigt. Spar-Ginlagen

KEMPF & LOWITZ, Beneral-Maentur

155 E. WASHINGTON STR.

# The BEST Boys' Outfits

are offered to the public by THE HUB-Chicago's greatest clothing store! Made of strictly all-wool cloth-well fitting and strong-we

The Hub's Famous Head-To-Foot Outfits

> For Boys from 5 to 15 years old. onsist of One Double-Breasted Coat, Two Pairs of Knee Pants, a Stanley Cap, made to match the suit, and One Pair of Shoes, made of solid leather, very neat, yet as strong as a brick, and the price of the entire "Head-To-Foot" Outfit is

of thousands sold to every of the Union, and everyone is ated with them. You'll be ed, too, if you'll let us send one—all charges prepaid to any t of the U. S. for \$5.75, or C. O. D.

Samples of Cloth and 60-page Hlustrated Catalogue telling you all about the greatest line of Men's and Boys' Clothing, Furnish-ing Goods, Hats, Shoes for Men and Women, and Ladies' Cloaks and Furs, sent free and postage paid.

E HUB N. W. Cor. State and Jackson Sts.,

CHICAGO, ILL. The Hub has no Branch Stores Anywhere.

Burlington Route

BESTE LINIE NACH ACIFIC-KÜSTE. Vier Züge Täglich

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.